

# *Formations franco- allemandes*

# *Deutsch- französische Studiengänge*



Offre de **formation**  
de l'**Université** de Strasbourg  
2023 → 2024



A large, modern, white spiral staircase with glass railings, showing multiple levels and people walking on it.

## Bienvenue

Vous trouverez dans ce livret de l'**Université** de Strasbourg l'offre de **formation franco-allemande** dans les cinq grands domaines suivants :

*Sciences et sciences de l'ingénieur;  
mathématiques et informatique  
Sciences économiques*

*Droit*

*Sciences humaines et sociales*

*Formation des enseignants*

- 9 licences avec double diplôme
- 4 licences avec triple diplôme
- 42 master avec double diplôme
- 2 master avec triple diplôme
- 5 master bi ou trinationaux
- 4 diplômes d'ingénieur / master internationaux dont 3 avec double diplôme
- de nombreuses formations en lien avec les pays germanophones
- 9 collèges doctoraux franco-allemands

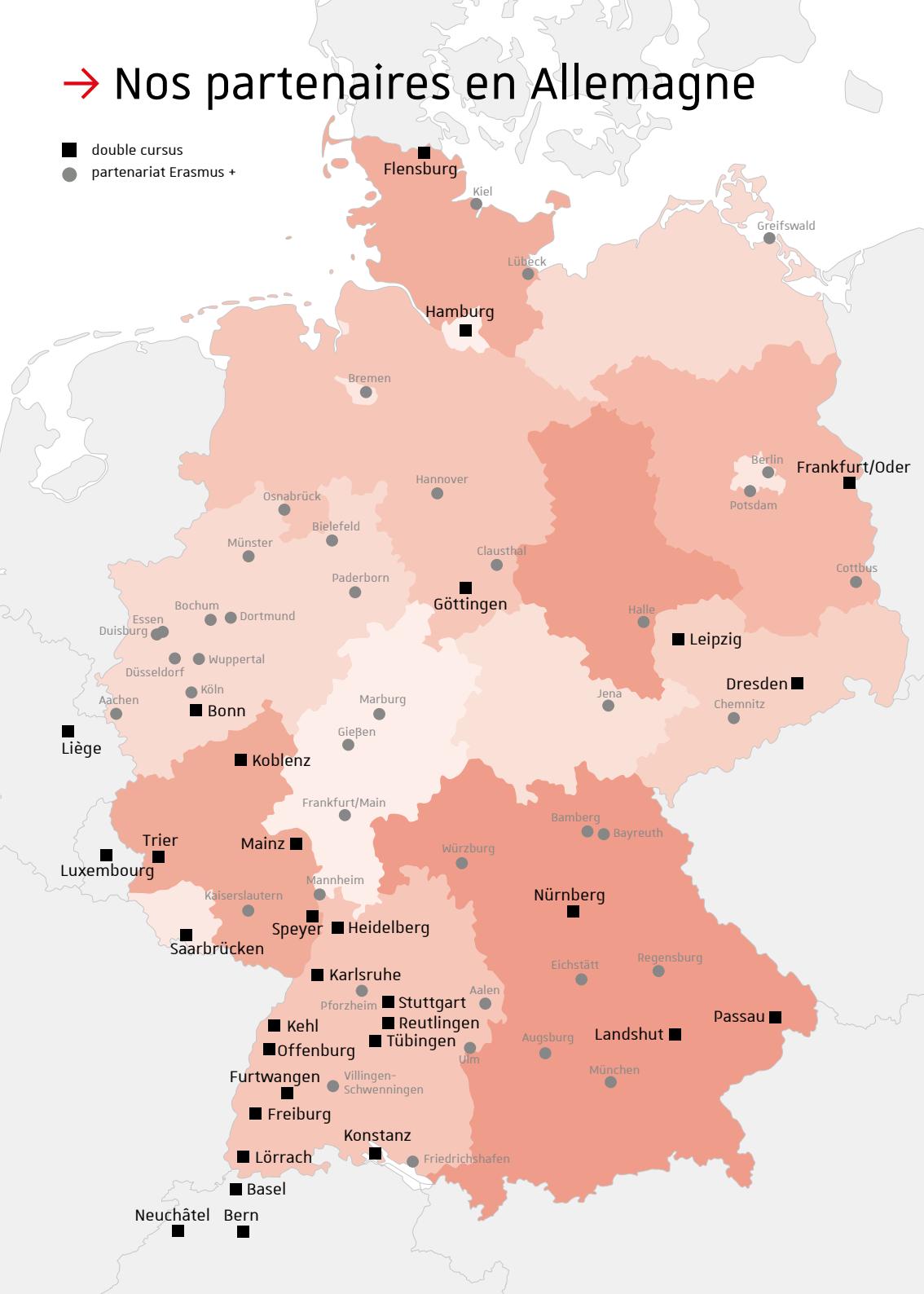
Retrouvez davantage d'infos sur :

 [unistra.fr/offre-franco-allemande](http://unistra.fr/offre-franco-allemande)

**De l'humanisme rhénan du XVI<sup>e</sup> siècle  
au Campus européen du XXI<sup>e</sup> siècle.  
Une université internationale,  
co-fondatrice d'Eucor – Le Campus  
européen.**

# → Nos partenaires en Allemagne

- double cursus
- partenariat Erasmus +



# Une adresse incontournable pour la coopération franco-allemande

L'Allemagne est le premier pays partenaire de l'Université de Strasbourg, que ce soit dans le domaine de l'enseignement, de la recherche ou de la mobilité internationale.

60 doubles et triples diplômes franco-allemands, dont 42 labellisés par l'Université franco-allemande (UFA), sont proposés à l'Université de Strasbourg. La brochure qui vous est présentée ici donne un aperçu détaillé de ces cursus de licence, de master et d'ingénieur. De nombreuses formations ont en outre un lien direct avec l'espace germanophone de par leur contenu, ou bien prévoient un séjour des étudiants dans un pays germanophone.

85 partenariats Erasmus+ en Allemagne, 16 en Autriche et 4 accords en Suisse alémanique font de l'espace germanophone la première destination des étudiants strasbourgeois qui partent en mobilité (études & stage) et de Strasbourg une adresse appréciée des étudiants germanophones y séjournant pour un échange. S'y ajoutent plus de 30 doctorants dans le cadre d'une cotutelle de thèse binationale et 9 collèges doctoraux franco-allemands.

A travers son offre de formation pluridisciplinaire, son emplacement géographique stratégique, son importante population d'étudiants internationaux -150 nationalités différentes, plus de 20% de

la population étudiante- et son campus multilingue et pluriculturel, l'Université de Strasbourg est ouverte sur le monde et sur l'Europe.

Partenaire fort et historique de l'Allemagne, elle développe des coopérations solides, en formation et en recherche, avec les établissements allemands dans le cadre du programme Erasmus, de l'UFA, d'Eucor – Le Campus européen et de l'alliance européenne EPICUR, dont elle est membre fondateur. Aussi, grâce à leur coopération forte, les établissements universitaires français et allemands contribuent-ils à la construction de l'identité européenne et internationale de leurs étudiants, fondée tant sur une compréhension linguistique et interculturelle que sur des valeurs académiques fondamentales partagées.

**Prof. Irini Tsamadou-Jacoberger**,  
vice-présidente Europe et Relations internationales

**Dr. Joern Pütz**, vice-président délégué aux Relations franco-allemandes



© Prof. Dr. Irini Tsamadou-Jacoberger und Dr. Joern Pütz © C. Schröder/  
Université de Strasbourg

## Chiffres-clés

Partenaires allemands Erasmus+ → **85**

Étudiants cursus labellisés UFA → **500**

Cotutelles de thèse  
franco-allemandes → **35**

# Le pôle coopération internationale de la Direction des relations internationales : l'interlocuteur privilégié pour accompagner et formaliser une coopération internationale à l'Université de Strasbourg

- La mission de la Direction des Relations Internationales consiste à mettre en œuvre la politique Relations Internationales de l'Université en faisant vivre la coopération internationale, mais aussi en participant à la construction de l'Espace européen de la recherche et de l'enseignement supérieur. Cela se traduit par différents projets et métiers, au sein d'une équipe de 35 personnes organisée en 5 pôles. Mettre en œuvre une politique Relations Internationales à l'échelle d'un établissement, c'est avant tout développer une dynamique globale à différents niveaux, qui se conjugue avec une connaissance fine du terrain et une expertise métiers Relations Internationales.
- Garant du respect du cadre réglementaire des accords de coopération, le Pôle coopération internationale de la Direction des relations internationales est une équipe d'ingénieurs projets internationaux. Elle conseille et assure la coordination des différents acteurs engagés dans les différentes

phases de construction d'une coopération internationale. L'Université de Strasbourg, ce sont 351 partenaires hors programme Erasmus+ dans 56 pays et 462 partenaires dans le programme Erasmus+ dans 31 pays.

→ Si vous souhaitez mettre en place une formation en partenariat international, ou toute autre coopération internationale, le pôle coopération internationale de la Direction des relations internationales de l'Université de Strasbourg est à votre disposition pour échanger et vous accompagner.

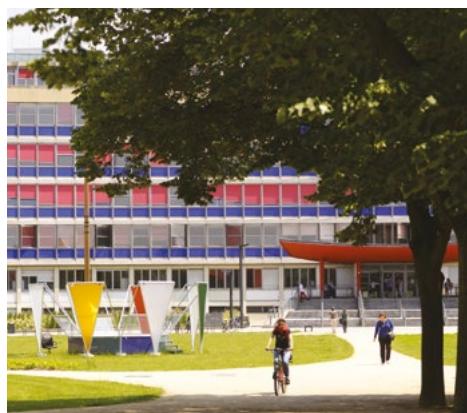
✉ [dri-partenariats@unistra.fr](mailto:dri-partenariats@unistra.fr)

✉ [international.unistra.fr/](http://international.unistra.fr/)

→ Chargée de mission franco-allemande de l'Université de Strasbourg

La chargée de mission accompagne le vice-président délégué aux relations franco-allemandes de l'Université de Strasbourg dans la définition et la mise en œuvre de la politique franco-allemande de l'établissement. Son activité s'exerce au sein de l'équipe de la Direction des relations internationales et contribue de ce fait à la politique Europe et internationale de l'Université de Strasbourg.

✉ [prost@unistra.fr](mailto:prost@unistra.fr)



Campus central de l'Université de Strasbourg. / Zentralcampus der Universität de Strasbourg. © C. Schröder/Université de Strasbourg

# «Erste Adresse für die deutsch- französische Zusammenarbeit!»

Deutschland ist das erste Partnerland der Universität Strasbourg, ob im Bereich Lehre, Forschung oder internationaler Mobilität. 60 deutsch-französische Doppel- und Dreifachabschlüsse, von denen 42 von der Deutsch-Französischen Hochschule (DFH) unterstützt werden, bietet die Université de Strasbourg an. Die Ihnen vorliegende Broschüre gibt einen detaillierten Einblick in diese Bachelor-, Master- und Ingenieurstudiengänge. Außerdem pflegen zahlreiche Studiengänge einen inhaltlichen Bezug auf den deutschsprachigen Raum oder sehen einen Auslandsaufenthalt der Studierenden in einem deutschsprachigen Land vor.

85 Erasmus+ Partnerschaften in Deutschland, 16 in Österreich und 4 Abkommen in der deutschsprachigen Schweiz machen aus dem deutschsprachigen Raum das erste Mobilitätsziel Strasbourger Studierender (Studium & Praktikum/Internship) und aus Strasbourg eine beliebte Adresse für deutschsprachige Austauschstudierende. Hinzu kommen über 30 Doktoranden im Rahmen einer binationalen Cotutelle de Thèse und 9 deutsch-französische Doktorandenkollegs.

Dank ihres vielfältigen Studienangebots und ihrer exzellenten Forschung (französische Exzellenzuniversität), ihrer strategischen und geografischen Lage, der großen Anzahl internationaler Studierender (20 % - aus bis zu 150 Ländern), und ihres mehrsprachigen

sowie multikulturellen Campus ist die Université de Strasbourg offen für Europa und alle anderen Länder des Globus. Als starker und historischer Partner einer Vielzahl deutscher Hochschulen entwickelt sie eine solide Zusammenarbeit mit deutschen Institutionen in Bildung und Forschung & Wissenschaft im Rahmen des Erasmus-Programms, unter dem Dach der DFH, von Eucor - The European Campus und der europäischen Hochschulallianz EPICUR, deren Gründungsmitglied sie ist.

So tragen die französischen und deutschen Hochschulen durch ihre enge Zusammenarbeit zum Aufbau einer europäischen und internationalen Identität ihrer Studierenden bei, die sowohl auf sprachlichem sowie interkulturellem Verständnis als auch auf gemeinsamen akademischen Grundwerten beruht.

**Prof. Dr. Irini Tsamadou-Jacoberger,**  
Vizepräsidentin für Europa und internationale Beziehungen

**Dr. Joern Pütz**, Vizepräsident für deutsch-französische Beziehungen



© Prof. Dr. Irini Tsamadou-Jacoberger und Dr. Joern Pütz © C. Schröder/  
Université de Strasbourg

## Wichtige Zahlen

Deutsche Erasmus+  
Partnerinstitutionen → 85

Studierende der DFH-Studiengänge → 500  
Deutsch-Französische Cotutelles  
de thèse → 35

# Die Abteilung Internationale Zusammenarbeit des International Office: bevorzugter Ansprechpartner für die Ausarbeitung eines internationalen Kooperationsprojektes (Forschung & Lehre) an der Université de Strasbourg

→ Das International Office hat den Auftrag, die Politik der Universität im Bereich der internationalen Beziehungen umzusetzen, insbesondere durch die Förderung der internationalen Zusammenarbeit, aber auch durch die Beteiligung am Aufbau des europäischen Forschungs- und Hochschulraums.

Konkret ist ein Team von 35 Personen, das in 5 Arbeitsbereiche organisiert ist, für verschiedene Projekte und Berufsfelder zuständig. Die Umsetzung einer internationalen Politik auf institutioneller Ebene bedeutet vor allem die Entwicklung eines globalen Prozesses, verbunden mit vertieften Kenntnissen im Bereich der internationalen Beziehungen.

→ Die Abteilung für Internationale Zusammenarbeit, die aus einem Team internationaler Projektmanagerinnen und -manager besteht, sichert die Einhaltung des rechtlichen Rahmens der Vereinbarungen.

Sie berät und koordiniert die verschiedenen Akteure, die an den verschiedenen Aufbauphasen einer internationalen Kooperation beteiligt sind. Die Université de Strasbourg zählt 351 Partner außerhalb des Erasmus-Programms + in 56 Ländern sowie 462 Erasmus+-Partner in 31 Ländern.

Wenn Sie einen Studiengang im Rahmen einer internationalen Partnerschaft oder eine neue internationale Kooperation aufbauen möchten, steht Ihnen die Abteilung für Internationale Zusammenarbeit des International Office gerne zur Verfügung.

✉ [dri-partenariats@unistra.fr](mailto:dri-partenariats@unistra.fr)

✉ [international.unistra.fr/](http://international.unistra.fr/)

## → **Beauftragte für deutsch-französische Beziehungen der Université de Strasbourg**

Die Beauftragte unterstützt den Vizepräsidenten für deutsch-französische Beziehungen der Université de Strasbourg bei der Ausarbeitung und Umsetzung der deutsch-französischen Politik der Universität. Ihre Tätigkeit wird im Team der Abteilung Internationales ausgeübt und ist somit Teil der europäischen und internationalen Politik der Université de Strasbourg.

✉ [prost@unistra.fr](mailto:prost@unistra.fr)



↑ Deutsch-französische Studierendengruppe auf der Brücke der zwei Ufer über den Rhein zwischen Kehl und Strasbourg.

	<b>Licence / Bachelor</b>	<b>Master / Master</b>	<b>Diplôme d'ingénieur / Ingenieurdiplom</b>	<b>Collège doctoral / Doktor- andenkolleg</b>
<b>Baden-Württemberg</b>				
Freiburg	<b>12</b> ● p. 42	<b>4</b> ● p. 52   <b>7</b> ● p. 58   <b>9</b> ● p. 62   <b>10</b> ● p. 64   <b>11</b> ● p. 66   <b>16</b> ● p. 76   <b>17</b> ● p. 78   <b>24</b> ● p. 92   <b>26</b> ● p. 98   <b>28</b> ● p. 102   <b>29</b> ● p. 104   <b>31</b> ● p. 108   <b>32</b> ● p. 110   <b>33</b> ● p. 112   <b>34</b> ● p. 114	<b>4</b> ● p. 124	● ● ● p. 133 ● ● ● p. 134
Furtwangen	<b>8</b> ● p. 32			
Heidelberg		<b>30</b> ● p. 106		
Karlsruhe	<b>3</b> ● p. 22	<b>2</b> ● p. 48   <b>8</b> ● p. 60		● ● p. 133
Kehl		<b>25</b> ● p. 94		
Konstanz				● ● p. 133
Lörach		<b>33</b> ● p. 112		
Offenburg	<b>1</b> ● p. 16   <b>4</b> ● p. 24	<b>3</b> ● p. 50   <b>8</b> ● p. 60   <b>10</b> ● p. 64 <b>33</b> ● p. 112		
Reutlingen		<b>15</b> ● p. 74		
Stuttgart	<b>7</b> ● p. 30		<b>3</b> ● p. 122	
Tübingen		<b>13</b> ● p. 70		
<b>Bayern</b>				
Landshut	<b>5</b> ● p. 26   <b>6</b> ● p. 28			
Nürnberg		<b>14</b> ● p. 72		
Passau		<b>21</b> ● p. 86   <b>22</b> ● p. 88		
<b>Brandenburg</b>				
Frankfurt/Oder		<b>23</b> ● p. 90		● p. 133
<b>Hamburg</b>				
<b>Niedersachsen</b>				
Göttingen		<b>27</b> ● p. 100		
<b>Nordrhein-Westfalen</b>				
Bonn				● p. 133
<b>Rheinland-Pfalz</b>				
Koblenz				● p. 133
Mainz		<b>6</b> ● p. 56   <b>19</b> ● p. 82		
Speyer				● p. 133
Trier	<b>10</b> ● p. 36	<b>18</b> ● p. 80		
<b>Saarland</b>				
Saarbrücken	<b>2</b> ● p. 18   <b>9</b> ● p. 34	<b>5</b> ● p. 54	<b>1</b> ● p. 118	
<b>Sachsen</b>				
Dresden		<b>1</b> ● p. 46   <b>12</b> ● p. 68	<b>2</b> ● p. 120	
Leipzig		<b>20</b> ● p. 84		
<b>Schleswig-Holstein</b>				
Flensburg	<b>11</b> ● p. 40			
<b>Luxembourg</b>				
		<b>6</b> ● p. 56		● p. 133
<b>Schweiz</b>				
Basel	<b>3</b> ● p. 22	<b>9</b> ● p. 62   <b>10</b> ● p. 64   <b>17</b> ● p. 78   <b>30</b> ● p. 106   <b>31</b> ● p. 108   <b>32</b> ● p. 110	<b>4</b> ● p. 124	● p. 133 ● ● ● p. 134
Bern				● p. 133
Neuchâtel	<b>4</b> ● p. 24			

# Index Licence / Bachelor ↴

1	<b>Licence</b> Sciences pour l'ingénieur franco-allemand <b>Deutsch-Französischer Bachelor</b> Ingenieurwesen / Maschinenbau	 	p. 16
2	<b>Licence</b> Sciences de la vie <b>parcours</b> Franco-allemand (UdS-Bio) <b>Bachelor of Science</b> Molekularbiologie	 	p. 18
3	<b>Bachelor</b> Travaux publics en triple diplôme franco-suisse-allemand <b>Bachelor</b> Bauingenieurwesen, trinational	  	p. 22
4	<b>Formation trinationale</b> Génie électrique et informatique industrielle  GEII <b>Bachelor of Engineering</b> <b>Bachelor of Science</b>	  	p. 24
5	<b>Bachelor universitaire de technologie</b> Techniques de commercialisation <b>Bachelor of Arts</b> Betriebswirtschaft	 	p. 26
6	<b>Bachelor universitaire de technologie</b> Information - communication <b>Bachelor of Arts</b> Betriebswirtschaft	 	p. 28
7	Triple Diplôme de <b>Bachelor</b> en Économie et Gestion <b>Bachelor of Science</b> Wirtschaftswissenschaften <b>Bachelier</b> en sciences économiques et de gestion	  	p. 30
8	<b>Bachelor</b> Affaires internationales <b>Bachelor of Arts</b> in International Business		p. 32
9	<b>Parcours intégré</b> de formation juridique franco-allemande <b>Bachelor of Laws</b> im deutschen und französischen Recht	 	p. 34
10	TRISTRA-L <b>Bachelor</b> Geschichte	 	p. 36
11	<b>Licence</b> Études transculturelles européennes : langues, cultures, interactions <b>Bachelor</b> Transkulturelle europäische Studien Estudios transculturales europeos: lenguas, culturas, interacciones (ETE)	  	p. 40
12	<b>Licence</b> : la germanistique dans une perspective franco-allemande <b>Bachelor of Arts</b> : Germanistik aus deutsch-französischer Perspektive	  	p. 42

Points en couleur : voir légende p. 10



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

Formation soutenue par l'Université franco-allemande (UFA)  
Dieser Studiengang wird von der Deutsch-Französischen Hochschule (DFH)  
unterstützt

# Master ↴

1	Double <b>Master</b> franco-allemand en Architecture & <b>Diplôme d'État</b> d'architecte (DEA)	  	p. 46
	<b>Deutsch-französischer Master in Architektur &amp; Diplom-Ingenieur</b>		
2	Double <b>Master</b> franco-allemand Architecture et projet urbain en contexte international & <b>Diplôme d'État</b> d'architecte (DEA)	  	p. 48
	<b>Deutsch-französischer Master in Architektur</b>		
3	<b>Master</b> Sciences pour l'ingénieur franco-allemand	 	p. 50
	<b>Deutsch-französischer Master – Ingenieurwissenschaften / Mechanical Engineering</b>	  	p. 52
4	<b>Master</b> Biophysicochimie franco-allemand	  	p. 52
	<b>Master of Science Biochemistry and Biophysics – binational</b>		
5	<b>Master</b> franco-allemand Biologie moléculaire et cellulaire intégrée	  	p. 54
	<b>Deutsch-französischer Master Human- und Molekularbiologie</b>		
	International <b>Master of Biomedicine</b> (IMBM)		
6	<b>Master of Science: Biomedicine</b>	  	p. 56
	<b>Master in Biomedicine</b>		
7	International <b>Master of Polymer Science</b> (IM-PolyS)	 	p. 58
	<b>Master of Science Sustainable Materials Polymer Sciences</b>		
	<b>Master</b> Imagerie, Robotique et Ingénierie pour le Vivant (IRIV)		
8	<b>Master op.</b> Business Information Systems (M.Sc.) oder Computer Science (M.Sc.)	 	p. 60
	<b>Master op.</b> Mechatronik und Robotik (M.Sc.) oder Informatik (M.Sc.)		
9	Joint <b>Master</b> in Neuroscience	 	p. 62
10	<b>Master</b> Biotechnologies	 	p. 64
	<b>Master</b> Biotechnologie		

- Sciences et sciences de l'ingénieur, mathématiques, informatique / **Natur- und Ingenieurwissenschaften, Mathematik, Informatik**
- Sciences économiques / **Wirtschaftswissenschaften**
- Droit / **Rechtswissenschaften**
- Sciences humaines et sociales / **Geistes- und Sozialwissenschaften**
- Formation des enseignants / **Lehrerbildung**

 Formation soutenue par l'Université franco-allemande (UFA) / Dieser Studiengang wird von der Deutsch-Französischen Hochschule (DFH) unterstützt

 Formation proposée dans le cadre d'Eucor – Le Campus Européen / Im Rahmen von Eucor – The European Campus angebotener Studiengang

 Diplôme délivré par une université / Abschluss einer Universität

 Double diplôme / Doppelabschluss

  Triple diplôme / Dreifachabschluss

# Master ↴

11	●	<b>Master</b> franco-allemand Management international de l'innovation <b>Master of Arts Internationale Wirtschaftsbeziehungen</b>	 	p. 66
12	●	<b>Master</b> Grande école en management <b>Master of Science Business Management</b>	 	p. 68
13	●	<b>Master</b> Grande école en management <b>Master of Science European Management</b>	 	p. 70
14	●	<b>Master</b> Grande école en management <b>M. Sc. International Business Studies / M. Sc. Marketing / M. Sc. Management</b>		p. 72
15	●	<b>Master</b> European Management Studies <b>Master of Arts European Management Studies</b>	 	p. 74
16	●	Double <b>Master</b> en droit <b>Master of Laws (LL.M.)</b>	 	p. 76
17	●	<b>Master</b> Droit – Parcours Eucor <b>Master of Laws (LL.M.)</b>	 	p. 78
18	●	TRISTRAM-M <b>Master</b> Geschichte	 	p. 80
19	●	<b>Master</b> Traduction professionnelle <b>Master of Arts Translation</b>		p. 82
20	●	<b>Master</b> Traduction professionnelle <b>Master of Arts Translatologie</b>		p. 84
21	●	<b>Master</b> Communication internationale <b>Master of Arts European Studies</b>	 	p. 86
22	●	<b>Master</b> Management de projets de coopération européens <b>Master of Arts European Studies</b>	 	p. 88
23	●	<b>Master</b> franco-allemand pluridisciplinaire sur les questions européennes Deutsch-französischer <b>Master of European Studies</b>	 	p. 90
24	●	<b>Master</b> Journalism, cursus franco-allemand <b>Master of Arts Deutsch-französische Journalistik</b>	 	p. 92
25	●	<b>Master</b> franco-allemand : Intelligence collective et écosystèmes innovants en Europe <b>Master of Arts Management regionaler Innovationsökosysteme</b>	 	p. 94



## Master ↗

26	<b>Master</b> franco-allemand « Interprétation et improvisation à l'orgue » <b>Master of Music (M.Mus.) - Orgel / Orgelimprovisation</b>			p. 98
27	<b>Master</b> Euroculture : cultures, politiques, sociétés <b>Master of Arts Euroculture</b>			p. 100
28	<b>Master</b> franco-allemand de philologie classique <b>Master of Arts Klassische Philologie</b>			p. 102
29	<b>Master</b> international d'éthique interdisciplinaire, interculturel, trilingue <b>Master of Arts Interdisciplinary Ethics</b>			p. 104
30	<b>Master</b> international Interreligious studies <b>Joint-Masterstudiengang Interreligious Studies</b>			p. 106
31	<b>Master</b> trinational bilingue mention Histoire <b>Trinationnaler Master in Altertumswissenschaften</b>			p. 108
32	<b>Master</b> trinational bilingue mention Archéologie <b>Trinationnaler Master in Altertumswissenschaften</b>			p. 110
33	<b>Master Enseignement</b> bilingue dans l'école primaire <b>Bachelor of Arts Lehramt Primarstufe / Master of Education Lehramt Primarstufe</b>			p. 112
34	<b>Master Enseignement</b> bilingue dans le second degré <b>Master Deutsch-Französischer Masterstudiengang Lehramt Sekundarstufe I</b>			p. 114

## Diplôme d'ingénieur / Ingenieurdiplom ↗

1	<b>Double diplôme : Diplôme d'ingénieur</b> (École européenne d'ingénieurs en chimie, polymères et matériaux de Strasbourg   ECPM) <b>Master of Science: Chemie</b>			p. 118
2	<b>Double diplôme : Diplôme d'ingénieur</b> (École européenne d'ingénieurs en chimie, polymères et matériaux de Strasbourg   ECPM) <b>Master of Science: Chemie</b>			p. 120
3	<b>Double diplôme : Diplôme d'ingénieur</b> (École européenne d'ingénieurs en chimie, polymères et matériaux de Strasbourg   ECPM) <b>Master of Science: Chemie</b>			p. 122
4	<b>Diplôme d'ingénieur</b> en Biotechnologie, formation trinationale de l'École supérieure de biotechnologie de Strasbourg   ESBS <b>Ingenieurdiplom</b> in Biotechnologie – Trinationale Ausbildung der École supérieure de biotechnologie de Strasbourg   ESBS			p. 124

# Autres formations / Weitere Studiengänge ↘

**Formations dont le contenu est en lien avec les pays germanophones**

p. 128

**Studiengänge mit inhaltlichem Bezug auf den deutschsprachigen Raum**

**Collèges doctoraux franco-allemands**

p. 133

**Deutsch-französische Doktorandenkollegs**

- Sciences et sciences de l'ingénieur, mathématiques, informatique / Natur- und Ingenieurwissenschaften, Mathematik, Informatik
- Sciences économiques / Wirtschaftswissenschaften
- Droit / Rechtswissenschaften
- Sciences humaines et sociales / Geistes- und Sozialwissenschaften
- Formation des enseignants / Lehrerbildung



Formation soutenue par l'Université franco-allemande (UFA) / Dieser Studiengang wird von der Deutsch-Französischen Hochschule (DFH) unterstützt



Formation proposée dans le cadre d'Eucor – Le Campus Européen / Im Rahmen von Eucor – The European Campus angebotener Studiengang



Diplôme délivré par une université / Abschluss einer Universität



Double diplôme / Doppelabschluss



Triple diplôme / Dreifachabschluss



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule

Formation soutenue par l'Université franco-allemande (UFA)  
Dieser Studiengang wird von der Deutsch-Französischen Hochschule (DFH)  
unterstützt



# Licence / Bachelor →

← ⏪ Campus central de l'Université de Strasbourg avec vue sur la cathédrale de nuit. / [Zentralcampus der Universität de Strasbourg mit Blick auf das Münster bei Nacht.](#) © C. Schröder/Université de Strasbourg

Mention

# Sciences pour l'ingénieur

Parcours

## Mécanique et génie industriel | MGI

### Licence Sciences pour l'ingénieur franco-allemand

#### → Avec la Hochschule Offenburg

La Faculté de physique & ingénierie offre un cursus de licence en sciences pour l'ingénieur franco-allemand. Cette licence en double diplôme est constituée de 7 semestres, pour obtenir les 2 diplômes, l'étudiant doit obtenir 90 crédits ECTS d'enseignements dans le pays partenaire. À l'issue des 7 semestres l'étudiant obtiendra le diplôme français de licence et le diplôme allemand de Bachelor.

Les semestres 4, 6 et 7 se déroulent en Allemagne.

La formation a pour objectif de former des cadres techniques maîtrisant parfaitement le français et l'allemand. De même, la prise en compte des aspects interculturels permet une intégration rapide au sein des entreprises internationales.

#### Compétences acquises

- | Expliquer les concepts de base en physique, manipuler les unités et estimer les ordres de grandeur ;
- | Formuler mathématiquement et résoudre des problèmes dans les domaines de la physique et de l'ingénierie ;
- | Utiliser les outils mathématiques et informatiques ;
- | Communiquer à l'écrit et à l'oral de manière claire et synthétique, en français et en allemand ;
- | Faire preuve d'une analyse critique ;
- | Organiser et planifier son travail en autonomie et au sein d'un groupe.

#### Déroulement des études

licence 1 <sup>e</sup> année		licence 2 <sup>e</sup> année		licence 3 <sup>e</sup> année		
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre	5 <sup>e</sup> semestre	6 <sup>e</sup> semestre	7 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Offenburg	Strasbourg	Offenburg	Offenburg

#### Faculté de physique & ingénierie

3-5 rue de l'Université  
F-67084 Strasbourg

#### Responsable formation (F)

Dr. Siham Touchal  
touchal@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 29 55

#### Contacts (F)

Francine Ehles  
francine.ehles@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 06 27  
Joël Fritsch  
joel.fritsch@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 49 55

#### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. rer. pol. Werner Puhl  
puhl@hs-offenburg.de  
+49 (0) 7803 9698 4432

#### Ansprechpartner (D)

Bruno Litterst  
Jutta Lehmann-Korndorff  
b.litterst@hs-offenburg.de  
l.korndorff@hs-offenburg.de  
+49 (0) 7803 9698 4412  
+49 (0) 781 205 207



# Deutsch-französischer Bachelor Ingenieurwesen / Maschinenbau

# Deutsch-französischer Bachelor Ingenieurwesen / Wirtschaftsingenieurwesen

Die Fakultät physique & ingénierie bietet einen deutsch-französischen Bachelorstudiengang mit Doppdiplom in Ingenieurwesen an. Dieser Bachelorstudiengang ist in 7 Semester gegliedert, in deren Rahmen 90 ECTS-Punkte im Partnerland absolviert werden. Nach erfolgreichem Abschluss erhalten die Studierenden die französische Licence und den deutschen Bachelor.

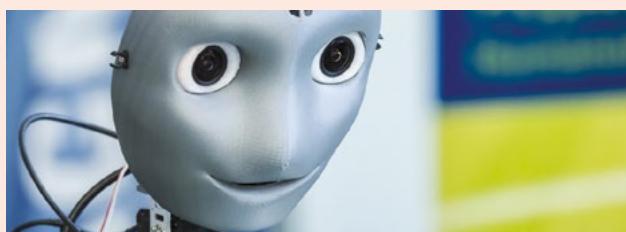
Der Studiengang qualifiziert für technische Führungspositionen in den Bereichen Maschinenbau, Industrial Engineering und Wirtschaft. Die Absolvierenden beherrschen die deutsche und französische Sprache perfekt, zusätzlich ermöglicht der interkulturelle Kontext des Studiums einen zügigen Berufseinstieg in europäischen und internationalen Unternehmen.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Erklärung von physikalischen Basiskonzepten, Manipulation von Einheiten und Einschätzung von Größenordnungen,
- | Mathematische Formulierung und Lösung von Problemen aus den Bereichen der Physik und des Engineerings,
- | Einsatz von Mathematik und Informatiktools,
- | Klare und synthetische Kommunikationsfähigkeit in Wort und Schrift auf Deutsch und Französisch,
- | Lieferung von Beweisen für kritische Analysen,
- | Organisation und Planung von Team und Einzelarbeit.

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr		3. Jahr		
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester
Offenburg	Offenburg	Strasbourg	Offenburg	Strasbourg	Strasbourg	Offenburg



### Faculté de physique & ingénierie

3-5 rue de l'Université  
F-67084 Strasbourg

### Responsable formation (F)

Dr. Siham Touchal  
touchal@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 29 55

### Contacts (F)

Francine Ehles  
francine.ehles@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 06 27  
Joël Fritsch  
joel.fritsch@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 49 55

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. rer. pol. Werner Puhl  
puhl@hs-offenburg.de  
+49 (0) 7803 9698 4432

### Ansprechpartner (D)

Bruno Litterst  
Jutta Lehmann-Korndorff  
b.litterst@hs-offenburg.de  
l-korndorff@hs-offenburg.de  
+49 (0) 7803 9698 4412  
+49 (0) 781 205 207



 Sweaty, le robot humanoïde qui joue au foot de la Hochschule Offenburg. /  Sweaty, der Fußball spielende humanoide Roboter der Hochschule Offenburg. © Hochschule Offenburg

Mention

# Sciences de la vie

Parcours

## franco-allemand | Uds-BIO

### → Avec l'Universität des Saarlandes (Saarbrücken/Homburg)

Le cursus intégré de la licence franco-allemande en biologie moléculaire (Uds-Bio) est proposé conjointement par l'Universität des Saarlandes à Saarbrücken/Homburg et l'Université de Strasbourg. Il comprend 180 ECTS dont 60-90 ECTS (donc 2 semestres) doivent être obtenus dans l'université partenaire. Les étudiants s'inscrivent dans une des deux universités et y passent les 2 premiers semestres. Ensuite les étudiants passent les semestres 3 et 4 à Strasbourg et les semestres 5 et 6 à Saarbrücken/Homburg. Un projet de recherche « Bachelorarbeit » sera effectué dans une équipe de recherche de l'université partenaire. Les diplômes obtenus par l'ensemble des étudiants sont le « Bachelor of Science » de l'Universität des Saarlandes et la licence Sciences de la vie française. Ces deux diplômes seront regroupés dans un fascicule officiel commun (de l'Université franco-allemande).

### Compétences acquises

- | Rechercher et synthétiser des informations ;
- | Construire et appliquer une démarche scientifique dans un cadre académique ;
- | Mettre en œuvre un protocole expérimental ;
- | Communiquer à l'écrit et à l'oral de manière claire, structurée et complète en allemand, français et anglais ;
- | Évoluer dans un contexte interculturel ;
- | Lire et comprendre un article scientifique en anglais et/ou en allemand ;
- | Choisir et utiliser des outils et ressources numériques ;
- | Capacité à être autonome.

### Déroulement des études

licence 1 <sup>re</sup> année		licence 2 <sup>e</sup> année		licence 3 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre	5 <sup>e</sup> semestre	6 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Saarbrücken / Homburg	Saarbrücken / Homburg



### ✉ Faculté des sciences de la vie

UPR 9002 du CNRS  
15 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

### ✉ Responsable formation (F)

Dr. Joern Pütz  
j.puetz@unistra.fr  
+33 (0)6 33 61 00 83

### ✉ Contact (F)

Éléonore Piovano  
Correspondante administrative  
relations internationales  
epiovano@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 18 13

### ✉ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Jörn Walter  
j.walter@mx.uni-saarland.de  
+49 (0) 681 302 4367

### ✉ Ansprechpartner (D)

Dr. Björn Diehl  
bjoern.diehl@uni-saarland.de  
+49 (0) 681 302 3926

### Vidéos et infos



# Bachelor of Science Molekularbiologie

Der integrierte Bachelor-Studiengang Molekularbiologie (UdS-Bio) wird gemeinsam von der Universität des Saarlandes in Saarbrücken/Homburg und der Université de Strasbourg angeboten. Er umfasst 180 ECTS-Punkte, von denen 60-90 ECTS-Punkte an der Partneruniversität absolviert werden müssen. Die Studierenden schreiben sich zunächst in einer der beiden Universitäten ein (1. und 2. Semester). Anschließend verbringen die deutschen und französischen Studierenden das 3. und 4. Semester in Strasbourg, bevor sie gemeinsam das 5. Semester in Saarbrücken/Homburg studieren. Die experimentelle Bachelorarbeit wird abschließend an der Partneruniversität durchgeführt. Die Abschlüsse der Studierenden sind der deutsche „Bachelor of Science“ und die französische „Licence Sciences de la Vie“ sowie eine Urkunde der Deutsch-Französischen Hochschule (DFH/UFA).

## Erworbenen Kompetenzen

- | Recherche und Synthese von Informationen,
- | Aufbau und Anwendung wissenschaftlicher Vorgehensweisen im akademischen Rahmen,
- | Umsetzung eines Versuchsprotokolls,
- | Klare, strukturierte und vollständige Kommunikationskompetenzen in Wort und Schrift auf Deutsch, Französisch und Englisch,
- | Interkulturelle Kompetenzen,
- | Lesen und Textverständis eines wissenschaftlichen Artikels auf Englisch und auf Französisch,
- | Auswahl und Verwendung digitaler Hilfsmittel und Ressourcen,
- | Eigenständiges wissenschaftliches Arbeiten.

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr		3. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Saarbrücken/ Homburg	Saarbrücken/ Homburg	Strasbourg	Strasbourg	Saarbrücken/ Homburg	Strasbourg

### Faculté des sciences de la vie

UPR 9002 du CNRS  
15 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

### Responsable formation (F)

Dr. Joern Pütz  
j.puetz@unistra.fr  
+33 (0)6 33 61 00 83

### Contact (F)

Éléonore Piovano  
Fakultätskorrespondentin  
für internationale Beziehungen  
epiovano@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 18 13

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Jörn Walter  
j.walter@mx.uni-saarland.de  
+49 (0) 681 302 4367

### Ansprechpartner (D)

Dr. Björn Diehl  
bjoern.diehl@uni-saarland.de  
+49 (0) 681 302 3926

### Videos und infos





Interview

Pia Thiele

## ✉ Molekularbiologie

© DR

Interview

Pia Thiele

## ✉ Biologie moléculaire

« Ce cursus bi(o)national m'a permis de connaître deux villes et plein de gens, aussi bien à l'université qu'à l'extérieur. Originaires du nord de l'Allemagne, nous avons souvent passé les vacances en famille dans le sud de la France. J'ai pu découvrir de nouveaux paysages, notamment avec une équipe internationale très engagée à Strasbourg. Je conseille vivement ce cursus à quiconque s'intéresse à la biologie et vise une formation qui allie de bons cours théoriques à de nombreux travaux pratiques - un aspect très important pour vérifier si la théorie est bien comprise. Les méthodes pédagogiques diffèrent en France et en Allemagne ; or cette différence constitue un point fort du cursus : au bout de trois ans, on est très bien préparé à s'adapter à d'autres formes d'enseignement encore et à pouvoir ainsi poursuivre sa formation par un master dans le pays de son choix. Un cursus aussi original retient en outre facilement l'attention d'employeurs potentiels. »

**Titulaire de la licence Sciences de la vie, parcours franco-allemand Uds-BIO  
✉ bational.eu**

„Der bi(o)nationale Studiengang hat es mir ermöglicht, zwei Städte und viele Leute kennen zu lernen, an der Uni wie auch außerhalb. Aus dem Norden von Deutschland kommend, haben wir unsere Urlaube oft im Süden Frankreichs verbracht. So konnte ich nun neue Landschaften erkunden, unter anderem zusammen mit dem engagierten internationalen Team in Straßburg. Ich empfehle diesen Studiengang jeder und jedem Biologefreund\*in, die/der eine gute theoretische Ausbildung, gekoppelt mit vielen praktischen Übungen erhalten möchte, damit man auch gleich feststellen kann, ob die Theorie verstanden und verinnerlicht wurde. Die Lehrmethoden in Deutschland und Frankreich unterscheiden sich. Dies jedoch ist gerade auch eine Stärke des binationalen Studiengangs: nach den drei Jahren ist man bestens vorbereitet, sich auch noch an andere Formen der Bildung anzupassen und somit auch einen Master in einem dritten Land zu absolvieren. Und solch ein außergewöhnliches Studium eignet sich auch hervorragend, um die Aufmerksamkeit potentieller Arbeitgeber auf sich zu ziehen.“

**Absolventin des deutsch-französischen Bachelor-Studiengangs Molekularbiologie  
✉ bational.eu**



Mention

## Génie civil - construction durable

Parcours

### *Travaux publics (trinational)*

#### *Bachelor Travaux publics en triple diplôme franco-suisse-allemand*

##### → Avec La Hochschule Karlsruhe et la Fachhochschule

##### Nordwestschweiz FHNW

L'Institut universitaire de technologie (IUT) Robert Schuman offre, en partenariat avec la Hochschule Karlsruhe et la Fachhochschule de Muttenz (près de Bâle), un bachelor tri-national dans le domaine du génie civil. Les étudiants suivent une année d'études en France, une en Suisse et une en Allemagne et obtiennent les diplômes nationaux reconnus par les trois pays.

#### Compétences acquises

- | Coordonner, planifier le travail des différents intervenants du chantier
- | Préparer un chantier, allouer les ressources matérielles et main-d'œuvre d'un chantier ;
- | Consulter les fournisseurs et les sous-traitants ;
- | Contrôler et suivre l'exécution des travaux ;
- | Réaliser des études techniques à partir d'un projet ;
- | Répondre aux appels d'offres et chiffrer des études techniques ;
- | Assurer le suivi budgétaire de chantiers ;
- | Connaître les démarches administratives liées aux travaux ;
- | Comprendre la contractualisation d'un marché de travaux ;
- | Comprendre les enjeux environnementaux liés à l'acte de construire ;
- | Évoluer dans un contexte interculturel.

#### ✉ IUT Robert Schuman

72 route du Rhin – BP 10315  
F-67411 Illkirch

#### ✉ Responsable formation (F)

Daniel Eich  
daniel.eich@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 87 40

#### ✉ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Ing. Clemens Wittland  
clemens.wittland@hs-karlsruhe.de  
+49 (0) 721 925 2618

#### ✉ Ansprechpartnerin (D)

Athanasia Aidi  
athanasia.aidi@hs-karlsruhe.de  
+49 (0) 721 925 2648

#### ✉ Programmbeauftragter (CH)

Henning Lebrenz  
henning.lebrenz@fhnw.ch  
+41 (0) 61 467 45 27

#### ✉ Ansprechpartnerin (CH)

Anne-Valérie Schneider-Roten  
annevalerie.schneiderroten@fhnw.ch  
+41 (0) 61 228 55 06



#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français, allemands et suisses)

B.U.T. 1 <sup>e</sup> année		B.U.T. 2 <sup>e</sup> année		B.U.T. 3 <sup>e</sup> année		
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>er</sup> semestre	3 <sup>er</sup> semestre	4 <sup>er</sup> semestre	5 <sup>er</sup> semestre	6 <sup>er</sup> semestre	7 <sup>er</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg*	Basel / Muttenz	Basel / Muttenz	Stage	Karlsruhe	Karlsruhe

\* et stage dans pays germanophone à la fin du semestre 2

# Bachelor Bauingenieurwesen, trinational (B. Sc. / B. Eng.)

In Kooperation mit der Hochschule Karlsruhe und der Fachhochschule Basel bietet das Institut universitaire de technologie (IUT) Robert Schuman einen dreijährigen trinationalen Bachelorstudiengang in drei Ländern, an drei Hochschulen und mit drei Abschlüssen an.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Koordination und Planung der Arbeit der verschiedenen am Bau Beteiligten,
- | Vorbereitung einer Baustelle, Zuteilung der materiellen Ressourcen und der Arbeitskräfte einer Baustelle,
- | Zuziehen von Zulieferern und Subunternehmen,
- | Überprüfen und Verfolgen der Bauarbeiten,
- | Durchführung von technischen Studien ausgehend von einem Projekt,
- | Antworten auf Ausschreibungen und Bezifferung der technischen Studien,
- | Gewährleistung der Budgeteinhaltung der Baustelle,
- | Kenntnis der administrativen Schritte, die mit den Bauarbeiten zusammenhängen,
- | Verständnis der rechtlichen Festlegungen eines Vertrags,
- | Verständnis der Zusammenhänge zwischen Umwelt und Bau,
- | Entfaltung in einem interkulturellen Kontext.

### ✉ IUT Robert Schuman

72 route du Rhin – BP 10315  
F-67411 Illkirch

### ✉ Responsable formation (F)

Daniel Eich  
daniel.eich@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 87 40

### ✉ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Ing. Clemens Wittland  
clemens.wittland@hs-karlsruhe.de  
+49 (0) 721 925 2618

### ✉ Ansprechpartnerin (D)

Athanasia Aidi  
athanasia.aidi@hs-karlsruhe.de  
+49 (0) 721 925 2648

### ✉ Programmbeauftragter (CH)

Henning Lebrenz  
henning.lebrenz@fhnw.ch  
+41 (0) 61 467 45 27

### ✉ Ansprechpartnerin (CH)

Anne-Valérie Schneider-Roten  
annevalerie.schneiderroten@fhnw.ch  
+41 (0) 61 228 55 06



## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe der drei Länder)

1. Jahr		2. Jahr		3. Jahr		
Wintersemester / Herbstsemester	Sommersemester / Frühjahrsemester	Wintersemester / Herbstsemester	Sommersemester / Frühjahrsemester	Wintersemester / Herbstsemester	Sommersemester / Frühjahrsemester	Wintersemester / Herbstsemester
Strasbourg	Strasbourg*	Basel / Muttenz	Basel / Muttenz	Praktikum	Karlsruhe	Karlsruhe

\* und Praktikum im französischsprachigen Ausland am Ende des 2. Semesters

Mention

# Génie électrique et informatique industrielle

Parcours

## *Électronique et Systèmes Embarqués (ESE)*

### *Formation trinationale Génie électrique et informatique industrielle / GEII*

#### → Avec la Hochschule Offenburg (Allemagne) et la Haute école Arc de Neuchâtel (Suisse)

L'Institut universitaire de technologie de Haguenau en France, la Hochschule Offenburg en Allemagne, et la Haute École Arc Ingénierie en Suisse proposent une formation trinationale en Génie électrique et informatique industrielle.

Construite sur 7 semestres avec une alternance annuelle entre les trois pays (le 7<sup>e</sup> semestre a lieu en Allemagne), cette formation permet d'obtenir 3 diplômes :

- en France, le Bachelor universitaire de technologie (B.U.T.) Électronique et Systèmes Embarqués (ESE) ;
- en Allemagne le « Bachelor of Engineering » ;
- en Suisse le « Bachelor of Science ».

#### Compétences acquises

- | Évoluer aisément dans les domaines de haute technologie, notamment en électronique, électrotechnique, automatisme, robotique, réseaux industriels, instrumentation et capteur ;
- | Maîtriser les méthodes et techniques employées dans les réseaux de communication industrielle ;
- | Mettre en œuvre des systèmes embarqués, des systèmes automatisés industriels et la supervision de procédés ;
- | Exercer des responsabilités dans de multiples domaines ;
- | S'adapter aux évolutions des métiers, aux nouvelles technologies et à la spécificité des méthodes de l'entreprise ;
- | Évoluer dans un contexte interculturel ;
- | Comprendre le fonctionnement d'une entreprise.

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français, allemands et suisses)

B.U.T. 1 <sup>e</sup> année		B.U.T. 2 <sup>e</sup> année		B.U.T. 3 <sup>e</sup> année		
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre	5 <sup>e</sup> semestre	6 <sup>e</sup> semestre	7 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg / Haguenau	Strasbourg / Haguenau	Offenburg	Offenburg	Neuchâtel	Stage en France, Allemagne ou Suisse	Offenburg

#### IUT de Haguenau

30 rue du Maire André Traband  
F-67500 Haguenau

#### Responsable formation (F)

Eric Lorrain  
eric.lorrain@unistra.fr  
+33 (0)3 88 05 34 20

#### Contact (F)

Justine Zimpfer  
iuthag-trinat@unistra.fr  
+33 (0)3 88 05 34 09

#### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr.-Ing. Stephan Pfletschinger  
stephan.pfletschinger@hs-offenburg.de  
+49 (0) 781 205 4835

#### Ansprechpartnerin (D)

Vera Vanié, vera.vanie@hs-offenburg.de  
+49 (0) 781 205 159

#### Programmbeauftragter (CH)

David Grunenwald  
david.grunenwald@he-arc.ch  
+41 (0) 32 930 22 54

#### Ansprechpartnerin (CH)

Jeanne-Marie Bucher  
Jeanne-Marie.Bucher@he-arc.ch  
+41 (0) 32 930 11 23

#### Infos



#### Vidéo



# Bachelor of Engineering / Bachelor of Science

## (Studiengang in Elektronik und Industrieller Informatik / Informationstechnik)

Das Institut universitaire de technologie (IUT) Haguenau bietet in Zusammenarbeit mit der Hochschule Offenburg und der schweizerischen Hochschule HE-ARC, Neuchâtel, einen integrierten Studiengang im Bereich Elektrotechnik/Informationstechnik an.

Das in sieben Semester gegliederte Studium verläuft im jährlichen Wechsel zwischen den drei Ländern (das 7. Semester findet in Deutschland statt).

Die Studierenden erhalten drei Abschlüsse:

- In Frankreich den Bachelor universitaire de technologie (B.U.T.) Électronique et Systèmes Embarqués (nach erfolgreichem Abschluss des 3. Studienjahres),
- In der Schweiz den Bachelor of Science (nach erfolgreichem Abschluss des 3. Studienjahres),
- In Deutschland den Bachelor of Engineering (nach dem 7. Semester).

### Erworbenen Kompetenzen

- | Mühelose Weiterentwicklung in folgenden Bereichen der Hochtechnologie: Elektronik, Elektrotechnik, Automatisierung, Robotik, industrielle Netzwerke, Messtechnik und Sensorik,
- | Beherrschung der Methoden und Techniken der industriellen Kommunikationsnetze,
- | Inbetriebnahme von Embedded-Systemen und industriellen automatisierten Systemen, Einsatz von Verfahren,
- | Übernahme von Verantwortung in vielen verschiedenen Bereichen,
- | Anpassung an Veränderungen des Berufs, neue Technologien und die Spezifität der Methoden des Unternehmens,
- | Entfaltung in einem interkulturellen Kontext,
- | Verständnis der Funktionsweise eines Unternehmens.

### Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe der drei Länder)

1. Jahr		2. Jahr		3. Jahr		
Wintersemester / Herbstsemester	Sommersemester / Frühjahrsemester	Wintersemester / Herbstsemester	Sommersemester / Frühjahrsemester	Wintersemester / Herbstsemester	Sommersemester / Frühjahrsemester	Wintersemester / Herbstsemester
Strasbourg / Haguenau	Strasbourg / Haguenau	Offenburg	Offenburg	Neuchâtel	Praktikum in Frankreich, Deutschland oder der Schweiz	Offenburg

#### IUT de Haguenau

30 rue du Maire André Traband  
F-67500 Haguenau

#### Responsable formation (F)

Éric Lorrain  
eric.lorrain@unistra.fr  
+33 (0)3 88 05 34 20

#### Contact (F)

Justine Zimpfer  
iuthag-trinat@unistra.fr  
+33 (0)3 88 05 34 09

#### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr.-Ing. Stephan Pfletschinger  
stephan.pfletschinger@hs-offenburg.de  
+49 (0) 781 205 4835

#### Ansprechpartnerin (D)

Vera Vanié, vera.vanie@hs-offenburg.de  
+49 (0) 781 205 159

#### Programmbeauftragter (CH)

David Grunenwald  
david.grunenwald@he-arc.ch  
+41 (0) 32 930 22 54

#### Ansprechpartnerin (CH)

Jeanne-Marie Bucher  
Jeanne-Marie.Bucher@he-arc.ch  
+41 (0) 32 930 11 23

#### Infos



#### Video



**Mention**

# Techniques de commercialisation

**Parcours**

## ***Business international : achat et vente***

### **Licence professionnelle Gestion d'entreprise et Marketing**

#### **→ Avec la Hochschule Landshut**

L'Institut universitaire de technologie (IUT) Robert Schuman offre, en partenariat avec la Hochschule Landshut, une licence binationale en gestion d'entreprise et marketing.

Ce cursus en double diplôme est constitué de 7 semestres. La première année, les étudiants français et allemands étudient dans leur établissement d'origine. Ensuite, les étudiants passent les semestres 3 et 4 en cohorte intégrée en France, effectuant au semestre 5 un stage de 4 mois dans le pays du partenaire et étudiant les semestres 6 et 7 à nouveau ensemble en Allemagne. À l'issue du semestre 7, l'étudiant obtiendra le diplôme français de Bachelor universitaire de technologie (B.U.T.) « Business international : achat et vente » et le diplôme allemand de « Bachelor of Arts » mention « Betriebswirtschaft ».

#### **Compétences acquises**

- | Conduire des actions marketing ;
- | Vendre et communiquer une offre commerciale ;
- | Formuler une stratégie de commerce à l'international ;
- | Piloter des opérations à l'international.

**✉ IUT Robert Schuman**

72 route du Rhin  
BP 10315  
F-67411 Illkirch

**✉ Responsable formation (F)**

Franz Lüthi  
franz.luthi@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 89 40

**✉ Contact (F)**

Caroline Schmitt  
caroline.schmitt@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 83 31

**✉ Programmbeauftragter (D)**

Prof. Dr. jur. Manuel Strunz  
mstrunz@haw-landshut.de  
+49 (0) 871 506 177

**✉ Ansprechpartnerin (D)**

Christina Fertl  
christina.fertl@haw-landshut.de  
+49 (0) 871 506 401

**✉ Vidéo et infos**

#### **CALENDAR DÉROULEMENT DES ÉTUDES**

(Cohorte intégrée à partir de la 2<sup>e</sup> année)

<b>B.U.T. 1<sup>e</sup> année</b>		<b>B.U.T. 2<sup>e</sup> année</b>		<b>B.U.T. 3<sup>e</sup> année</b>		
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>er</sup> semestre	3 <sup>er</sup> semestre	4 <sup>er</sup> semestre	5 <sup>er</sup> semestre	6 <sup>er</sup> semestre	7 <sup>er</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Allemagne <sup>1</sup>	Landshut	Landshut <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Stage de 4 mois en Allemagne.

<sup>2</sup> Obtention du Bachelor of Arts et du B.U.T. à la fin du semestre 7.

# Bachelor of Arts Betriebswirtschaft (B.A.)

## Betriebswirtschaft und Marketing

In Kooperation mit der Hochschule Landshut bietet das Institut universitaire de technologie (IUT) Robert Schuman einen Bachelorstudiengang in Betriebswirtschaft und Marketing an. Dieser Doppelabschluss besteht aus 7 Semestern. Die ersten beiden Semester werden jeweils in der Heimathochschule absolviert. Die Semester 3 und 4 studieren die französischen und deutschen Studierenden gemeinsam in Frankreich. Nach einem viermonatigen Praktikum im Partnerland im Semester 5 legt die gemeinsame Studierendengruppe die Semester 6 und 7 in Deutschland ab. Am Ende des 7. Semesters erhalten die Studierenden den französischen Bachelor universitaire de technologie (B.U.T.) « Business international : achat et vente » und den deutschen Bachelor of Arts « Betriebswirtschaft ».

### Erworbenen Kompetenzen

- | Durchführung von marketingorientierten Maßnahmen,
- | Kommunikation und Verkauf von Produkt- und Dienstleistungsangeboten,
- | Festlegung von Business-Strategien in einem internationalen Umfeld,
- | Steuerung von internationalen Handelsgeschäften.

✉ **IUT Robert Schuman**  
72 route du Rhin  
BP 10315  
F-67411 Illkirch

✉ **Responsable formation (F)**  
Franz Lüthi  
franz.luthi@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 89 40

✉ **Contact (F)**  
Caroline Schmitt  
caroline.schmitt@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 83 31

✉ **Programmbeauftragter (D)**  
Prof. Dr. jur. Manuel Strunz  
mstrunz@haw-landshut.de  
+49 (0) 871 506 177

✉ **Ansprechpartnerin (D)**  
Christina Fertl  
christina.fertl@haw-landshut.de  
+49 (0) 871 506 401

### ☒ Video und Infos



### ☒ Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe ab dem 2. Jahr)

1. Jahr		2. Jahr		3. Jahr		
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester
Landshut	Landshut	Strasbourg	Strasbourg	Frankreich <sup>1</sup>	Landshut	Landshut <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Viermonatiges Praktikum in Frankreich.

<sup>2</sup> Erwerb des B.U.T. und des Bachelors of Arts am Ende des 7. Semesters.

Mention

# Information - communication

Parcours

## **Publicité**

### *Licence professionnelle Gestion d'entreprise et Marketing*

#### → Avec la Hochschule Landshut

L'Institut universitaire de technologie (IUT) Robert Schuman offre, en partenariat avec la Hochschule Landshut, une licence binationale en gestion d'entreprise et marketing. Ce cursus en double diplôme est constitué de 7 semestres. La première année, les étudiants français et allemands étudient dans leur établissement d'origine. Ensuite, les étudiants passent les semestres 3 et 4 en cohorte intégrée en France, effectuent au semestre 5 un stage de 4 mois dans le pays du partenaire et étudient les semestres 6 et 7 à nouveau ensemble en Allemagne. À l'issue du semestre 7, l'étudiant obtiendra le diplôme français de Bachelor universitaire de technologie (B.U.T.) « Publicité » et le diplôme allemand de « Bachelor of Arts » mention « Betriebswirtschaft ».

#### Compétences acquises

- | Analyser les pratiques et les enjeux liés à l'information et à la communication au niveau local, national et international ;
- | Informer et communiquer au sein des organisations ;
- | Analyser une marque, les cibles et les marchés dans la diversité de leurs contextes ;
- | Concevoir des solutions créatives et innovantes ;
- | Élaborer et déployer la stratégie de communication publicitaire.

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée à partir de la 2<sup>e</sup> année)

B.U.T. 1 <sup>e</sup> année		B.U.T. 2 <sup>e</sup> année		BUT 3 <sup>e</sup> année			
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre	5 <sup>e</sup> semestre	6 <sup>e</sup> semestre	7 <sup>e</sup> semestre	
Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Allemagne <sup>1</sup>	Landshut	Landshut <sup>2</sup>	

<sup>1</sup> Stage de 4 mois en Allemagne.<sup>2</sup> Obtention du B.U.T. et du Bachelor of Arts à la fin du semestre 7.**IUT Robert Schuman**

72 route du Rhin  
BP 10315  
F-67411 Illkirch

**Responsable formation (F)**

Franz Lüthi  
franz.luthi@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 89 40

**Contact (F)**

Caroline Schmitt  
caroline.schmitt@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 83 31

**Programmbeauftragter (D)**

Prof. Dr. jur. Manuel Strunz  
mstrunz@haw-landshut.de  
+49 (0) 871 506 177

**Ansprechpartnerin (D)**

Christina Fertl  
christina.fertl@haw-landshut.de  
+49 (0) 871 506 401

**Infos****Vidéo**

# Bachelor of Arts Betriebswirtschaft (B.A.)

## Betriebswirtschaft und Marketing

In Kooperation mit der Hochschule Landshut bietet das Institut universitaire de technologie (IUT) Robert Schuman einen Bachelorstudiengang in Betriebswirtschaft und Marketing an. Dieser Doppelabschluss besteht aus 7 Semestern. Die ersten beiden Semester werden jeweils in der Heimathochschule absolviert. Die Semester 3 und 4 studieren die französischen und deutschen Studierenden gemeinsam in Frankreich. Nach einem viermonatigen Praktikum im Partnerland im Semester 5 legt die gemeinsame Studierendengruppe die Semester 6 und 7 in Deutschland ab. Am Ende des 7. Semesters erhalten die Studierenden den französischen Bachelor universitaire de technologie (B.U.T.) « Publicité » und den deutschen Bachelor of Arts « Betriebswirtschaft ».

### Erworbenen Kompetenzen

- | Verstehen von Konzepten der Informations- und Kommunikationstheorie sowie deren strategische Bedeutung für Organisationen auf lokaler, nationaler und internationaler Ebene,
- | Erlernen von Tools zur Informationssuche- und Verarbeitung im Hinblick auf die Erstellung von Kommunikationsmitteln,
- | Analyse von Marken, Zielgruppen, Märkten und Konzeption von Marketingstrategien,
- | Konzeption und Umsetzung von kreativen und innovativen Lösungen für online und offline Medien,
- | Entwickeln, Steuern und Evaluieren von Werbestrategien.

### Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe ab dem 2. Jahr)

1. Jahr		2. Jahr		3. Jahr		
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester
Landshut	Landshut	Strasbourg	Strasbourg	Frankreich <sup>1</sup>	Landshut	Landshut <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Viermonatiges Praktikum in Frankreich.

<sup>2</sup> Erwerb des B.U.T. und des Bachelors of Arts am Ende des 7. Semesters.

### IUT Robert Schuman

72 route du Rhin  
BP 10315  
F-67411 Illkirch

### Responsable formation (F)

Franz Lüthi  
franz.luthi@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 89 40

### Contact (F)

Caroline Schmitt  
caroline.schmitt@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 83 31

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. jur. Manuel Strunz  
mstrunz@haw-landshut.de  
+49 (0) 871 506 177

### Ansprechpartnerin (D)

Christina Fertl  
christina.fertl@haw-landshut.de  
+49 (0) 871 506 401

### Infos



### Video



Parcours

## *International Manager*

### *Triple Diplôme de Bachelor en Economie et Gestion*

#### → Avec l'Universität Hohenheim (Stuttgart) et l'Université de Liège - HEC Liège

Le programme Triple Bachelor entre les universités de Hohenheim (Allemagne), Strasbourg (France) et Liège (Belgique) prévoit une mobilité d'un an dans chaque université, en commençant par l'université d'origine. Le programme combine les forces respectives des trois programmes de licence sous-jacents et permet aux universités d'offrir à leurs étudiants une offre qualitativement nouvelle et originale.

Les étudiants inscrits initialement en « Bachelor Affaires Internationales » à l'EM Strasbourg suivront leur deuxième année de Bachelor à l'Université de Hohenheim et leur troisième année de Bachelor à l'ULiège.

#### Compétences acquises

Le programme Triple Bachelor propose une introduction approfondie aux matières de gestion et économie des entreprises, sciences sociales, mathématiques et statistiques (points forts des universités de Hohenheim et de Liège principalement). Il propose également une spécialisation dans le domaine de la gestion internationale (points forts des universités de Hohenheim et de Strasbourg principalement), ainsi que l'approche orientée vers la pratique et la professionnalisation avec un stage intégré lors du dernier semestre au sein de l'université de Liège pour les étudiants de l'EM Strasbourg. Ce programme vise à permettre aux étudiants participants de développer les connaissances et compétences nécessaires à l'intégration professionnelle dans chacun des trois pays frontaliers.

#### Déroulement des études :

1 <sup>ère</sup> année		2 <sup>e</sup> année		3 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre	5 <sup>e</sup> semestre	6 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Stuttgart	Stuttgart	Liège	Liège

#### École de Management | EM

61, avenue de la Forêt Noire  
F-67085 Strasbourg

#### Responsable formation (F)

Dr. Enrico Prinz  
enrico.prinz@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 21 53

#### Contact (F)

Sonya Reinert  
sonya.reinert@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 83 86

#### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Jörg Schiller  
j.schiller@uni-hohenheim.de  
+49 (0) 711 459 22869

#### Ansprechpartnerin (D)

Dipl. Reg.-Wiss. Andreya Romano  
andreya.romano@uni-hohenheim.de  
+49 (0) 711 459 23236

#### Responsable formation (B)

Prof. Dr. Yasemin Arda  
Yasemin.Arda@uliege.be  
+32 (0) 4 3663197

#### Contact (B)

Anne Gillet  
Anne.Gillet@uliege.be  
+32 (0) 4 232 72 13

[wiso.uni-hohenheim.de/triple-bachelor](mailto:wiso.uni-hohenheim.de/triple-bachelor)

[www.em-strasbourg.com/fr/etudiant/formations/bachelor-affaires-internationales/bai-etudiant-international-parcours?tab=international](http://www.em-strasbourg.com/fr/etudiant/formations/bachelor-affaires-internationales/bai-etudiant-international-parcours?tab=international)



# Bachelor of Science Wirtschaftswissenschaften / Bachelor en sciences économiques et de gestion

Die Struktur des Triple Bachelor Programms Wirtschaftswissenschaften zwischen den Universitäten Hohenheim (Deutschland), Strasbourg (Frankreich) und Liège (Belgien) sieht einen jeweils einjährigen Aufenthalt an allen drei Hochschulen mit Beginn an der Heimatuniversität vor. Dabei kombiniert das Programm die jeweiligen Stärken der drei zugrundeliegenden Bachelor Programme und erlaubt den kooperierenden Hochschulen, ihren Studierenden ein qualitativ neues und besonderes Angebot zu machen.

## Erworbenen Kompetenzen

Das Triple Bachelor Programm Wirtschaftswissenschaften bietet darüber hinaus inhaltlich eine gründliche Einführung in die Fächer Betriebs- und Volkswirtschaftslehre, Sozialwissenschaften, Mathematik und Statistik (Stärken v.a. in Hohenheim und Liège), es bietet darüber hinaus eine Vertiefung in dem Bereich International Management (Stärken v.a. in Hohenheim und Strasbourg), sowie den anwendungs- und praxisbezogenen Ansatz mit integriertem Praktikum in Strasbourg.

## Studienverlauf für die deutschen Studierenden:

1. Jahr		2. Jahr		3. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Stuttgart	Stuttgart	Liège	Liège	Strasbourg	Strasbourg

## Studienverlauf für die belgischen Studierenden:

Bloc 1		Bloc 2		Bloc 3	
quadrimestre 1	quadrimestre 2	quadrimestre 1	quadrimestre 2	quadrimestre 1	quadrimestre 2
Liège	Liège	Strasbourg	Strasbourg	Stuttgart	Stuttgart

### École de Management | EM

61, avenue de la Forêt Noire  
F-67085 Strasbourg

### Responsable formation (F)

Dr. Enrico Prinz  
enrico.prinz@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 21 53

### Contact (F)

Sonya Reinert  
sonya.reinert@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 83 86

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Jörg Schiller  
j.schiller@uni-hohenheim.de  
+49 (0) 711 459 22869

### Ansprechpartnerin (D)

Dipl. Reg.-Wiss. Andreya Romano  
andreya.romano@uni-hohenheim.de  
+49 (0) 711 459 23236

### Responsable formation (B)

Prof. Dr. Yasemin Arda  
Yasemin.Arda@uliege.be  
+32 (0) 4 3663197

### Contact (B)

Anne Gillet  
Anne.Gillet@uliege.be  
+32 (0) 4 232 72 13

[wiso.uni-hohenheim.de/triple-bachelor](mailto:wiso.uni-hohenheim.de/triple-bachelor)

[www.em-strasbourg.com/fr/etudiant/formations/bachelor-affaires-internationales/bai-etudiant-international-parcours?tab=international](http://www.em-strasbourg.com/fr/etudiant/formations/bachelor-affaires-internationales/bai-etudiant-international-parcours?tab=international)



Mention

# Bachelor Affaires Internationales | BAI

Parcours

## Cross-Border Manager

### Bachelor Affaires internationales

#### → Avec la Hochschule Furtwangen

L'EM Strasbourg Business School propose dès la 1<sup>re</sup> année du programme des enseignements dispensés en 3 langues (anglais/français/allemand).

Elle propose également un double-diplôme licence avec la Faculté des sciences économiques et de gestion de Strasbourg (EAD) et un double-diplôme en partenariat avec la Hochschule Furtwangen aux étudiants du programme Bachelor Affaires internationales (DU - grade licence). Les étudiants passent leurs 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> semestres dans l'école partenaire, pendant lesquels ils poursuivent leur formation sur l'ensemble des disciplines de gestion, finance, marketing, stratégie tout en pouvant approfondir l'une d'elles à travers des cours électifs. Cette période inclut également un stage à l'international de 5 mois *a minima*.

#### Compétences acquises

##### Compétences liées au domaine commercial :

- | Mettre en œuvre la politique commerciale internationale via un réseau commercial ;
- | Prospective l'ensemble du marché potentiel dans un secteur géographique et dans un domaine donné ;
- | Organiser le traitement des commandes des clients étrangers et en gérer le suivi administratif ;
- | Rédiger des rapports d'activité ;
- | Proposer des axes de développement des ventes, en lien avec les équipes du service mercatique et du service financier.

##### Compétences liées à la mercatique et à la communication :

- | Définir et assurer des opérations de mercatique opérationnel ;
- | Effectuer des missions de veille sur les tendances et la concurrence ;
- | Effectuer des études (études de marché, enquêtes de satisfaction...) ;
- | Animer la présence de marques sur les réseaux sociaux ;
- | Mettre en œuvre des projets de digitalisation ;
- | Conseiller la hiérarchie dans l'élaboration de stratégies mercatique et commerciale.

#### Déroulement des études

diplôme d'université 1 <sup>re</sup> année		diplôme d'université 2 <sup>re</sup> année		diplôme d'université 3 <sup>re</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre	5 <sup>e</sup> semestre	6 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Furtwangen	Furtwangen

✉ École de Management | EM  
61, avenue de la Forêt Noire  
F-67085 Strasbourg

✉ Responsable formation (F)  
Dr. Thomas Coudert  
t.coudert@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 87 08

✉ Contact (F)  
Léopoldine Rosique  
leopoldine.rosique@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 88 19

✉ Programmbeauftragter (D)  
Prof. Dr. Daniel Cerquera  
ced@hs-furtwangen.de  
+49 (0) 7720 307 4657

✉ Ansprechpartner (D)  
Raphaël Gilles  
gira@hs-furtwangen.de  
+49 (0) 7720 307 4511



# Bachelor of Arts in International Business | B.I.B.

Die EM Strasbourg Business School bietet im Rahmen des dreijährigen BWL-Bachelorstudiums „Bachelor Affaires Internationales“ ein Doppeldiplom mit der Fachhochschule Furtwangen (Bachelor of Arts) an.

Die Studierenden verbringen das 5. und 6. Semester an der Partnerhochschule, wo sie die Fachrichtungen Betriebswirtschaft, Finanzen, Marketing, Strategie weiterstudieren und zusätzlich dazu eine Fachrichtung durch Wahlkurse vertiefen. Die Austauschzeit schließt ein Auslandspraktikum von mindestens 5 Monaten mit ein.

## Erworbenen Kompetenzen

### Kaufmännische Kompetenzen:

- | Entwicklung einer internationalen Unternehmensstrategie über ein bestehendes Geschäftsnetzwerk,
- | Akquise potenzieller Kunden in bestimmten geographischen Gebieten und Betriebsfeldern,
- | Organisation der Aufträge internationaler Kunden und der administrativen Abläufe,
- | Kenntnis und Anwendung der Gesetzgebung und der Regulierungen,
- | Erstellung von Tätigkeitsberichten,
- | Vorschlag von kaufmännischen Entwicklungsmöglichkeiten in Zusammenarbeit mit den Marketing- und Finanzteams.

### Kompetenzen in Marketing und Kommunikation:

- | Planung und Durchführung des operationellen Marketings,
- | Konkurrenz- und Tendenzüberwachung,
- | Durchführung von Forschung (z.B. Marktforschung und Kundenzufriedenheitsbefragungen, etc.),
- | Förderung der Präsenz von Marken in sozialen Netzwerken,
- | Umsetzung von Digitalisierungsprojekten,
- | Beratung der Führungsebene in der Umsetzung von kaufmännischen und Marketingstrategien.

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr		3. Jahr		4. Jahr
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester
Furtwangen	Furtwangen	Furtwangen	Furtwangen	Praktikum in Frankreich	Strasbourg	Furtwangen

### École de Management | EM

61, avenue de la Forêt Noire  
F-67085 Strasbourg

### Responsable formation (F)

Dr. Thomas Coudert  
t.coudert@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 87 08

### Contact (F)

Léopoldine Rosique  
leopoldine.rosique@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 88 19

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Daniel Cerquera  
ced@hs-furtwangen.de  
+49 (0) 7720 307 4657

### Ansprechpartner (D)

Raphaël Gilles  
gira@hs-furtwangen.de  
+49 (0) 7720 307 4511



Mention

# Droit

Parcours

## *intégré de formation juridique franco-allemande*

### *Parcours intégré de formation juridique franco-allemande*

#### → Avec l'Universität des Saarlandes

Ce parcours intégré a pour but de donner aux étudiants une connaissance des systèmes juridiques français et allemand. Les deux premières années de la formation se déroulent au Centre juridique franco-allemand de Saarbrücken (CJFA) à l'Universität des Saarlandes. Les étudiants s'initient à la fois au droit français et au droit allemand. Les cours de droit allemand sont assurés en allemand par des enseignants allemands, les cours de droit français sont assurés en français par des enseignants français. La 3<sup>e</sup> année de licence a lieu à la Faculté de droit de Strasbourg. L'accent est mis sur le droit français et le droit international et européen tout en conservant un module d'enseignement de droit allemand. À l'issue de ces trois années, les étudiants pourront obtenir une Licence en droit délivrée par l'Université de Strasbourg et le « Bachelor of Laws im deutschen und französischen Recht » délivré par l'Universität des Saarlandes. Ils pourront ensuite poursuivre leur cursus en master.

#### Compétences acquises

- | Effectuer des analyses et des argumentations juridiques ;
- | Synthétiser et analyser des documents juridiques ;
- | Effectuer et présenter oralement des recherches documentaires en droit ;
- | Travailler en équipe et participer à l'organisation de missions juridiques ;
- | Évoluer dans un contexte interculturel.

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

licence 1 <sup>e</sup> année		licence 2 <sup>e</sup> année		licence 3 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre	5 <sup>e</sup> semestre	6 <sup>e</sup> semestre
Saarbrücken	Saarbrücken	Saarbrücken	Saarbrücken	Strasbourg	Strasbourg

#### ✉ Faculté de droit, de sciences

#### politiques et de gestion

Service des relations internationales  
1 place d'Athènes – BP66  
F-67045 Strasbourg

#### ✉ Responsable formation (F)

Pr. Jean-François Lafait  
lafait@unistra.fr

#### ✉ Contact (F)

Ermira Berisha  
droit-erasmus@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 86 26

#### ✉ Programmbeauftragte (D)

Dr. Florence N'diaye  
f.ndiaye@mx.uni-saarland.de  
+49 (0) 681 302 64314

#### ✉ Ansprechpartnerin (D)

Béatrice Bylda  
secretariat@cjfa.eu  
+49 (0) 681 302 2121

#### cjfa.eu



# Bachelor of Laws im deutschen und französischen Recht

Der integrierte deutsch-französische Doppelstudiengang der Rechtswissenschaften vermittelt Studierenden in Zusammenarbeit mit der Universität des Saarlandes grundlegende Kenntnisse des deutschen und des französischen Rechtssystems. Die ersten vier Semester des Studiums finden im Centre juridique franco-allemand in Saarbrücken (CJFA) statt. Dort erhalten die Studierenden eine Einführung in die Rechtsordnungen der beiden Länder. Lehrveranstaltungen zum deutschen Recht werden von deutschen Dozierenden auf Deutsch gehalten, Lehrveranstaltungen zum französischen Recht auf Französisch von französischen Dozierenden. Das dritte Studienjahr (5. und 6. Semester des Bachelor's) erfolgt an der rechtswissenschaftlichen Fakultät der Université de Strasbourg. Schwerpunkte sind französisches Recht, Europa- und Völkerrecht. Zusätzlich kann das Modul „Deutsches Recht“ belegt werden. Zum Abschluss erhalten die Studierenden einen Bachelor in Jura der Université de Strasbourg sowie Bachelor of Laws im deutschen und französischen Recht der Universität des Saarlandes. Sie können danach ihr Studium im Master fortsetzen.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Juristische Analyse und Argumentation,
- | Analyse und Synthese juristischer Dokumente,
- | Recherche und mündliche Präsentation von Gesetzesdokumenten,
- | Teamarbeit über juristische Fragen und Beteiligung an der Organisation von Rechtsaufträgen,
- | Entfaltung in einem interkulturellen Kontext.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr		3. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Saarbrücken	Saarbrücken	Saarbrücken	Saarbrücken	Strasbourg	Strasbourg



Vue du Campus de Sarrebrück depuis la tour de la bibliothèque. / Blick auf den Saarbrücker Campus vom Turm der SULB. © Oliver Dietze / Universität des Saarlandes

## Faculté de droit, de sciences politiques et de gestion

Service des relations internationales  
1 place d'Athènes – BP66  
F-67045 Strasbourg

### Responsable formation (F)

Pr. Jean-François Lafaix  
lafaix@unistra.fr

### Contact (F)

Ermira Berisha  
droit-erasmus@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 86 26

### Programmbeauftragte (D)

Dr. Florence N'diaye  
f.ndiaye@mx.uni-saarland.de  
+49 (0) 681 302 64314

### Ansprechpartnerin (D)

Beatrice Bylda  
secretariat@cjfa.eu  
+49 (0) 681 302 2121

[cjfa.eu](http://cjfa.eu)



**Mention**

# Histoire

**Parcours**

## *franco-allemand Strasbourg-Trèves | TRISTRA*

### *TRISTRA-L*

#### → Avec l'Universität Trier

Le but du parcours intégré est la préparation commune des étudiants allemands et français aux métiers de l'histoire. Il donne toutes les qualifications du diplôme équivalent unilingue en y associant l'acquisition de compétences spécifiques (très bonne maîtrise de l'allemand et du français, réflexions sur les différences culturelles), notamment grâce aux séjours à l'étranger.

#### Déroulement des études

licence 1 <sup>e</sup> année		licence 2 <sup>e</sup> année		licence 3 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre	5 <sup>e</sup> semestre	6 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Trier	Trier	Trier	Strasbourg	Strasbourg

#### **Faculté des sciences historiques**

9 place de l'Université  
F-67084 Strasbourg

#### **Responsable formation (F)**

Dr. Laurence Buchholzer  
lbuchholz@unistra.fr

#### **Contact (F)**

Valérie Kubler  
v.kubler@unistra.fr

#### **Programmbeauftragter (D)**

Prof. Dr. Christoph Schäfer  
christoph.schaefer@uni-trier.de

#### **Ansprechpartner (D)**

tristra@uni-trier.de



Palais universitaire où est située la Faculté de sciences historiques de l'Université de Strasbourg. / In dem Palais universitaire befindet sich die Fakultät für Geschichtswissenschaften der Universität de Strasbourg.  
© Joern Pütz / Université de Strasbourg

# Bachelor Geschichte (B.A.)

Ziel des integrierten Studienprogramms ist die gemeinsame Vorbereitung deutscher und französischer Studierender auf das Handwerk des Historikers. Es vermittelt in vollem Umfang die Qualifikationen des entsprechenden einsprachigen Abschlusses, verbunden mit durch Auslandsaufenthalte und spezifische Lehrveranstaltungen erworbenen besonderen Kompetenzen (sehr gute Beherrschung der jeweils anderen Sprache, Einsicht in die kulturellen Unterschiede).

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr		3. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Trier	Trier	Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Trier

### Faculté des sciences historiques

9 place de l'Université  
F-67084 Strasbourg

### Responsable formation (F)

Dr. Laurence Buchholzer  
lbuchholz@unistra.fr

### Contact (F)

Valérie Kubler  
v.kubler@unistra.fr

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Christoph Schäfer  
christoph.schaefer@uni-trier.de

### Ansprechpartner (D)

tristra@uni-trier.de



Antonin Robert

## Histoire

« Le baccalauréat ES en poche, j'ai quitté Nantes pour venir étudier à Strasbourg au sein de la licence franco-allemande TRISTRA. Enrichissante tant sur le point académique que culturel, linguistique et humain, celle-ci m'a permis de vivre une expérience unique à Trèves, ville étudiante au glorieux passé romain. Centré sur l'histoire, ce cursus permet pour ceux qui le souhaitent de se former également à d'autres disciplines, comme les sciences politiques, le droit, la géographie ou encore l'histoire de l'art. Celles et ceux qui ont soif d'aventures, de découvertes et de rencontres ne pourront que s'y épanouir et feront grandir l'Européen qui sommeille en eux tout en bénéficiant de conditions financières avantageuses grâce au soutien de l'UFA (Université Franco-Allemande). »

**Titulaire de la licence Histoire,  
parcours franco-allemand TRISTRA**



© DR

Antonin Robert

## Geschichte

„Nach dem Abitur mit Schwerpunkt Wirtschafts- und Sozialwissenschaften verließ ich Nantes, um in Strasbourg im Rahmen des deutsch-französischen TRISTRA-Bachelor-Studiengangs zu studieren. Sowohl aus akademischer als auch aus kultureller, sprachlicher und menschlicher Sicht bereichernd, bot mir TRISTRA eine einzigartige Erfahrung in Trier, einer Studentenstadt mit glorreicher römischer Vergangenheit. Der Schwerpunkt liegt zwar auf Geschichte, doch dieser Studiengang ermöglicht denjenigen, die dies wünschen, auch andere Fächer zu studieren, wie z.B. Politikwissenschaft, Rechtswissenschaft, Geographie oder Kunstgeschichte. Wer Lust auf Abenteuer, Entdeckungen und Begegnungen hat, kann den Europäer in sich nur erblühen und wachsen lassen, während er dank der Unterstützung durch die DFH (Deutsch-Französische Hochschule) von vorteilhaften finanziellen Bedingungen profitiert.“

**Absolvent des deutsch-französischen  
Bachelor-Studiengangs Geschichte (TRISTRA)**  
[tristra.uni-trier.de](http://tristra.uni-trier.de)

→ La Porta Nigra, porte fortifiée romaine à Trèves. / Die Porta Nigra, römisches Stadttor in Trier. © Dieter\_G/Pixabay



Mention

# Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales

Parcours

## *Études Transculturelles Européennes : langues, cultures, interactions (ETE)*

### → Avec l'Europa-Universität Flensburg et l'Universidad de Málaga

*Langues, cultures, interactions* (ETE) est un cursus interdisciplinaire franco-hispano-allemand. Axée sur l'étude des langues, de la littérature, de la culture et des médias ainsi que sur l'acquisition de compétences multilingues, cette formation européenne est offerte par l'Université de Strasbourg, l'Europa-Universität Flensburg et l'Universidad de Málaga, qui décernent simultanément le diplôme. Les étudiants passent un an dans ces trois pôles universitaires d'envergure et font l'acquisition de connaissances approfondies sur la diversité des processus de transfert culturel en Europe hier et aujourd'hui, sur les visions de l'Europe véhiculées par la culture, sur les fondements de la pensée européenne dans les sciences humaines. La formation est complétée par un stage et un mémoire en quatrième année.

### Compétences acquises

- | Compétences écrites et orales de haut niveau en allemand, espagnol, français ;
- | Connaissance approfondie de l'histoire culturelle de l'Europe, avec un accent mis sur les mondes germaniques et hispanophones ainsi qu'en littérature française et comparée ;
- | Connaissances disciplinaires approfondies en linguistique, littérature, civilisation, arts, traduction, médias ;
- | Compétences interculturelles ;
- | Compétences méthodologiques et académiques

### Déroulement des études

licence 1 <sup>e</sup> année		licence 2 <sup>e</sup> année		licence 3 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre	5 <sup>e</sup> semestre	6 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Flensburg ou Málaga	Flensburg ou Málaga	Málaga ou Flensburg	Málaga ou Flensburg

### Faculté des langues

22 rue René Descartes  
BP 80010 | F-67084 Strasbourg

### Responsable formation (F)

Prof. Emmanuel Béhague  
behague@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 67 60

### Contact (F)

Thomas Haessig  
thaessig@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 68 79

### Programmbeauftragte (D)

Prof. Dr. Margot Brink  
Margot.brink@uni-flensburg.de  
+49 (0) 461 805 3031

### Ansprechpartnerin (D)

Renate Anschütz  
transcultural@uni-flensburg.de  
+49 (0) 461 805 2898

### Profesor encargado de la formación (E)

Prof. Juan Antonio Perles Rochel  
perles@uma.es  
+34 (0) 951 95 31 36

### Contacto (E)

Rosa Baeza Ruiz  
mbr@uma.es  
+34 (0) 952 131 683

### uni-flensburg.de/transcultural

### Interview



# Bachelor of Arts (B.A.): Transkulturelle Europastudien: Sprachen, Kulturen, Interaktionen (TES) / Grado Estudios transculturales europeos: lenguas, culturas, interacciones (ETE)

Der trinationale Bachelor + *Transkulturelle Europastudien: Sprachen, Kulturen, Interaktionen* (TES) ist ein interdisziplinärer, deutsch-französisch-spanischer Studiengang. Der auf die Sprach-, Kultur-, Literatur- und Medienwissenschaften sowie auf Mehrsprachigkeitskompetenzen ausgerichtete Europa-Studiengang wird an der Université de Strasbourg (UNISTRA), der Europa-Universität Flensburg (EUF) und der Universidad de Málaga (UMA) angeboten, die das Diplom zusammen vergeben. An diesen drei herausragenden Universitätsstandorten verbringen die Studierenden jeweils ein Jahr und erwerben vertiefte Kenntnisse über die Vielfalt europäischer Kulturtransferprozesse in Geschichte und Gegenwart, über kulturell vermittelte Europa-Konzepte, über geistesgeschichtliche Grundlagen und aktuelle kulturelle Diskurse in Hinblick auf Europa im globalen Kontext. Im vierten Studienjahr absolvieren sie ein Praktikum und schreiben eine Abschlussarbeit.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Ausgeprägte schriftliche und mündliche Sprachkompetenzen in Deutsch, Spanisch, Französisch,
- | Fundierte Kenntnisse der europäischen Kulturgeschichte mit einem Schwerpunkt auf der germanischen, spanischsprachigen und englischsprachigen Welt sowie der französischen und vergleichenden Literatur.
- | Fachspezifische Kenntnisse in Sprachwissenschaft, Literaturwissenschaft, Landeskunde, Medienwissenschaft, Übersetzung.
- | Interkulturelle Kompetenzen
- | Methodische und akademische Kompetenzen

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr		3. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Flensburg	Flensburg	Málaga oder Strasbourg	Málaga oder Strasbourg	Strasbourg oder Málaga	Strasbourg oder Málaga

## Plan de estudios

1. año		2. año		3. año	
S1	S2	S3	S4	S5	S6
Málaga	Málaga	Strasbourg o Flensburg	Strasbourg o Flensburg	Flensburg o Strasbourg	Flensburg o Strasbourg

### Faculté des langues

22 rue René Descartes  
BP 80010 | F-67084 Strasbourg

### Responsable formation (F)

Prof. Emmanuel Béhague  
behague@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 67 60

### Contact (F)

Thomas Haessig  
thaessig@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 68 79

### Programmbeauftragte (D)

Prof. Dr. Margot Brink  
Margot.brink@uni-flensburg.de  
+49 (0) 461 805 3031

### Ansprechpartnerin (D)

Renate Anschütz  
transcultural@uni-flensburg.de  
+49 (0) 461 805 2898

### Profesor encargado de la formación (E)

Prof. Juan Antonio Perles Rochel  
perles@uma.es  
+34 (0) 951 95 31 36

### Contacto (E)

Rosa Baeza Ruiz  
mbr@uma.es  
+34 (0) 952 131 683

### uni-flensburg.de/transcultural

### Interview



Mention

# Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales

Parcours

## *Études allemandes : la germanistique dans une perspective franco-allemande*

### *Licence d'allemand binational : la germanistique dans une perspective franco-allemande*

#### → Avec l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

Ce parcours s'adresse à des étudiants qui souhaitent acquérir un savoir en germanistique dans une perspective endogène et exogène, c'est-à-dire à la fois du point de vue allemand et du point de vue français.

Les étudiants se familiarisent avec la façon de travailler propre à chacun des systèmes éducatifs nationaux et acquièrent des compétences interculturelles en lien direct avec la culture allemande et française. Cette formation permet d'étudier de façon approfondie la langue, la littérature, la culture et la civilisation allemandes.

À l'issue du parcours, les étudiants obtiennent, en cas de réussite, un double diplôme, une licence de l'Université de Strasbourg et un bachelor de l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg.

L'admission des étudiants à ce parcours est subordonnée à des prérequis linguistiques correspondant *a minima* au niveau C1 de langue allemande et au niveau B2 de langue française du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR).

Le parcours peut accueillir jusqu'à dix étudiants, l'objectif étant une répartition uniforme entre les deux universités partenaires.

#### Compétences acquises

- | Connaissances approfondies de la langue, de la littérature, de la culture et de la civilisation allemandes ;
- | Compétence en allemand à l'écrit et à l'oral ;
- | Compétence en traduction allemand – français et français – allemand ;
- | Compétence interculturelle (analyses contrastives, deux systèmes éducatifs nationaux, vie quotidienne en Allemagne et en France).

#### Déroulement des études

licence 1 <sup>e</sup> année	licence 2 <sup>e</sup> année	licence 3 <sup>e</sup> année			
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre	5 <sup>e</sup> semestre	6 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Freiburg	Freiburg	Strasbourg	Strasbourg

#### Faculté des langues

Département d'études allemandes  
22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg

#### Responsable formation (F)

Dr. Gilles Buscot  
buscot@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 67 24

#### Contact (F)

Marguerite Roux  
marguerite.roux@unistra.fr

#### Programmbeauftragter (D)

Dr. Harald Baßler  
harald.bassler@germanistik.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 3225



# Bachelor of Arts (B.A.): Germanistik aus deutsch-französischer Perspektive

Dieser Studiengang richtet sich an Studierende, die Wissen über das Fach Germanistik aus deutscher Eigensicht und französischer Fremdsicht erwerben möchten. Die Studierenden erhalten Einblick in die Arbeitsweisen der jeweiligen nationalen Bildungssysteme und erwerben interkulturelle Kompetenzen im direkten Kontakt mit der deutschen und französischen Kultur. Diese Ausbildung erlaubt es, die deutsche Sprache, Literatur, Kultur und Landeskunde vertieft zu studieren.

Bei erfolgreichem Abschluss des Studiums erhalten die Studierenden einen *double degree*, eine Licence der Université de Strasbourg und einen Bachelor der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg.

Voraussetzung für die Zulassung zu diesem Studiengang ist in Bezug auf sprachliche Voraussetzungen, dass die Studierenden mindestens über Kenntnisse der deutschen Sprache Niveau C1 und der französischen Sprache Niveau B2 gemäß dem Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen (GeR) verfügen.

Der Studiengang hat eine maximale Aufnahmekapazität von zehn Studierenden. Angestrebt wird eine gleichmäßige Verteilung zwischen beiden Partneruniversitäten.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Vertiefte Kenntnisse der deutschen Sprache, Literatur, Kultur und Landeskunde,
- | Schriftliche und mündliche Kompetenz in der deutschen Sprache,
- | Kompetenz in deutsch-französischer und französisch-deutscher Übersetzung,
- | Interkulturelle Kompetenz (kontrastive Analysen, zwei nationale Bildungssysteme, deutsches und französisches Alltagsleben).

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr		3. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Freiburg	Freiburg	Freiburg	Freiburg	Strasbourg	Strasbourg

### Faculté des langues

Département d'études allemandes  
22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg

### Responsable formation (F)

Dr. Gilles Buscot  
buscot@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 67 24

### Contact (F)

Marguerite Roux  
marguerite.roux@unistra.fr

### Programmebeauftragter (D)

Dr. Harald Baßler  
harald.bassler@germanistik.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 3225





# Master →

---

Mention

# Architecture

---

Parcours

## Diplôme d'État d'Architecte & Diplom-Ingenieur für Architektur

---

### Double Master franco-allemand en Architecture

#### → Avec la Technische Universität Dresden (TU)

L'École nationale supérieure d'architecture de Strasbourg (ENSAS) et la Faculté d'architecture de la Technische Universität Dresden (TU Dresden) proposent un cursus intégré de niveau master conduisant à l'obtention conjointe du Diplôme d'État d'architecte et du Diplom-Ingenieur für Architektur. Cette formation a pour objectif de favoriser une approche croisée des cultures et pratiques architecturales propres aux deux pays. Son ambition est aussi de renforcer les compétences linguistiques des étudiants et de leur délivrer les outils interculturels qui leur permettront de s'insérer plus facilement sur le marché de l'emploi français, allemand mais aussi international. Elle est axée sur un enseignement de l'architecture généraliste lié aux questions de conception et de techniques constructives, mais permet également de suivre des cours portant sur l'histoire et l'art plastique. Les participants pourront en outre élargir leur appréhension de débats sur l'architecture et le territoire en s'immergeant dans deux villes fluviales dynamiques et marquées par leur position aux limites orientales de leurs pays.

#### Compétences acquises

Toutes compétences nécessaires pour un exercice professionnel du métier d'architecte en agence ou en assistance de maîtrise d'ouvrage :

- | Programmation d'un projet et étude de faisabilité ;
- | Conception d'un objet architectural et estimation des coûts ;
- | Réalisation du dossier d'appel d'offres ;
- | Pilotage de chantier et réception des travaux ;
- | Capacité à travailler dans des contextes multilingues et interculturels.

Le double master peut être suivi d'une inscription en année d'Habilitation à la maîtrise d'œuvre en son nom propre (HMONP), ou l'équivalent allemand Architekt im Praktikum ou encore d'une inscription en doctorat puisque la formation délivre une initiation à la recherche.

#### Déroulement des études

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Dresden	Dresden	Strasbourg	Strasbourg

✉ École nationale supérieure  
d'architecture de Strasbourg | ENSAS  
6-8 boulevard Wilson  
F-67068 Strasbourg

---

✉ Responsable formation (F)  
Architecte dipl., Enseignante TPCAU,  
Ariane Wilson  
ariane.wilson@strasbourg.archi.fr

---

✉ Contact (F)  
Jill Ferrier  
jill.ferrier@strasbourg.archi.fr  
+33 (0)3 88 32 39 79

---

✉ Programmbeauftragter (D)  
Prof. Dipl.-Ing. Hans-Georg Lippert  
hans-georg.lippert@tu-dresden.de  
+49 (0) 351 463 37568

---

✉ Ansprechpartnerin (D)  
Dipl.-Ing. Kerstin Zaschke  
kerstin.zarschke@tu-dresden.de  
+49 (0) 351 463 34590

---

✉ [strasbourg.archi.fr/node/342](http://strasbourg.archi.fr/node/342)

---



# Deutsch-französischer Master in Architektur

## Diplom-Ingenieur & Diplôme d'Etat d'Architecte

Die École nationale supérieure d'architecture de Strasbourg (ENSAS) und die Fakultät Architektur der Technischen Universität Dresden (TU Dresden) bieten einen gemeinsamen Masterstudiengang an, der zur Erlangung eines Doppeldiploms führt (Diplôme d'Etat d'architecte und Diplom-Ingenieur für Architektur). Ziel dieses Studienganges ist es, einen übergreifenden Ansatz für die spezifischen Kulturen und Architekturpraktiken beider Länder zu fördern. Ziel ist es auch, die Sprachkenntnisse der Studierenden zu stärken und ihnen interkulturelle Instrumente zur Verfügung zu stellen, mit denen sie sich leichter in den französischen, deutschen, aber auch internationalen Arbeitsmarkt integrieren können. Der Studiengang konzentriert sich auf die allgemeine Architekturausbildung in Verbindung mit Fragen der Design- und Bautechniken, ermöglicht aber auch die Teilnahme an Kursen zu Geschichte und plastischer Kunst. Die Teilnehmer können auch ihr Verständnis für Debatten über Architektur und Regionalplanung erweitern, indem sie in zwei dynamische Flussstädte eintauchen, die durch ihre Position an den östlichen Grenzen ihres Landes gekennzeichnet sind.

### Erworbenen Kompetenzen

Alle nützlichen Kompetenzen, um auf beiden Sprachen als Architekt in einem Architekturbüro oder bei einem Bauherrn tätig zu sein:

- | Programmierung eines Immobilienprojekts sowie Durchführung von Machbarkeitsstudien,
- | Planung und Kostenvoranschlag eines baulichen Vorhabens,
- | Ausschreibung und Vergabe der Bauarbeiten,
- | Baustellenleitung und Übergabe des fertigen Objekts,
- | Arbeitskompetenz in mehrsprachigen und interkulturellen Kontexten.

Die Studierenden des Doppelmasters können sich im Anschluss außerdem in das Architekt im Praktikum bzw. in die Habilitation à la maîtrise d'œuvre en son nom propre (HMONP) einschreiben oder eine Promotion anstreben, da der Studiengang eine Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten anbietet.

### Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Strasbourg	Dresden	Dresden

✉ **École nationale supérieure d'architecture de Strasbourg | ENSAS**  
6-8 boulevard Wilson  
F-67068 Strasbourg

✉ **Responsable formation (F)**  
Architecte dipl., Enseignante TPCAU,  
Ariane Wilson  
ariane.wilson@strasbourg.archi.fr

✉ **Contact (F)**  
Jill Ferrier  
jill.ferrier@strasbourg.archi.fr  
+33 (0) 388 32 39 79

✉ **Programmbeauftragter (D)**  
Prof. Dipl.-Ing. Hans-Georg Lippert  
hans-georg.lippert@tu-dresden.de  
+49 (0) 351 463 37568

✉ **Ansprechpartnerin (D)**  
Dipl.-Ing. Kerstin Zaschke  
kerstin.zaschke@tu-dresden.de  
+49 (0) 351 463 34590



✉ [tu-dresden.de/bu/architektur/studium/internationales/Doppeldiplom](http://tu-dresden.de/bu/architektur/studium/internationales/Doppeldiplom)

Mention

# Architecture

Parcours

## Diplôme d'État d'Architecte & M. Sc. Architektur

### Double master franco-allemand Architecture et projet urbain en contexte international

#### → Avec le Karlsruher Institut für Technologie (KIT)

L'École nationale supérieure d'architecture de Strasbourg (ENSAS) et la Faculté d'architecture du Karlsruher Institut für Technologie (KIT) proposent un cursus intégré de niveau master conduisant à l'obtention conjointe du Diplôme d'État d'Architecte et du Master of Science in der Architektur. Cette formation vise à former une nouvelle génération d'architectes et d'urbanistes spécialisés dans les politiques urbaines transfrontalières et internationales.

En première année du master, les étudiants forment une promotion commune. Ils bénéficient durant les quatre semestres d'un accompagnement dans le cadre d'un tutorat interculturel.

En plus des enseignements à valider, les étudiants doivent effectuer un stage de deux mois en agence dans un pays de langue partenaire.

#### Compétences acquises

L'enseignement délivré permet aux diplômés de maîtriser les outils et les méthodes nécessaires afin de raisonner et d'intervenir à toutes les échelles spatiales, de la ville au territoire ou encore de l'édifice au quartier. Les connaissances et savoir-faire acquis au sein de cette formation sont applicables dans les régions transfrontalières ou dans un contexte international. Les cours de tutorat proposés tout au long des études permettent aux étudiants d'approfondir leur thème de projet de master. Ce parcours leur permet de s'insérer plus facilement sur le marché de l'emploi français, allemand mais aussi international.

Le double master peut être suivi d'une inscription en année d'Habilitation à la maîtrise d'œuvre en son nom propre (HMOND), ou l'équivalent allemand Architekt im Praktikum ou encore d'une inscription en doctorat puisque la formation délivre une initiation à la recherche.

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée)

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>e</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Karlsruhe	Strasbourg et Karlsruhe	Strasbourg

✉ École nationale supérieure  
d'architecture de Strasbourg | ENSAS  
6-8 boulevard Wilson  
F-67068 Strasbourg

✉ Responsables formation (F)  
MC Dipl.-Ing. Dominik Neidligner  
dominik.neidligner@strasbourg.archi.fr  
MC Dipl.-Ing. Volker Ziegler  
volker.ziegler@strasbourg.archi.fr  
+33 (0)3 88 32 25 35

✉ Contact (F)  
Jill Ferrier, jill.ferrier@strasbourg.archi.fr  
+33 (0)3 88 32 39 79

✉ Programmbeauftragter (D)  
Prof. Simon Hartmann  
simon.hartmann@kit.edu  
+49 (0) 721 608 42154

✉ Ansprechpartner (D)  
Dipl.-Ing. Arturo Romero  
arturo.romero@kit.edu  
+49 (0) 721 608 43745

✉ strasbourg.archi.fr/index.php/  
node/835



# Deutsch-französischer Master in Architektur

## M. Sc. Architektur & Diplôme d'État d'Architecte

Die École nationale supérieure d'architecture de Strasbourg (ENSA) und die Fakultät für Architektur des Karlsruher Instituts für Technologie (KIT) bieten einen gemeinsamen Masterstudiengang an, der zur Erlangung eines Doppeldiploms führt (Diplôme d'État d'Architecte und Master of Science in der Architektur). Die Absolventinnen und Absolventen können sich als Fachleute für Architektur und Stadtplanung in grenzüberschreitenden und internationalen Fragen etablieren.

Im ersten Studienjahr des Masters studieren die Studierenden eines Jahrgangs gemeinsam. Ein über vier Mastersemester laufendes interkulturelles Tutorium begleitet ihr Studium.

Zu den Leistungen gehören neben dem Studium an der Partnerhochschule das Absolvieren eines Büropraktikums von mindestens zwei Monaten in einem Land der Partnersprache.

### Erworbenen Kompetenzen

Der Unterricht bietet den Studierenden die notwendigen Kenntnisse und Methoden für Überlegungen und Handlungsstrategien auf allen räumlichen Maßstäben, von der Stadt- zur Regionalplanung, vom Gebäude zum Quartier. Das Wissen und die erworbenen Kenntnisse sind auf grenzüberschreitende Regionen oder einen internationalen Kontext anwendbar. Die Tutoriumskurse, die während des ganzen Studiums angeboten werden, helfen den Studierenden dabei, ihr Masterarbeitsprojekt auszuarbeiten. Der Studiengang ermöglicht den Studierenden, sich leichter auf dem deutschen, französischen und internationalen Arbeitsmarkt einzubringen. Die Studierenden des Doppelmasters können sich im Anschluss außerdem in das Architekt im Praktikum bzw. in die Habilitation à la maîtrise d'œuvre en son nom propre (HMONP) einschreiben oder eine Promotion anstreben, da der Studiengang eine Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten anbietet.

### Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Hochschulen)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Karlsruhe	Karlsruhe und Strasbourg	Karlsruhe

✉ **École nationale supérieure d'architecture de Strasbourg | ENSAS**  
6-8 boulevard Wilson  
F-67068 Strasbourg

✉ **Responsables formation (F)**  
MC Dipl.-Ing. Dominik Neidlinger  
dominik.neidlinger@strasbourg.archi.fr  
MC Dipl.-Ing. Volker Ziegler  
volker.ziegler@strasbourg.archi.fr  
+33 (0)3 88 32 25 35

✉ **Contact (F)**  
Jill Ferrier, jill.ferrier@strasbourg.archi.fr  
+33 (0)3 88 32 39 79

✉ **Programmbeauftragter (D)**  
Prof. Simon Hartmann  
simon.hartmann@kit.edu  
+49 (0) 721 608 42154

✉ **Ansprechpartner (D)**  
Dipl.-Ing. Arturo Romero  
arturo.romero@kit.edu  
+49 (0) 721 608 43745



✉ [bpe.iesl.kit.edu/](http://bpe.iesl.kit.edu/)

Mention

# Génie industriel

Parcours

## *Conception et ergonomie*

## *Production industrielle*

### *Master Sciences pour l'ingénieur franco-allemand*

#### → Avec la Hochschule Offenburg

La Faculté de physique & ingénierie offre un cursus de master en sciences pour l'ingénieur franco-allemand. Les étudiants doivent valider 60 ECTS dans l'établissement partenaire (30 crédits d'enseignement + 30 crédits de stage).

Le semestre 2 se déroule à Offenburg ; le semestre 4 est réservé au stage dans une entreprise allemande.

Deux possibilités sont ouvertes aux étudiants, le Master of Science, Spezialität Mechanical Engineering ou le Master of Engineering, Spezialität Wirtschaftsingenieurwesen. La formation a pour objectif de former des cadres techniques maîtrisant parfaitement le français et l'allemand. De même, la prise en compte des aspects interculturels permet une intégration rapide au sein des entreprises internationales.

#### Compétences acquises

Le diplômé de ce master exerce les activités suivantes :

- | Organisation de la production industrielle ;
- | Gestion de production ;
- | Qualité ;
- | Sécurité ;
- | Méthodologie de conception et conception et calculs assistés par ordinateur ;
- | Systèmes d'information et gestion des données techniques ;
- | Recherche et communication scientifique et technique ;
- | *Lean manufacturing* ;
- | Ergonomie et conception d'équipements d'assistance mécanique.

#### Déroulement des études

master 1 <sup>re</sup> année <sup>**</sup>		master 2 <sup>e</sup> année <sup>**</sup>	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Offenburg	Strasbourg	Stage / mémoire en Allemagne

<sup>\*\*</sup>Le parcours Production industrielle n'est proposé qu'en apprentissage.

#### ∅ Faculté de physique & ingénierie

3-5 rue de l'Université  
F-67084 Strasbourg

#### ∅ Responsable formation (F)

Bertrand Rose  
bertrand.rose@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 49 66

#### ∅ Contacts (F)

Francine Ehles  
francine.ehles@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 06 27  
Joël Fritsch  
joel.fritsch@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 49 55

#### ∅ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. rer. pol. Werner Puhl  
puhl@hs-offenburg.de  
+49 (0) 7803 9698-4430

#### ∅ Ansprechpartnerinnen (D)

Beate Burgert  
Claudia Baaß  
beate.burgert@hs-offenburg.de  
claudia.baass@hs-offenburg.de  
+49 (0) 7803 9698 4430  
+49 (0) 781 205 395



# Deutsch-französischer **Master** Ingenieurwesen / Mechanical Engineering

# Deutsch-französischer **Master** Ingenieurwesen / Wirtschaftsingenieurwesen

Die Faculté de physique & ingénierie bietet einen deutsch-französischen Masterstudiengang in Ingenieurwissenschaften an. Die Studierenden müssen 60 ECTS-Punkte an der Partnerhochschule erarbeiten (30 Punkte durch Lehre und 30 Punkte durch ein Praktikum).

Das 3. Semester findet in Strasbourg statt, im 4. Semester ist für Studierende der Hochschule Offenburg ein Unternehmenspraktikum in Frankreich vorgesehen.

Den Studierenden stehen zwei Möglichkeiten offen: Der Master of Science, Spezialität Mechanical Engineering oder der Master of Engineering, Spezialität Wirtschaftsingenieurwesen. Das Studium hat zum Ziel, technisch ausgezeichnete leitende Angestellte auszubilden, die Deutsch und Französisch perfekt beherrschen. Außerdem ermöglicht die Berücksichtigung der interkulturellen Aspekte eine schnelle Einführung in internationalen Unternehmen.

## Erworbenen Kompetenzen

Die diplomierten Masterstudierenden können folgende Aktivitäten ausführen:

- | Organisation der industriellen Produktion,
- | Produktionsmanagement,
- | Qualität,
- | Sicherheit,
- | Konzipierungsmethodologie und computergestützte Konzeption und Berechnungen,
- | Informationssysteme und Management technischer Daten,
- | Wissenschaftliche und technische Recherche und Kommunikation,
- | Lean Manufacturing,
- | Ergonomie und Konzeption mechanischer Hilfsausstattungen.

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester (Bachelor)	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Offenburg	Offenburg	Strasbourg	Praktikum in Frankreich

### Faculté de physique & ingénierie

3-5 rue de l'Université  
F-67084 Strasbourg

### Responsable formation (F)

Bertrand Rose  
bertrand.rose@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 49 66

### Contacts (F)

Francine Ehles  
francine.ehles@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 06 27  
Joël Fritsch  
joel.fritsch@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 49 55

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. rer. pol. Werner Puhl  
puhl@hs-offenburg.de  
+49 (0) 7803 9698-4432

### Ansprechpartnerinnen (D)

Beate Burgert  
Claudia Baaß  
beate.burgert@hs-offenburg.de  
claudia.baass@hs-offenburg.de  
+49 (0) 7803 9698 4430  
+49 (0) 781 205 395



Mention

# Chimie

Parcours

## *Biophysicochimie binational franco-allemand*

### *Master Biophysicochimie franco-allemand*

→ Avec l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

Le master franco-allemand en biophysicochimie est proposé par la Faculté de chimie de l'Université de Strasbourg et celle de chimie et pharmacie de l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg. Ce master offre une formation approfondie et interdisciplinaire en biochimie, chimie physique et dans les méthodes d'études et d'analyse physicochimiques de haut niveau. Au moins deux stages sont réalisés au cours de la formation.

Ce master s'adresse à des étudiants intéressés par une formation qui répond aux besoins de la recherche et de l'industrie dans le domaine des biosciences. Il est ainsi bien ancré dans le bassin d'emploi du Rhin Supérieur, qui compte l'une des plus fortes concentrations des industries biotechnologiques et pharmaceutiques en Europe, ainsi qu'une très forte densité de laboratoires de recherche publique.

Les étudiants ont le choix entre deux parcours :

- dans le parcours « biochimie », ils passent la première année à Freiburg et la deuxième à Strasbourg ;
- dans le parcours « chimie physique », ils passent la première année à Strasbourg et la deuxième à Freiburg.

### Compétences acquises

- | Utiliser des méthodes spectroscopiques et microscopiques avancées pour l'étude de systèmes complexes (biologiques et chimiques) ;
- | Compétences en chimie physique, biochimie et biologie ;
- | Connaitre les matériaux (polymériques, moléculaires, massifs) et les nanomatériaux : synthèse et méthodes de caractérisation et études de leurs principales propriétés ;
- | Compétences en français, allemand et anglais disciplinaire ;
- | Évoluer dans un contexte interculturel.

### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Freiburg	Freiburg
<b>ou bien</b>			
Freiburg	Freiburg	Strasbourg	Strasbourg

### Faculté de chimie

1 rue Blaise Pascal  
F-67008 Strasbourg Cedex

### Responsable formation (F)

Prof. Petra Hellwig  
hellwig@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 12 73

### Contact (F)

Kristin Klank  
klank@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 16 24

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Thorsten Friedrich  
friedrich@bio.chemie.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 6060

### Ansprechpartnerin (D)

Véronique Ragot  
koord-msc-int@mail.cup.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 54161

 [biophysicochimie.unistra.fr](http://biophysicochimie.unistra.fr)



# Master of Science Biochemistry and Biophysics (M. Sc.) / binational

Der integrierte Masterstudiengang „Biochemistry and Biophysics - binationale Variante: Biophysicochimie“, wird von der Fakultät für Chemie der Université de Strasbourg und der Fakultät für Chemie und Pharmazie der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg angeboten. Der Masterstudiengang bietet eine vertiefende und interdisziplinäre Ausbildung in Biochemie, Physikalischer Chemie sowie in den Methoden der Biochemie und Biophysik. Die Studierenden führen mindestens zwei Forschungspraktika durch. Der Studiengang richtet sich an Studierende, die an einer internationalen und interdisziplinären Ausbildung interessiert sind, die den hohen Ansprüchen von Forschung und Industrie im Bereich der Biowissenschaften entspricht. Er ist perfekt eingebettet in die Oberrheinregion, die über eine der höchsten Konzentrationen von Unternehmen und universitären Forschungseinrichtungen im Bereich Biotechnologien in ganz Europa verfügt.

Die Studierenden können zwischen zwei Studienrichtungen wählen:

- In der Studienrichtung „Biochemie“ verbringen sie das erste Jahr in Freiburg und das zweite in Strasbourg;
- In der Studienrichtung „Physikalische Chemie“ verbringen sie das erste Jahr in Strasbourg und das zweite in Freiburg.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Untersuchung komplexer biologischer bzw. chemischer Systeme mittels Spektroskopie und Mikroskopie,
- | Kenntnisse in Physikalischer Chemie, Biochemie und Biologie,
- | Kenntnisse in Materialwissenschaften (Polymere, komplexe chemische Strukturen) und Nanomaterialien (Synthese und Analyse),
- | Deutsch, Französisch und Englisch als Fachsprache,
- | Interkulturelle Kompetenzen.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Strasbourg	Freiburg	Freiburg
oder			
Freiburg	Freiburg	Strasbourg	Strasbourg

### Faculté de chimie

1 rue Blaise Pascal  
F-67008 Strasbourg Cedex

### Responsable formation (F)

Prof. Petra Hellwig  
hellwig@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 12 73

### Contact (F)

Kristin Klank  
klank@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 16 24

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Thorsten Friedrich  
friedrich@bio.chemie.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 6060

### Ansprechpartnerin (D)

Véronique Ragot  
koord-msc-int@mail.cup.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 54161



 [cup.uni-freiburg.de/de/chemie/studium\\_chemie/studienangebot/m-sc-biochemistry-and-biophysics](http://cup.uni-freiburg.de/de/chemie/studium_chemie/studienangebot/m-sc-biochemistry-and-biophysics)

**Mention**

# Sciences du vivant

**Parcours**

## *franco-allemand, 4 parcours possibles*

### *Master franco-allemand Biologie moléculaire et cellulaire intégrée*

#### → Avec l'Universität des Saarlandes (Saarbrücken/Homburg)

Le programme comprend un séjour de deux semestres dans chaque université partenaire et permet d'obtenir un double diplôme : le diplôme de master des deux universités partenaires. Les étudiants passent la première année dans leur université d'origine et rédigent pendant la deuxième année d'études leur mémoire de fin de master expérimental à l'université partenaire (6 mois en France et 10 mois en Allemagne).

#### Compétences acquises

- | Rechercher et synthétiser des informations ;
- | Construire et appliquer une démarche scientifique dans un cadre académique ;
- | Mettre en œuvre un protocole expérimental ;
- | Communiquer à l'écrit et à l'oral de manière claire, structurée et complète en allemand, français et anglais ;
- | Évoluer dans un contexte interculturel ;
- | Lire et comprendre un article scientifique en anglais et/ou en allemand ;
- | Choisir et utiliser des outils et ressources numériques ;
- | Capacité à être autonome.

#### Déroulement des études

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Saarbrücken / Homburg	Saarbrücken / Homburg

#### ♀ Faculté des sciences de la vie

UPR 9002 du CNRS  
15 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

#### □ Responsable formation (F)

Dr. Joern Pütz  
j.puetz@unistra.fr  
+33 (0)6 33 61 00 83

#### □ Contact (F)

Éléonore Piovano  
Correspondante administrative  
relations internationales  
epiovano@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 18 13

#### □ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Jörn Walter  
j.walter@mx.uni-saarland.de  
+49 (0) 681 302 4367

#### □ Ansprechpartner (D)

Dr. Björn Diehl  
bjoern.diehl@uni-saarland.de  
+49 (0) 681 302 3926

#### Vidéos et infos



# Deutsch-französischer Master Human- und Molekularbiologie / Master of Science

Das Programm beinhaltet einen zweisemestrigen Auslandsaufenthalt an der jeweiligen Partneruniversität und schließt mit den akademischen Doppelabschlüssen (Master of Science) beider Universitäten ab. Die Teilnehmenden verbringen das erste Studienjahr an ihrer Heimatinstitution und fertigen innerhalb des zweiten Studienjahres eine experimentelle Masterarbeit an der Partneruniversität an (6 Monate in Frankreich und 10 Monate in Deutschland).

## Erworbenen Kompetenzen

- | Recherche und Zusammenfassung von Informationen,
- | Aufbau und Anwendung wissenschaftlicher Vorgehensweisen im akademischen Rahmen,
- | Umsetzung eines Experimentierprotokolls,
- | Klare, strukturierte und vollständige Kommunikationskompetenzen in Wort und Schrift auf Deutsch, Französisch und Englisch,
- | Entwicklung in einem interkulturellen Kontext,
- | Lesen und Verstehen eines wissenschaftlichen Artikels auf Englisch und/oder Französisch,
- | Auswahl und Verwendung digitaler Hilfsmittel und Ressourcen,
- | Hohe Eigenständigkeit.

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Saarbrücken / Homburg	Saarbrücken / Homburg	Strasbourg	Strasbourg



## Faculté des sciences de la vie

UPR 9002 du CNRS  
15 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

## Responsable formation (F)

Dr. Joern Pütz  
j.puetz@unistra.fr  
+33 (0)6 33 61 00 83

## Contact (F)

Éléonore Piovano  
Fakultätskorrespondentin  
für internationale Beziehungen  
epiovano@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 18 13

## Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Jörn Walter  
j.walter@mx.uni-saarland.de  
+49 (0) 681 302 4367

## Ansprechpartner (D)

Dr. Björn Diehl  
bjoern.diehl@uni-saarland.de  
+49 (0) 681 302 3926

## Videos und Infos



Cérémonie de remise des diplômes franco-allemands  
à l'Université de la Sarre. / Deutsch-französische  
Abschlussverleihung an der Universität des Saarlandes.  
© Joern Pütz / Université de Strasbourg

Mention

# Biologie-santé

Parcours

## *International Master of Biomedicine*

### *International Master of Biomedicine (IMBM)*

→ Avec la **Johannes Gutenberg-Universität Mainz et l'Université du Luxembourg**

Le parcours International Master of Biomedicine a pour but de former à la pratique internationale de la biomédecine des étudiants des cursus de médecine, pharmacie et sciences de la vie qui deviendront experts de différentes disciplines dans le domaine de la biologie et de la santé. Le cursus est caractérisé par une progression pédagogique dispensée dans trois universités européennes s'appuyant sur le potentiel enseignant et de recherche locale.

- Semestre 1 : omiques, Université du Luxembourg ;
- Semestre 2 : pharmacologie cellulaire et intégrée et maladies vasculaires et métaboliques, Université de Strasbourg ;
- Semestre 3 : pathologies neurodégénératives et immunologiques, Université Mainz ;
- Semestre 4 : stage de recherche dans des laboratoires publics ou privés au niveau national ou international.

Le contenu pédagogique est majoritairement dispensé en anglais et minoritairement en français ou allemand. La formation s'adosse aux nombreux laboratoires de recherche d'excellence des trois universités dans le domaine de la biomédecine et aux hôpitaux universitaires.

### Compétences acquises

- | Disposer d'une culture scientifique biomédicale multidisciplinaire ;
- | Disposer d'un esprit critique et d'une curiosité scientifique ;
- | Être capable d'innover ;
- | Connaitre différentes cultures scientifiques au plus près de la réalité du monde professionnel national et international.

### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français, allemands et luxembourgeois)

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Luxembourg	Strasbourg	Mainz	stage

#### ♀ Faculté de médecine

4 rue Kirschleger  
F-67085 Strasbourg

#### □ Responsables formation (F)

Prof. Valérie Schini-Kerth  
Prof. Florence Toti  
valerie.schini-kerth@unistra.fr  
toti@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 41 27 | 95

#### □ Contact (F)

Bureau des masters  
med-bureau-masters@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 32 84

#### □ Programmbeauftragte (D)

Dr. rer. nat. Nadine Hövelmeyer  
Dr. rer. nat. Khalad Karram  
hoevelme@uni-mainz.de  
karram@uni-mainz.de  
+49 (0) 6131 17 9205 | 9122

#### □ Ansprechpartner (D)

Edward Omeni  
edwomeni@uni-mainz.de  
+49 (0) 6131 17 4647

#### □ Programmbeauftragter (L)

Prof. Thomas Sauter  
thomas.sauter@uni.lu  
+352 46 66 44 6296

#### □ Ansprechpartner (L)

Romain Dondelinger  
romain.dondelinger@uni.lu  
+352 46 66 44 63 02

✉ [studying.uni-mainz.de/biomedicine/](http://studying.uni-mainz.de/biomedicine/)

✉ [uni.lu/formations/fstc/master\\_in\\_science\\_in.biomedicine\\_academic](http://uni.lu/formations/fstc/master_in_science_in.biomedicine_academic)



# Master of science: Biomedicine (M. Sc.)

## Master in Biomedicine

Der International Master of Biomedicine zielt darauf ab, Studierende der Medizin, der Pharmazie oder der Biologie, die zu künftigen Experten in verschiedenen Bereichen der Biologie und den Gesundheitswissenschaften werden, in internationalen Praktiken der Biomedizin zu schulen.

Der Studiengang zeichnet sich durch einen an drei europäischen Universitäten organisierten pädagogischen Ablauf aus, der sich auf das jeweils vorhandene Lehr- und Forschungspotential stützt.

- 1. Semester: Omics, Université du Luxembourg;
- 2. Semester: integrierte Zellpharmakologie und Gefäß- und Stoffwechselerkrankungen, Université de Strasbourg;
- 3. Semester: immunologische und neurodegenerative Erkrankungen, Universität Mainz;
- 4. Semester: Forschungspraktikum in einer privaten oder öffentlichen, nationalen oder internationalen Forschungseinrichtung.

Die Vermittlung der Lerninhalte erfolgt mehrheitlich in englischer und zu kleinen Teilen in französischer oder deutscher Sprache.

Die Ausbildung stützt sich auf die Zusammenarbeit mit zahlreichen Spitzenlaboratorien der drei Universitäten im Bereich der Biomedizin und den Universitätskliniken.

### Erworbenen Kompetenzen

- | Fundierte fachübergreifende biomedizinische Kenntnisse,
- | Fähigkeit zur kritischen Reflexion und wissenschaftliche Neugier,
- | Gespür für Innovation,
- | Kenntnisse der verschiedenen realitätsnahen wissenschaftlichen Sachverhalte auf nationaler und internationaler Ebene.

### Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe der drei Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Luxembourg	Strasbourg	Mainz	Praktikum

#### Faculté de médecine

4 rue Kirschleger  
F-67085 Strasbourg

#### Responsables formation (F)

Prof. Valérie Schini-Kerth  
Prof. Florence Toti  
valerie.schini-kerth@unistra.fr  
toti@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 41 27 | 95

#### Contact (F)

Bureau des masters  
med-bureau-masters@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 32 84

#### Programmbeauftragte (D)

Dr. rer. nat. Nadine Hövelmeyer  
Dr. rer. nat. Khalad Karram  
hoevelme@uni-mainz.de  
karram@uni-mainz.de  
+49 (0) 6131 17 9205 | 9122

#### Ansprechpartner (D)

Edward Omeni  
edomeni@uni-mainz.de  
+49 (0) 6131 17 4647

#### Programmbeauftragter (L)

Prof. Thomas Sauter  
thomas.sauter@uni.lu  
+352 46 66 44 6296

#### Ansprechpartner (L)

Romain Dondelinger  
romain.dondelinger@uni.lu  
+352 46 66 44 63 02

[studying.uni-mainz.de/biomedicine/](http://studying.uni-mainz.de/biomedicine/)

[uni.lu/formations/fstc/master\\_in\\_science\\_in\\_biomedicine\\_academic](http://uni.lu/formations/fstc/master_in_science_in_biomedicine_academic)



Mention

# Sciences et génie des matériaux

Parcours

## *International Master of Polymer Science*

### *International Master of Polymer Science (IM-PolyS)*

#### → Avec l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

La Faculté de physique et ingénierie de l'Université de Strasbourg et la Faculté de chimie et de pharmacie de l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg proposent un programme de formation intégré en sciences des polymères au croisement entre les sciences des polymères, de la matière molle et la nanotechnologie consistant en une phase de master (double diplôme) et pouvant conduire à un doctorat en codirection (cotutelle) avec un laboratoire de l'Université de Strasbourg et l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg. La formation essentiellement enseignée en anglais s'étale sur deux ans de master. En première année de master, le semestre 1 a lieu à Strasbourg et le semestre 2 à Freiburg. Ces deux premiers semestres visent à transmettre les bases de la chimie macromoléculaire, des sciences de matériaux macromoléculaires, de la physique et de la technologie des polymères ainsi que des sciences industrielles des polymères. La deuxième année « à la carte » permet à chaque étudiant de construire son profil entre Strasbourg et Freiburg et donne lieu à une introduction au monde industriel ainsi qu'à deux périodes de stages.

Le master est destiné aux étudiants titulaires d'une licence de chimie, de physique, de matériaux ou de mécanique.

#### Compétences acquises

- | Connaissance des concepts liés aux matériaux polymères ;
- | Conception de matériaux ayant une fonctionnalité donnée ;
- | Caractérisation de ces matériaux ;
- | Approche scientifique d'une étude de matériaux ;
- | Gestion d'une recherche sur les matériaux polymères en environnement industriel ;
- | Dans un laboratoire de recherche, soutien scientifique et technique à des activités de recherche dans le domaine des polymères ;
- | Savoir évoluer dans un contexte interculturel.

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

master 1 <sup>re</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Freiburg	Strasbourg ou Freiburg au choix	Strasbourg ou Freiburg au choix

#### ✉ Faculté de physique et ingénierie

3 rue de l'Université  
F-67084 Strasbourg Cedex

#### ✉ Responsable formation (F)

Prof. Vincent Le Houérou  
v.lehouerou@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 85 59

#### ✉ Contact (F)

Francine Ehles  
im-polys@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 06 27

#### ✉ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Prasad Shastri  
prasad.shastri@makro.uni-freiburg.de

#### ✉ Ansprechpartnerin (D)

Véronique Ragot  
koordination-master-international@cup.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 54161



# Master of Science Sustainable Materials Polymer Sciences

Die Faculté de physique et ingénierie der Université de Strasbourg und die Fakultät für Chemie und Pharmazie der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg bieten ein integriertes Ausbildungsprogramm in Polymerwissenschaften an, das aus einer Masterphase (Doppeldiplom) und einer Promotionsphase besteht. Der Masterstudiengang, dessen Hauptunterrichtssprache Englisch ist, dauert zwei Jahre (inklusive Masterarbeit) und kann in eine Doktorarbeit mit Doppelbetreuung durch Arbeitsgruppen in Strasbourg und Freiburg im Breisgau münden.

Im ersten Masterjahr findet das 1. Semester in Strasbourg und das 2. in Freiburg statt. Das zweite Masterjahr „à la carte“ ermöglicht allen Studierenden, ihr Profil zwischen Strasbourg und Freiburg zu erstellen und gibt die Möglichkeit zur Einführung in die Welt der Industrie und zu zwei Praktika.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Kenntnis der mit Polymermaterialien im Zusammenhang stehenden Schlüsselbegriffe,
- | Konzipierung von Materialien mit vorgegebener Funktionsweise,
- | Charakterisierung solcher Materialien,
- | Wissenschaftliche Herangehensweise an eine Materialstudie,
- | Management der Forschung über Polymermaterialien im industriellen Umfeld,
- | Wissenschaftliche und technische Unterstützung der Forschungsaktivitäten in den Polymerwissenschaften im Labor,
- | Entfaltung in einem interkulturellen Kontext.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Freiburg	wahlweise Strasbourg oder Freiburg	wahlweise Strasbourg oder Freiburg

### Faculté de physique et ingénierie

3 rue de l'Université  
F-67084 Strasbourg Cedex

### Responsable formation (F)

Prof. Vincent Le Houérou  
v.lehouerou@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 85 59

### Contact (F)

Francine Ehles  
im-polys@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 06 27

### Programmebeauftragter (D)

Prof. Dr. Prasad Shastri  
prasad.shastri@makro.uni-freiburg.de

### Ansprechpartnerin (D)

Véronique Ragot  
koordination-master-international@cup.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 54161



Mention

# Imagerie, Robotique et Ingénierie pour le Vivant (IRIV)

## Data Science and Artificial Intelligence (DaSAI)

### → Avec la Hochschule Karlsruhe et la Hochschule Offenburg

L'Université de Strasbourg (Télécom Physique Strasbourg), la Hochschule Karlsruhe (HKA) et la Hochschule Offenburg (HSO) proposent un cursus de formation en Science des données et intelligence artificielle. Ce programme d'études conduit à l'obtention du master Imagerie, robotique et ingénierie pour le vivant (IRIV) de l'Université de Strasbourg et d'un master (soit en informatique, soit en systèmes d'information d'entreprise, soit en mécatronique et robotique) d'une des universités allemandes partenaires. Les cours sont dispensés en anglais. Ce double diplôme est obtenu par le biais d'un semestre académique complémentaire de niveau M2, passé dans une des universités partenaires. Le stage donne lieu à une soutenance conjointe franco-allemande.

Cette formation constitue le cadre d'une immersion culturelle. Elle permet de développer les compétences techniques, dans le domaine de la science des données et de l'intelligence artificielle, ainsi que les compétences linguistiques des étudiants.

### Compétences acquises

- | Compétences méthodologiques et pratiques pour l'extraction d'information, le traitement et l'analyse de données ;
- | Compétences méthodologiques et appliquées pour le traitement de signaux et d'images ;
- | Exploiter les outils mathématiques relatifs à la science des données ;
- | Choisir et utiliser des outils informatiques et numériques pour la science des données et l'intelligence artificielle ;
- | Évoluer dans un contexte interculturel.

### CALENDRIER DÉROULEMENT DES ÉTUDES

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année		
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre	5 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Karlsruhe ou Offenburg	Stage

### ✉ Télécom Physique Strasbourg

300 Bd Sébastien Brant  
CS 10413  
F-67412 ILLKIRCH

### ✉ Responsable formation (F)

Prof. Christian Heinrich  
Christian.heinrich@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 44 88

### ✉ Contact (F)

Alexandre Dabrowski  
a.dabrowski@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 44 12

### ✉ Programmbeauftragte (D)

HKA (Karlsruhe): Prof. Dr. rer. pol. Andrea Wirth  
andrea.wirth@h-ka.de  
+49 (0) 721/925-2932  
HSO (Offenburg): Prof. Dr. rer. nat. Tobias Lauer  
tobias.lauer@hs-offenburg.de  
+49 (0) 781/205 4310

### ✉ Ansprechpartner (D)

HKA: Wibke Higgins  
wibke.higgins@h-ka.de  
HSO: Dr. Phil. Alexander Burdumy  
alexander.burdumy@hs-offenburg.de

✉ [h-ka.de/en/study/study-in-german/master/business-information-systems/profile](http://h-ka.de/en/study/study-in-german/master/business-information-systems/profile)

✉ [h-ka.de/en/study/study-in-german/master/computer-science/profile](http://h-ka.de/en/study/study-in-german/master/computer-science/profile)

✉ [hs-offenburg.de/studium/studiengaenge/master/mechatronik-und-robotik/studieninteressierte](http://hs-offenburg.de/studium/studiengaenge/master/mechatronik-und-robotik/studieninteressierte)

✉ [hs-offenburg.de/en/studium/studiengaenge/master/informatik/studieninteressierte](http://hs-offenburg.de/en/studium/studiengaenge/master/informatik/studieninteressierte)



# M.Sc. Business Information Systems oder Computer Science / an der HS Karlsruhe, bedingt durch die Modulwahl /// M.Sc. Mechatronik und Robotik oder Informatik / an der HS Offenburg, bedingt durch die Modulwahl

Die Université de Strasbourg (Télécom Physique Strasbourg), die Hochschule Karlsruhe und die Hochschule Offenburg bieten einen Studiengang in Data Science and Artificial Intelligence an. Dieser Studiengang führt zum Erwerb des Masters Imaging, Robotics and Engineering for Life (IRIV) der Université de Strasbourg und des Masters of Science Informatik oder Wirtschaftsinformatik oder Mechatronik und Robotik einer der deutschen Partneruniversitäten. Die Lehrveranstaltungen werden in englischer Sprache abgehalten. Dieser Doppelabschluss wird nach dem 2. Master-Studienjahr durch ein ergänzendes Semester erworben, das an einer der Partneruniversitäten absolviert wird. Das Praktikum führt zu einer gemeinsamen deutsch-französischen Verteidigung.

Dieser Studiengang bildet den Rahmen für eine kulturelle Immersion. Er bietet Studierenden die Möglichkeit, ihre technischen Kompetenzen im Bereich der Datenwissenschaft und der künstlichen Intelligenz sowie ihre Sprachkenntnisse zu entwickeln.

## Erworбene Kompetenzen

- | Methodische und praktische Kompetenzen für die Informationsgewinnung, Datenverarbeitung und -analyse.
- | Methodische und angewandte Kompetenzen für die Signal- und Bildverarbeitung.
- | Nutzung der mathematischen Tools im Zusammenhang mit der Datenwissenschaft.
- | Auswahl und Einsatz computergestützter und digitaler Tools für die Datenwissenschaft und künstliche Intelligenz.
- | Sich in einem interkulturellen Kontext bewegen.

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Karlsruhe oder Offenburg	Karlsruhe oder Offenburg	Strasbourg	Praktikum



### Télécom Physique Strasbourg

300 Bd Sébastien Brant  
CS 10413  
F-67412 ILLKIRCH

### Responsable formation (F)

Prof. Christian Heinrich  
Christian.heinrich@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 44 88

### Contact (F)

Alexandre Dabrowski  
a.dabrowski@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 44 12

### Programmbeauftragte (D)

HKA (Karlsruhe): Prof. Dr. rer. pol. Andrea Wirth  
andrea.wirth@h-ka.de  
+49 (0) 721/925-2932  
HSO (Offenburg): Prof. Dr. rer. nat. Tobias Lauer  
tobias.lauer@hs-offenburg.de  
+49 (0) 781/205 4310

### Ansprechpartner (D)

HKA: Wibke Higgins  
wibke.higgins@h-ka.de  
HSO: Dr. Phil. Alexander Burdumy  
alexander.burdumy@hs-offenburg.de

 [h-ka.de/en/study/study-in-german/master/business-information-systems/profile](http://h-ka.de/en/study/study-in-german/master/business-information-systems/profile)

 [h-ka.de/en/study/study-in-german/master/computer-science/profile](http://h-ka.de/en/study/study-in-german/master/computer-science/profile)

 [hs-offenburg.de/studium/studiengaenge/master/mechatronik-und-robotik/studieninteressierte](http://hs-offenburg.de/studium/studiengaenge/master/mechatronik-und-robotik/studieninteressierte)

 [hs-offenburg.de/en/studium/studiengaenge/master/informatik/studieninteressierte](http://hs-offenburg.de/en/studium/studiengaenge/master/informatik/studieninteressierte)

Mention

# Sciences du vivant

Parcours

## Joint Master in Neuroscience

### Joint Master in Neuroscience

#### → Avec l'Universität Basel et l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

L'Université de Strasbourg en collaboration avec ses partenaires, l'Universität Basel (Suisse) et l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg (Allemagne), propose une formation internationale de niveau master (2 ans) en neurosciences. Cette formation est entièrement dispensée en anglais. Le programme s'appuie sur le réseau neuroscientifique tri-national « NEUREX ». Le parcours pédagogique inclut des cours partagés en distanciel avec l'Universität Freiburg au 1<sup>er</sup> semestre de la 1<sup>re</sup> année de master. Le stage de recherche obligatoire du 4<sup>e</sup> semestre peut être réalisé dans le réseau ou à l'international selon le projet professionnel de l'étudiant.

#### Compétences acquises

- | Utiliser les méthodes, outils et concepts des différents champs disciplinaires abordés ;
- | Élaborer et rédiger un protocole expérimental dans le domaine des neurosciences ;
- | Élaborer un plan expérimental dans le domaine des neurosciences ;
- | Analyser et critiquer des résultats expérimentaux et/ou des protocoles d'expériences dans le domaine des neurosciences ;
- | Interpréter des résultats expérimentaux dans le domaine des neurosciences ;
- | Réaliser une recherche bibliographique ;
- | Étudier, présenter (résumés de congrès, articles, communications affichées) et réaliser (mini-revue) des documents scientifiques.

#### Déroulement des études

master 1 <sup>er</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg (+cours en ligne à Freiburg)	Strasbourg	Strasbourg	Au choix

#### ♀ Faculté des sciences de la vie

Institut des neurosciences cellulaires et intégratives (INCI)  
5 rue Blaise Pascal  
F-67084 Strasbourg Cedex

#### ♀ Responsable formation (F)

Prof. Vincent Lelièvre  
lelievre@inci-cnrs.unistra.fr  
+33 (0)3 88 45 66 59

#### ♀ Contact (F)

jmnadmin@unistra.fr

#### ♀ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Carsten Mehring  
carsten.mehring@biologie.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 9570

#### ♀ Ansprechpartnerin (D)

Christina Kress-Metzler  
studiengangskoordination@cup.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 6063



# Joint Master in Neuroscience

Die Université de Strasbourg bietet in Zusammenarbeit mit der Universität Basel und der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg einen internationalen Masterstudiengang an. Der englischsprachige Studiengang in den Neurowissenschaften ist in das trinationale Forschungsnetzwerk „Neurex“ eingebunden. Der Lehrplan beinhaltet Online-Distanzlehre mit der Universität Freiburg im ersten Semester des ersten Masterjahres. Das Pflichtforschungspraktikum im vierten Semester kann je nach Berufsvorstellung des Studierenden innerhalb des Neurex-Netzwerkes oder auf internationaler Ebene absolviert werden.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Anwendung der Methoden, Tools und Konzepte der verschiedenen gelehrtenden Disziplinen,
- | Ausarbeitung und Verfassen eines Versuchsprotokolls im Bereich der Neurowissenschaften,
- | Ausarbeitung eines Versuchsplans im Bereich der Neurowissenschaften,
- | Analyse und Kritik der Ergebnisse von Experimenten und/oder Versuchsprotokollen im Bereich der Neurowissenschaften,
- | Interpretation der Ergebnisse von Experimenten im Bereich der Neurowissenschaften,
- | Durchführung von Bibliotheksrecherchen,
- | Studium, Präsentation (Kongresszusammenfassungen, Artikel, Kommunikation) und Erstellen von wissenschaftlichen Dokumenten (wissenschaftliche Fachzeitschrift).

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg (und Online-Distanzlehre) mit Freiburg	Strasbourg	Strasbourg	Wahlweise

### Faculté des sciences de la vie

Institut des neurosciences cellulaires et intégratives (INCI)  
5 rue Blaise Pascal  
F-67084 Strasbourg Cedex

### Responsable formation (F)

Prof. Vincent Lelièvre  
lelieuvre@inci-cnrs.unistra.fr  
+33 (0)3 88 45 66 59

### Contact (F)

jmnadmin@unistra.fr

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Carsten Mehring  
carsten.mehring@biologie.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 9570

### Ansprechpartnerin (D)

Christina Kress-Metzler  
studiengangskoordination@cup.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 6063



Mention

# Biotechnologies

Parcours

## Biotechnologie synthétique

## Biotechnologies à haut débit

### → Avec l'Universität Basel, l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg et la Hochschule Offenburg

Destiné à tout étudiant justifiant des prérequis.

L'École supérieure de biotechnologie de Strasbourg (ESBS) offre un master qui met l'emphase sur les aspects expérimentaux et technologiques des biotechnologies. L'objectif du master est de former des acteurs scientifiques de haut niveau de qualification capables de s'insérer dans les secteurs des biotechnologies et de les faire évoluer. En particulier, l'accent sera mis sur le développement de projets en autonomie et le développement d'activités créatives dans l'optique d'aborder un travail de thèse.

Les enseignements scientifiques seront dispensés en anglais.

Le master s'inscrit dans une coopération entre l'Universität Basel, l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, l'Université de Strasbourg et la Hochschule Offenburg. Possibilité de double diplôme avec l'Universität Freiburg. Les cours et projets ont lieu sur les quatre sites pour les étudiants du parcours trinational.

### Compétences acquises

- | Maîtriser les concepts des principaux domaines de la biotechnologie ;
- | Être capable de mettre en œuvre les approches expérimentales et techniques propres aux biotechnologies ;
- | Maîtriser les méthodes et les outils moléculaires et cellulaires pour la mise en œuvre de projets de recherche, de développement et de production dans le secteur des biotechnologies ;
- | Être capable d'adopter une approche interdisciplinaire dans son environnement professionnel national et international ;
- | Utiliser les technologies de l'information ;
- | Maîtrise de la communication avec des spécialistes comme des non-spécialistes ;
- | Connaissance du fonctionnement du monde de l'entreprise et maîtriser les outils de création d'entreprise ;
- | Mise en place d'une stratégie de protection et de valorisation des données en entreprise.

De plus, chaque parcours permet d'acquérir des compétences spécifiques.

### Déroulement des études

Mobilité ponctuelle obligatoire.

### ✉ École supérieure de biotechnologie de Strasbourg | ESBS

Parc d'innovation Pôle API  
300 Boulevard Sébastien Brant  
CS 10413  
F-67412 Illkirch Cedex

### ✉ Responsable formation (F)

Dr. Coraline Rigouin  
[rigouin@unistra.fr](mailto:rigouin@unistra.fr)  
+33 (0)3 68 85 48 20

### ✉ Contact (F)

Célia Deville  
[celia.deville@unistra.fr](mailto:celia.deville@unistra.fr)  
+33 (0)3 68 85 47 25

### ✉ [esbs.unistra.fr/](http://esbs.unistra.fr/)

### ✉ Infos



### ✉ Vidéo



# Master Biotechnologie

Die École supérieure de biotechnologie de Strasbourg (ESBS) bietet einen Master, der sich auf die experimentellen und technologischen Aspekte der Biotechnologie konzentriert. Ziel des Masters ist es, hochrangige qualifizierte wissenschaftliche Akteure auszubilden, die in der Lage sind, sich in die Biotechnologiesektoren zu integrieren und diese zu entwickeln. Insbesondere wird der Schwerpunkt auf der Entwicklung von Projekten in Autonomie und der Entwicklung kreativer Aktivitäten liegen, um eine Abschlussarbeit zu erreichen.

Die wissenschaftlichen Kurse werden in englischer Sprache angeboten. Der Master ist Teil einer Kooperation zwischen der Universität Basel, der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, der Université de Strasbourg und der Hochschule Offenburg. Möglichkeit eines Doppeldiploms an der Universität Freiburg. An allen vier Standorten finden Kurse und Projekte für Studierende des trinationalen Parcours statt.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Beherrschung der Konzepte der wichtigsten Bereiche der Biotechnologie;
  - | Fähigkeit, experimentelle und technische Ansätze für die Biotechnologie zu implementieren;
  - | Beherrschung der molekularen und zellulären Methoden und Tools für die Durchführung von Forschungs-, Entwicklungs und Produktionsprojekten im Biotechnologiesektor;
  - | Fähigkeit, in seiner nationalen und internationalen beruflichen Umgebung einen interdisziplinären Ansatz zu verfolgen;
  - | Verwendung der Informationstechnologie;
  - | Beherrschung der Kommunikation mit Spezialisten und Nichtspezialisten;
  - | Kenntnis der Funktionsweise der Unternehmen und Beherrschung der Tools der Unternehmensgründung;
  - | Implementierung einer Strategie zum Schutz und zur Wertermittlung von Daten in Unternehmen.
- Darüber hinaus können in jedem Kurs spezifische Fähigkeiten erworben werden.

## Studienverlauf

Pflichtauslandsaufenthalt.

## École supérieure de biotechnologie de Strasbourg | ESBS

Parc d'innovation Pôle API  
300 Boulevard Sébastien Brant  
CS 10413  
F-67412 Illkirch Cedex

## Responsable formation (F)

Dr. Coraline Rigouin  
rigouin@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 48 20

## Contact (F)

Célia Deville  
celia.deville@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 47 25

## [esbs.unistra.fr/](http://esbs.unistra.fr/)

## Infos



## Video



Mention

# Management de l'innovation

Parcours

## Management international de l'innovation

### Master franco-allemand Management international de l'innovation

#### → Avec l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Frankreich-Zentrum

Ce programme de master est porté par la Faculté des sciences économiques et de gestion (FSEG) et l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg (Frankreich-Zentrum). Il s'agit de former des étudiants de diverses disciplines d'origine à la gestion de projets innovants dans un contexte de management interculturel. La 1<sup>e</sup> année est consacrée à l'acquisition des connaissances de base et se déroule en Allemagne. La 2<sup>e</sup> année est pour partie constituée d'enseignements spécialisés (en France) et d'une immersion professionnelle d'environ cinq mois auprès des entreprises et organismes partenaires de la formation. Le principe est de constituer une cohorte franco-allemande qui suit les cours, principalement en allemand pour le M1 et en français pour le M2. L'esprit de la formation est particulièrement transfrontalier, y compris dans le choix des stages en entreprises.

#### Compétences acquises

- | Réaliser des missions de management de projets innovants en tant que chef de projet en entreprise ou autre organisation possédant une dimension internationale ;
- | Gérer des projets (particulièrement industriels) dans un contexte international, ce qui suppose de bien connaître l'ensemble des fonctions de l'entreprise (dimension « projet ») et de se comporter de manière pertinente dans des situations multiculturelles ;
- | Analyser le contexte économique, institutionnel et social d'un pays ou d'une zone géographique ;
- | Maîtriser le langage des affaires en trois langues (anglais compris).

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>è</sup> semestre	3 <sup>è</sup> semestre	4 <sup>è</sup> semestre
Freiburg	Freiburg	Strasbourg	Stage en Allemagne

#### Faculté des sciences économiques

#### et de gestion

61, avenue de la Forêt Noire  
F-67085 Strasbourg Cedex

#### Responsable formation (F)

Dr. Marion Neukam  
mneukam@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 21 01

#### Contact (F)

Annie Werner  
awerner@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 20 47

#### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Daniel Jacob  
daniel.jacob@romanistik.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 3171

#### Ansprechpartner (D)

Florent Dousselin  
Guilhem Fernandez  
studium@fz.uni-freiburg.de  
florent.dousselin@fz.uni-freiburg.de  
guilhem.fernandez@fz.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 96768  
+49 (0) 761 203 8973

[ecogestion.unistra.fr/formations/masters/management-de-l-innovation/management-international-de-l-innovation/](http://ecogestion.unistra.fr/formations/masters/management-de-l-innovation/management-international-de-l-innovation/)



# Master of Arts Internationale Wirtschaftsbeziehungen (M.A.)

Die Faculté des sciences économiques et de gestion (FSEG) und das Frankreich-Zentrum der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg bieten einen Master an, der vertiefte Kenntnisse über die Wirtschaft und das Rechtssystem Deutschlands und Frankreichs vermittelt. Zu den Inhalten gehören die Förderung der allgemeinen Kommunikationsfähigkeit im Französischen und Deutschen sowie die Vermittlung von fach (sprachlichen) Kenntnissen (in Wirtschaft, Recht und Wissenschaft). Die Studierenden verbringen das erste Masterjahr an der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg und das Zweite an der Université de Strasbourg. Durch ein Praktikum während des vierten Semesters werden die Studierenden mit der Berufspraxis im Partnerland vertraut gemacht.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Projektleitung von Innovationsprojekten in Unternehmen und anderen Organisationen mit internationaler Ausrichtung,
- | Projektverwaltung von (Industrie-) Projekten im internationalen Kontext unter Kenntnis der unterschiedlichen Unternehmensbereiche und Anwendung multikultureller Kompetenzen,
- | Analysieren wirtschaftlicher, institutioneller und sozialer Gegebenheiten eines Landes oder Region,
- | Beherrschung der Wirtschaftssprache in allen drei Sprachen (Englisch eingeschlossen).

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Freiburg	Freiburg	Strasbourg	Praktikum in Frankreich



### **Faculté des sciences économiques et de gestion**

61, avenue de la Forêt Noire  
F-67085 Strasbourg Cedex

### **Responsable formation (F)**

Dr. Marion Neukam  
mneukam@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 21 01

### **Contact (F)**

Annie Werner  
awerner@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 20 47

### **Programmebeauftragter (D)**

Prof. Dr. Daniel Jacob  
daniel.jacob@romanistik.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 3171

### **Ansprechpartner (D)**

Florent Dousselin  
Guilhem Fernandez  
studium@fz.uni-freiburg.de  
florent.dousselin@fz.uni-freiburg.de  
guilhem.fernandez@fz.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 96768  
+49 (0) 761 203 8973



 [fz.uni-freiburg.de/studium/iwb](http://fz.uni-freiburg.de/studium/iwb)

Mention

# Grande école en management

## → Avec la Technische Universität Dresden

Le cursus intégré de double-master s'étale sur deux années d'études - une première réalisée à Strasbourg et une deuxième à Dresden - et comprend de surcroît un stage obligatoire d'une durée de 3,5 mois (pays au choix).

Pour les étudiants de l'EM Strasbourg, l'admission au double-master est possible après avoir validé la première année du « Programme Grande École ».

Après avoir accompli avec succès le cursus, les étudiants se verront décerner le « Diplôme Grande École, grade Master » de l'EM Strasbourg et le « Master of Science Business Management » de la TU Dresden.

## Compétences acquises

Grâce à une offre de formation polyvalente, les étudiants bénéficient d'une formation généraliste en gestion d'entreprise et d'une spécialisation dans un domaine de la gestion. Le cursus se caractérise par des enseignements disciplinaires de grande qualité complétés par des cours permettant d'acquérir des *soft skills* telles que les compétences interculturelles ou linguistiques ou encore des connaissances sur l'environnement économique européen.

### Spécialisation à l'EM Strasbourg :

- | Comptabilité-Contrôle-Finance
- | International Purchasing-Supply Chain Management

### Spécialisation à la TU Dresden :

- | Une *major* + deux *minors*

## CALENDRIER Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

2 <sup>e</sup> année programme Grande école		3 <sup>e</sup> année programme Grande école	
1 <sup>re</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Dresden	Dresden



## ✉ École de Management (EM)

61 avenue de la Forêt-Noire  
F-67085 Strasbourg

## ✉ Responsable formation (F)

Dr. Enrico Prinz  
enrico.prinz@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 21 53

## ✉ Contact (F)

Sonya Reinert  
sonya.reinert@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 83 86

## ✉ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Bernhard Schipp  
international@wiwi.tu-dresden.de  
+49 (0)351 463 35567

## ✉ Ansprechpartnerin (D)

Andrea Thiele  
incoming.ww@tu-dresden.de  
+49 (0)351 463-35567



✉ Bâtiment regroupant des amphithéâtres  
de la TU Dresden. / Hörsaalzentrum der TU Dresden.  
©TUD / Liebert

# Master of Science Business Management (M. Sc.)

Das integrierte Masterstudium erstreckt sich über einen zweijährigen Zeitraum - 1. Jahr in Strasbourg, 2. Jahr in Dresden - und umfasst zudem ein 3,5-monatiges Praktikum (Wahlfreiheit bzgl. des Landes).

Für Studierende der EM Strasbourg erfolgt die Zulassung zum Doppelmaster nach Bestehen des ersten Studienjahres des «Grande École»-Programms.

Nach erfolgreichem Abschluss erhalten die Studierenden das «Diplôme Grande Ecole, grade Master» der EM Strasbourg sowie einen «Master of Science Business Management» der TU Dresden.

## Erworbenen Kompetenzen

Das vielseitige Vorlesungsangebot eröffnet den Studierenden den Erwerb umfassender Kenntnisse im Bereich des Unternehmensmanagements sowie einer Spezialisierung. Der Studiengang zeichnet sich durch Lehrveranstaltungen von hoher Qualität aus und wird durch Soft-Skill-Kurse ergänzt (interkulturelle Kompetenzen, Sprachkompetenzen, Kenntnisse zum europäischen Wirtschaftsumfeld).

### Vertiefungen an der EM Strasbourg:

- | Comptabilité-Contrôle-Finance
- | International Purchasing-Supply Chain Management

### Vertiefungen an der TU Dresden:

- | Ein Major Modul + Zwei Minor Module

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Strasbourg	Dresden	Dresden

Für Dresdner Studierende ist auch die umgekehrte Reihenfolge möglich.

### École de Management (EM)

61 avenue de la Forêt-Noire  
F-67085 Strasbourg

### Responsable formation (F)

Dr. Enrico Prinz  
enrico.prinz@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 21 53

### Contact (F)

Sonya Reinert  
sonya.reinert@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 83 86

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Bernhard Schipp  
international@wiwi.tu-dresden.de  
+49 (0)351 463 35567

### Ansprechpartnerin (D)

Andrea Thiele  
incoming.ww@tu-dresden.de  
+49 (0)351 463 35567



Mention

# Grande école en management

## → Avec l'Eberhard-Karls Universität Tübingen

Le cursus intégré de double-master s'étale sur deux années d'études - une première réalisée à Strasbourg et une deuxième à Tübingen - et comprend de surcroît un stage obligatoire d'une durée de 3,5 mois (payés au choix).

Pour les étudiants de l'EM Strasbourg, l'admission au double-master est possible après avoir validé la première année du « Programme Grande École ».

Après avoir accompli avec succès le cursus, les étudiants se verront décerner le « Diplôme Grande École, grade Master » de l'EM Strasbourg et le « Master of Science » de l'Université de Tübingen.

## Compétences acquises

Grâce à une offre de formation polyvalente, les étudiants bénéficient d'une formation généraliste en gestion d'entreprise et d'une spécialisation dans un domaine de la gestion. Le cursus se caractérise par des enseignements disciplinaires de grande qualité complétés par des cours permettant d'acquérir des *soft skills* telles que les compétences interculturelles ou linguistiques ou encore des connaissances sur l'environnement économique européen.

### Spécialisation à l'EM Strasbourg :

- | Finance
- | Comptabilité-Contrôle-Finance
- | Ressources Humaines
- | Marketing

### Spécialisation à l'EKKU Tübingen :

- | Banking, Finance, Industrial Economics, International Business, International Accounting and Auditing, Marketing, Econometrics, Human Resources, Business Taxation, Managerial Accounting and Controlling.

## CALENDRIER DÉROULEMENT DES ÉTUDES

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

2 <sup>e</sup> année programme Grande école		3 <sup>e</sup> année programme Grande école	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Tübingen	Tübingen

## École de Management | EM

61 avenue de la Forêt Noire  
F-67085 Strasbourg Cedex

## Responsable formation (F)

Dr. Enrico Prinz  
enrico.prinz@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 21 53

## Contact (F)

Sonya Reinert  
sonya.reinert@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 83 86

## Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Christian Koziol  
christian.koziol@uni-tuebingen.de  
+49 (0) 7071 29 78158

## Ansprachpartnerin (D)

Amrei Nensel  
amrei.nensel@uni-tuebingen.de  
+49 (0) 7071 29 74905



# Master of Science European Management (M. Sc.)

Das integrierte Masterstudium erstreckt sich über einen zweijährigen Zeitraum - 1. Jahr in Strasbourg, 2. Jahr in Tübingen - und umfasst zudem ein 3,5-monatiges Praktikum (Wahlfreiheit bzgl. des Landes).

Für Studierende der EM Strasbourg erfolgt die Zulassung zum Doppelmaster nach Bestehen des ersten Studienjahres des «Grande Ecole»-Programms.

Nach erfolgreichem Abschluss erhalten die Studierenden das «Diplôme Grande Ecole, grade Master» der EM Strasbourg sowie einen «Master of Science» der EKU Tübingen.

## Erworbenen Kompetenzen

Das vielseitige Vorlesungsangebot eröffnet den Studierenden den Erwerb umfassender Kenntnisse im Bereich des Unternehmensmanagements sowie einer Spezialisierung. Der Studiengang zeichnet sich durch Lehrveranstaltungen von hoher Qualität aus und wird durch Soft-Skill-Kurse ergänzt (interkulturelle Kompetenzen, Sprachkompetenzen, Kenntnisse zum europäischen Wirtschaftsumfeld).

## Vertiefungsbereiche an der EM Strasbourg:

- | Finance
- | Comptabilité-Contrôle-Finance
- | Ressources Humaines
- | Marketing

## Vertiefungsbereich an der EKU Tübingen:

| Banking, Finance, Industrial Economics, International Business, International Accounting and Auditing, Marketing, Econometrics, Human Resources, Business Taxation, Managerial Accounting and Controlling.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Strasbourg	Tübingen	Tübingen

## ✉ École de Management | EM

61 avenue de la Forêt Noire  
F-67085 Strasbourg Cedex

## ✉ Responsable formation (F)

Dr. Enrico Prinz  
enrico.prinz@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 21 53

## ✉ Contact (F)

Sonya Reinert  
sonya.reinert@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 83 86

## ✉ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Christian Koziol  
christian.koziol@uni-tuebingen.de  
+49 (0) 7071 29 78158

## ✉ Ansprechpartnerin (D)

Amrei Nensel  
amrei.nensel@uni-tuebingen.de  
+49 (0) 7071 29 74905



Mention

# Grande école en management

## → Avec la Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg

Le cursus intégré de double-master s'étale sur deux années d'études - une première réalisée à Strasbourg et une deuxième à Nürnberg - et comprend de surcroît un stage obligatoire d'une durée de 3,5 mois (payés au choix).

Pour les étudiants de l'EM Strasbourg, l'admission au double-master est possible après avoir validé la première année du « Programme Grande École ».

Après avoir accompli avec succès le cursus, les étudiants se verront décerner le « Diplôme Grande École, grade Master » de l'EM Strasbourg et le « Master of Science » de la FAU Erlangen-Nürnberg.

## Compétences acquises

Grâce à une offre de formation polyvalente, les étudiants bénéficient d'une formation généraliste en gestion d'entreprise et d'une spécialisation dans un domaine de la gestion. Le cursus se caractérise par des enseignements disciplinaires de grande qualité complétés par des cours permettant d'acquérir des *soft skills* telles que les compétences interculturelles ou linguistiques ou encore des connaissances sur l'environnement économique européen.

### Spécialisations à l'EM Strasbourg :

- | International and European Business
- | Marketing
- | International Purchasing-Supply Chain Management

### Spécialisations à la FAU Nürnberg :

- | Marketing, Management, International Business.

## CALENDRIER Déroulement des études

2 <sup>e</sup> année programme Grande école		3 <sup>e</sup> année programme Grande école	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Nürnberg	Nürnberg

## ✉ École de Management | EM

61 avenue de la Forêt Noire  
F-67085 Strasbourg Cedex

## ✉ Responsable formation (F)

Dr. Enrico Prinz  
enrico.prinz@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 21 53

## ✉ Contact (F)

Sonya Reinert  
sonya.reinert@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 83 86

## ✉ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Sebastian Junge  
sebastian.junge@fau.de  
+49 (0) 911 5302 288

## ✉ Ansprechpartnerin (D)

Eva Krakowitzky  
eva.krakowitzky@fau.de  
+49 (0) 911 5302 288



# M.Sc. International Business Studies / M.Sc. Marketing / M.Sc. Management

Der Masterstudiengang erstreckt sich über einen Zeitraum von 2 Jahren und umfasst neben den Lehrveranstaltungen auch ein Pflichtpraktikum mit einer Mindestdauer von 3,5 Monaten (Wahlfreiheit bzgl. des Landes).

## Ablauf für Studierende der EM Strasbourg:

Der Zugang der Studierenden der EM Strasbourg zum Doppeldiplom erfolgt bei erfolgreichem Bestehen des 1. Studienjahres des „Programme Grande école“. Im Falle einer Zulassung durchlaufen die Studierenden zuerst ein Studienjahr vor Ort in Straßburg (1. Jahr des Doppeldiploms) und beenden ihr Studium dann mit einem weiteren Studienjahr (2. Jahr des Doppeldiploms) an der FAU Nürnberg.

## Ablauf für Studierende der FAU Nürnberg:

Studierende der FAU Nürnberg durchlaufen bei erfolgreicher Zulassung zum Doppeldiplom zuerst einen einjährigen Parcours in Deutschland (1. Jahr des Doppeldiploms) und wechseln anschließend für ein Jahr in die Spezialisierungen des „Programme Grande école“ (2. Jahr des Doppeldiploms).

Nach erfolgreichem Abschluss des Studiums an beiden Hochschulen erhalten die Studierenden sowohl einen „Master Grande école“ als auch einen „Master of Science“ in einer der gewählten BWL-Spezialisierungen.

## Erworbenen Kompetenzen

Das vielseitige Vorlesungsangebot eröffnet den Studierenden den Erwerb umfassender Kenntnisse im Bereich des Unternehmensmanagements sowie einer Spezialisierung. Der Studiengang zeichnet sich durch Lehrveranstaltungen von hoher Qualität aus und wird durch Soft-Skill-Kurse ergänzt (interkulturelle Kompetenzen, Sprachkompetenzen, Kenntnisse zum europäischen Wirtschaftsumfeld).

## Vertiefungsbereiche an der EM Strasbourg:

- | International and European Business
- | Marketing
- | International Purchasing-Supply Chain Management

## Vertiefungsbereiche an der FAU Nürnberg:

- | Marketing, Management, International Business.

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Nürnberg	Nürnberg	Strasbourg	Strasbourg

### École de Management | EM

61 avenue de la Forêt Noire  
F-67085 Strasbourg Cedex

### Responsable formation (F)

Dr. Enrico Prinz  
enrico.prinz@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 21 53

### Contact (F)

Sonya Reinert  
sonya.reinert@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 83 86

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Sebastian Junge  
sebastian.junge@fau.de  
+49 (0) 911 5302 288

### Ansprechpartnerin (D)

Eva Krakowitzky  
eva.krakowitzky@fau.de  
+49 (0) 911 5302 288



Mention

# Management

Parcours

## *European Management Studies*

### *Master European Management Studies*

#### → Avec l'ESB Business School, Reutlingen University

Ce master est l'un des programmes phares des parcours internationaux de l'EM Strasbourg. Le cursus repose sur deux ans d'études professionnalisantes (la première à l'ESB Business School en Allemagne avec un semestre de cours et un semestre de stage, la seconde à Strasbourg sous forme d'apprentissage) et est sanctionné par un double diplôme franco-allemand. Grâce à son caractère à la fois trilingue (allemand, français et anglais) et professionnalisant, ce master offre des perspectives de carrière très intéressantes, aussi bien en France qu'en Allemagne. Les fonctions exercées à l'issue de cette formation comprennent tous les domaines du management (finance, ressources humaines, marketing, stratégie, etc.), avec en prime un caractère transfrontalier fort.

#### Compétences acquises

- | Savoir identifier et analyser des problématiques de gestion spécifiques liées à un contexte économique franco-allemand / international ;
- | Concevoir des solutions pour résoudre les problématiques repérées et savoir appliquer des outils adaptés dans les différents domaines de la gestion ;
- | Élaborer, mettre en œuvre et conduire des projets dans un environnement franco-allemand / interculturel ;
- | Repérer et comprendre les codes de la communication franco-allemande / internationale (langage, communication non verbale, culture...) et être capable de s'adapter efficacement ;
- | Communiquer à l'oral et à l'écrit dans trois langues de travail (français, allemand et anglais) ;
- | Utiliser les technologies de l'information dans un environnement international ;
- | Gérer une équipe dans un environnement professionnel multiculturel et plurilingue.

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Reutlingen	Reutlingen	Strasbourg	Strasbourg

#### ✉ École de Management | EM

61 avenue de la Forêt Noire  
F-67085 Strasbourg Cedex

#### ✉ Responsable formation (F)

Dr. Enrico Prinz  
enrico.prinz@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 21 53

#### ✉ Contact (F)

Laurent Warth  
europeanmanagementstudies  
@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 88 45

#### ✉ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Rolf Daxhammer  
rolf.daxhammer@reutlingen-university.de  
+49 (0) 7121 271 3005

#### ✉ Ansprechpartnerin (D)

Janine Wilke  
janine.wilke@reutlingen-university.de  
+49 (0) 7121 271 3174



# Master of Arts European Management Studies (M.A.)

Dieser Master ist eines der internationalen Aushängeschilder der EM Strasbourg. Der Parcours umfasst ein zweijähriges, praxisorientiertes Studium (erstes Jahr an der ESB Business School in Deutschland in Form von einem Semester Vorlesungen und einem Praxissemester; zweites Jahr an der EM Strasbourg in Form eines dualen Studiums), das mit einem deutsch-französischen Doppeldiplom abgeschlossen wird. Aufgrund seiner internationalen (drei Arbeitssprachen) und praxisorientierten Ausrichtung eröffnet das Studienprogramm hervorragende Karriereperspektiven sowohl in Frankreich als auch in Deutschland. Die allgemeine Ausrichtung des Programms ermöglicht dabei Berufseinstiege in allen Bereichen des Managements (Finanzen, Personalwesen, Marketing, Strategie) mit grenzüberschreitendem Charakter.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Fähigkeit zur Darstellung und Analyse spezifischer Managementfragestellungen in einem deutsch-französischen und internationalen Wirtschaftsumfeld,
- | Fähigkeit zur Konzeption von Lösungsansätzen solcher Fragestellungen unter Anwendung zielführender Methoden und Instrumentarien der verschiedenen Bereiche der Betriebswirtschaftslehre,
- | Fähigkeit zur Konzeption, Betreuung und Durchführung von konkreten Projekten in einem deutsch-französischen und interkulturellen Unternehmensumfeld,
- | Kenntnis der spezifischen Kommunikationsstile in der deutschen und französischen Sprache (Aussprache, nicht-verbale Kommunikation, Kultur...) sowie eine hohe Anpassungsfähigkeit bei wechselnden Sprach- und Kommunikationsumgebungen,
- | Schriftliche und mündliche Kommunikationsfähigkeit in mindestens drei Arbeitssprachen (Deutsch, Französisch und Englisch),
- | Beherrschung der gängigen Informationstechnologien in einem internationalen Umfeld,
- | Fähigkeit zur Leitung eines Teams in einem wirtschaftsspezifischen und multilingualen Arbeitsumfeld.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Reutlingen	Reutlingen	Strasbourg	Strasbourg

## École de Management | EM

61 avenue de la Forêt Noire  
F-67085 Strasbourg Cedex

## Responsable formation (F)

Dr. Enrico Prinz  
enrico.prinz@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 21 53

## Contact (F)

Laurent Warth  
europeanmanagementstudies  
@em-strasbourg.eu  
+33 (0)3 68 85 88 45

## Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Rolf Daxhammer  
rolf.daxhammer@reutlingen-university.de  
+49 (0) 7121 271 3005

## Ansprechpartnerin (D)

Janine Wilke  
janine.wilke@reutlingen-university.de  
+49 (0) 7121 271 3174



Mentions

# Droit de l'environnement et de l'urbanisme | Droit des affaires | Droit des libertés | Droit du patrimoine | Droit européen | Droit international | Droit notarial | Droit pénal et sciences criminelles | Droit privé | Droit public | Droit social | Histoire du droit et des institutions

## Double master en droit

Les étudiants ont le choix entre l'une des treize mentions de master 1 droit à l'Université de Strasbourg. Tous les domaines du droit sont couverts.

### → Avec l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

La formation se déroule en deux ans, la première année à l'Université de Strasbourg, la seconde à l'Universität Freiburg. Les étudiants choisissent leur spécialisation et peuvent ensuite se diriger vers les professions juridiques en France et en Allemagne.

### Compétences acquises

- | Connaissance approfondie du droit français ;
- |aisance (niveau C1) à l'oral en français, en anglais et en allemand ;
- | Capacité de rédaction et d'argumentation juridique en français ;
- | Maîtrise de la terminologie juridique française, anglaise et allemande ;
- | Aptitude à la recherche juridique en droit français.

### CALENDAR Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Freiburg	Freiburg

#### Faculté de droit, de sciences politiques et de gestion

1 place d'Athènes CS 70066  
F-67045 Strasbourg Cedex

#### Responsable formation (F)

Prof. Catherine Haguenau-Moizard  
haguenaumoizard@unistra.fr

#### Contact (F)

Ermira Berisha  
droit-erasmus@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 86 26

#### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Matthias Jestaedt  
matthias.jestaedt@jura.uni-freiburg.de

#### Anprechpartnerin (D)

Simone Bemann  
international@jura.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 2185

#### Association regroupant les alumni et les étudiants en cours de formation :

alumni-dt-frz-recht@jura.uni-freiburg.de  
(contact possible en écrivant en français ou en allemand)



# Master of Laws (LL.M.)

Studierende wählen zwischen zehn Schwerpunkten, die an der Universität Freiburg im Masterstudiengang Rechtswissenschaften angeboten werden. Somit sind alle Bereiche der Rechtswissenschaften abgedeckt.

**Die Ausbildung dauert zwei Jahre, das erste Jahr findet an der Université de Strasbourg, das zweite an der Universität Freiburg statt. Die Studierenden dürfen ihr Fachgebiet wählen und können sich im Anschluss juristischen Berufen in Frankreich und Deutschland zuwenden.**

## Erworbenen Kompetenzen

- | Vertiefte Kenntnisse des Deutschen Rechts,
- | Sprachgewandtheit (Niveau C1) auf Deutsch, Englisch und Französisch,
- | Schriftliche Sprachkompetenz und rechtliche Argumentation auf Deutsch,
- | Kenntnisse deutscher, englischer und französischer Rechtsbegriffe,
- | Forschungskompetenz im Deutschen Recht.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Strasbourg	Freiburg	Freiburg

## Faculté de droit, de sciences politiques et de gestion

1 place d'Athènes CS 70066  
F-67045 Strasbourg Cedex

### Responsable formation (F)

Prof. Catherine Haguenaou-Moizard  
haguenaumoizard@unistra.fr

### Contact (F)

Ermira Berisha  
droit-erasmus@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 86 26

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Matthias Jestaedt  
matthias.jestaedt@jura.uni-freiburg.de

### Ansprechpartnerin (D)

Simone Bemann  
international@jura.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 2185

### Alumni- und Studierendenverein:

alumni-dt-frz-recht@jura.uni-freiburg.de  
(Kontakt in französischer oder deutscher Sprache möglich)



Mention

# Droit public

Parcours

## Droit comparé Eucor

### Master en droit comparé tri-national allemand, français, suisse

→ Avec l'Universität Basel (Suisse) et l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg (Allemagne)

Ce cursus, proposé dans le cadre d'Eucor – Le Campus européen à partir de la 2<sup>e</sup> année de master, a pour objectif de favoriser la mobilité des étudiants en droit et de leur procurer une formation européenne intégrée, en leur permettant de s'inscrire dans un parcours trinational. Les étudiants se voient ainsi délivrer trois diplômes nationaux : le Master of Law de l'Universität Basel, le LLM de l'Universität Freiburg, et le master en droit de l'Université de Strasbourg. Ce parcours n'est pas spécialisé en tant que tel, mais offre au contraire aux étudiants intéressés la possibilité de poursuivre ou d'approfondir leur spécialisation dans le cadre des trois universités en choisissant eux-mêmes les enseignements qu'ils souhaitent suivre. Chaque université détermine les enseignements éligibles pour les étudiants du master proposé dans le cadre d'Eucor – Le Campus européen. Ceux-ci suivent leurs enseignements dans les trois universités.

#### Compétences acquises

- | comprendre les concepts fondamentaux de la matière juridique ;
- | Percevoir les enjeux théoriques ;
- | Comprendre, analyser et résoudre les interactions normatives ;
- | Maîtriser le raisonnement comparatiste ;
- | Évoluer dans un contexte interculturel.

#### Déroulement des études

##### Mobilité obligatoire

Les étudiants de l'Université de Strasbourg choisissent entre deux modèles de mobilité, en fonction du lieu où ils effectuent leur mémoire.

✉ **Faculté de droit, de sciences politiques et de gestion**

1 place d'Athènes CS 70066  
F-67045 Strasbourg Cedex

✉ **Responsable formation (F)**

Prof. Jean-François Lafaix  
lafaix@unistra.fr

✉ **Contact (F)**

Marianne Wendling  
wendlingm@unistra.fr

✉ **Ansprechpartnerin (D)**

Laura Wissner, ref.iur.  
international@jura.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 2185

✉ **Programmbeauftragter (CH)**

Dr. Patrick Ebnoether  
patrick.Ebnoether@unibas.ch  
+41 (0) 612 072 527

✉ **droit.unistra.fr**

✉ **ius.unibas.ch**

✉ **jura.uni-freiburg.de/de**

# Master of Laws (LL.M.)

Der Studiengang von Eucor – The European Campus hat zum Ziel, die Mobilität der Jurastudierenden zu fördern und ihnen eine integrierte europäische Ausbildung zu bieten. So erhalten die Studierenden, die sich in diesem trinationalen Parcours einschreiben, drei nationale Diplome: den Master of Law der Universität Basel, den LL.M. der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg und den Master der Université de Strasbourg. Dieser Studiengang ist nicht als solcher spezialisiert, sondern ermöglicht den Studierenden vielmehr, ihre Spezialisierung selbst zu gestalten – durch freie Auswahl der Lehrveranstaltungen im 2. Master-Studienjahr. Jede Universität bestimmt, welche Lehrveranstaltungen und Module den Eucor-Studierenden zur Auswahl stehen. Diese nehmen an den Lehrveranstaltungen an den drei Universitäten teil.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Verständnis der Grundkonzepte der juristischen Materie,
- | Wahrnehmung theoretischer Fragestellungen,
- | Verständnis, Analyse und Lösung normativer Interaktionen,
- | Beherrschung komparatistischer Argumentation,
- | Entfaltung in einem interkulturellen Kontext.

## Studienverlauf

### Pflichtauslandsaufenthalt

Studierende aus Freiburg und Basel absolvieren einen Teil des Studiums in Strasbourg.

### Faculté de droit, de sciences politiques et de gestion

1 place d'Athènes CS 70066  
F-67045 Strasbourg Cedex

### Responsable formation (F)

Prof. Jean-François Lafaix  
lafaix@unistra.fr

### Contact (F)

Marianne Wendling  
wendlingm@unistra.fr

### Ansprechpartnerin (D)

Laura Wisser, ref.iur.  
international@jura.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 2185

### Programmbeauftragter (CH)

Dr. Patrick Ebnoether  
patrick.Ebnoether@unibas.ch  
+49 (0) 612 072 527

### droit.unistra.fr

### ius.unibas.ch

### jura.uni-freiburg.de/de



Mention

# Histoire

Parcours

## *franco-allemand Strasbourg/Trèves (TRISTRA-M)*

### *TRISTRA-M*

#### → Avec l'Universität Trier

Le but du parcours intégré est la préparation commune des étudiants allemands et français aux métiers de l'histoire. Il donne toutes les qualifications du diplôme équivalent unilingue (Master Geschichte / Master d'histoire) en y associant l'acquisition de compétences spécifiques (très bonne maîtrise de l'allemand et du français, réflexions sur les différences culturelles), notamment grâce aux séjours à l'étranger.

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Strasbourg	Trier	Trier

#### ✉ Faculté des sciences historiques

9 place de l'Université  
F-67084 Strasbourg

#### ✉ Responsable formation (F)

Dr. Laurence Buchholzer  
lbuchholz@unistra.fr

#### ✉ Contact (F)

Valérie Kubler  
v.kubler@unistra.fr  
+49 (0)3 68 85 68 03

#### ✉ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Christoph Schäfer  
christoph.schaefer@unistra.fr

#### ✉ Ansprechpartner (D)

tristra@uni-trier.de  
+49 (0) 651 201 2268



© Musée des moulages Adolf Michaelis - Université de Strasbourg / Gypsothek Adolf Michaelis - Université de Strasbourg © Catherine Schröder/Université de Strasbourg

# Master Geschichte (M.A.)

Ziel des integrierten Studienprogramms ist die gemeinsame Vorbereitung deutscher und französischer Studierender auf das Handwerk des Historikers. Es vermittelt in vollem Umfang die Qualifikationen des entsprechenden einsprachigen Abschlusses (Master Geschichte / Master d'histoire), verbunden mit durch Auslandsaufenthalte und spezifische Lehrveranstaltungen erworbenen besonderen Kompetenzen (sehr gute Beherrschung der jeweils anderen Sprache, Einsicht in die kulturellen Unterschiede).

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Strasbourg	Trier	Trier

### Faculté des sciences historiques

9 place de l'Université  
F-67084 Strasbourg

### Responsable formation (F)

Dr. Laurence Buchholzer  
lbuchholz@unistra.fr

### Contact (F)

Valérie Kubler  
v.kubler@unistra.fr  
+49 (0)3 68 85 68 03

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Christoph Schäfer  
christoph.schaefer@unistra.fr

### Ansprechpartner (D)

tristra@uni-trier.de  
+49 (0) 651 201 2268



Mention

# Traduction et interprétation

Parcours

## *Traduction technique, éditoriale et audiovisuelle*

### *Master Traduction professionnelle*

→ Avec la Johannes-Gutenberg-Universität Mainz / Fachbereich  
**Translations-, Sprach- und Kulturwissenschaft (FTSK)**

L'Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales | ITIRI propose un double cursus en traduction avec la Faculté de traductologie, linguistique et études culturelles (FTSK) de l'Universität Mainz à Germersheim. Les semestres 1 et 2 ont lieu à Germersheim et les semestres 3 et 4 à Strasbourg. À la fin de leur cursus, les étudiants obtiennent le diplôme de Master Traduction et interprétation, parcours Traduction technique, éditoriale et audiovisuelle à l'ITIRI et le diplôme de « Master of Arts Translation » à la FTSK.

### Compétences requises

- | Parfaite maîtrise de sa langue maternelle et excellente connaissance de ses langues de travail ;
- | Connaissance de la culture et de la civilisation propres à chaque langue ;
- | Grande culture générale, esprit de synthèse et d'analyse ;
- |aisance dans le maniement des outils informatiques et des ressources en ligne ;
- | Fortes capacités rédactionnelles ;
- | Application des règles déontologiques en vigueur dans la profession.

### Déroulement des études

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Germersheim	Germersheim	Strasbourg	Strasbourg

✉ **Faculté des langues / Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales | ITIRI**

22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

✉ **Responsable formation (F)**

Alain Volclair  
volclair@unistra.fr  
+33 (0)68 85 60 98

✉ **Contact (F)**

Christelle Schwartz  
chschwartz@unistra.fr  
+33 (0)68 85 66 86

✉ **Programmbeauftragter (D)**

Prof. Dr. Michael Schreiber  
schreibm@uni-mainz.de  
+49 (0) 7274 508 35 353



# Master of Arts Translation (M. A.)

Das Institut de Traducteurs, d'Interprètes et de Relations Internationales (ITIRI, Institut für Übersetzen, Dolmetschen und Internationale Beziehungen) bietet in Kooperation mit dem Fachbereich Translations-, Sprach- und Kulturwissenschaft (FTSK) der Universität Mainz in Germersheim einen Doppeldiplom-Studiengang im Bereich Übersetzen an. Die ersten beiden Semester finden in Strasbourg statt und das 3. und 4. Semester in Germersheim. Am Ende des Studiums erhalten die Studierenden den Master „Traduction professionnelle“ des ITIRI sowie den Master of Arts Translation des FTSK.

## Erforderliche Kompetenzen

- | Ausgezeichnete Kompetenzen in der Muttersprache sowie in den Arbeitssprachen,
- | Kenntnis der Kultur und Gesellschaft beider Sprachen,
- | Sehr gute Allgemeinbildung, Sinn für Zusammenhänge und Analyse,
- | Sicherer Umgang mit IT-Tools und Online-Ressourcen,
- | Ausgeprägte redaktionelle Fähigkeiten,
- | Anwendung der berufsethischen Regeln.

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Strasbourg	Germersheim	Germersheim

Faculté des langues / Institut  
de traducteurs, d'interprètes  
et de relations internationales | ITIRI  
22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

Responsable formation (F)  
Alain Volclair  
volclair@unistra.fr  
+33 (0)68 85 60 98

Contact (F)  
Christelle Schwartz  
chschwartz@unistra.fr  
+33 (0)68 85 66 86

Programmbeauftragter (D)  
Prof. Dr. Michael Schreiber  
schreibm@uni-mainz.de  
+49 (0) 7274 508 35 353



Mention

# Traduction et interprétation

Parcours

## *Traduction technique, éditoriale et audiovisuelle*

### *Master Traduction professionnelle*

→ Avec l'Universität Leipzig – Institut für Angewandte Linguistik und Translatologie | IALT

L'Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales | ITIRI propose un double cursus en traduction avec l'Institut de linguistique appliquée et de translatologie (IALT) de l'Universität Leipzig. Les semestres 1 et 2 ont lieu à Leipzig et les semestres 3 et 4 à Strasbourg. À la fin de leur cursus, les étudiants obtiennent le diplôme de Master mention Traduction et interprétation, parcours Traduction technique, éditoriale et audiovisuelle à l'ITIRI et le diplôme de Master of Arts Translatologie à l'IALT.

### Compétences requises

- | Parfaite maîtrise de sa langue maternelle et excellente connaissance de ses langues de travail ;
- | Connaissance de la culture et de la civilisation propres à chaque langue ;
- | Grande culture générale, esprit de synthèse et d'analyse ;
- |aisance dans le maniement des outils informatiques et des ressources en ligne ;
- | Fortes capacités rédactionnelles ;
- | Application des règles déontologiques en vigueur dans la profession.

### Déroulement des études

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Leipzig	Leipzig	Strasbourg	Strasbourg

✉ Faculté des langues / Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales | ITIRI

22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

✉ Responsable formation (F)

Alain Volclair  
volclair@unistra.fr  
+33 (0) 68 85 60 98

✉ Contact (F)

Christelle Schwartz  
chschwartz@unistra.fr  
+33 (0) 68 85 66 86

✉ Programmbeauftragte (D)

Prof. Dr. Tinka Reichmann  
tinka.reichmann@uni-leipzig.de  
+49 (0) 341 97 37 603



# Master of Arts Translatologie (M. A.)

Das Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales (ITIRI, Institut für Übersetzen, Dolmetschen und Internationale Beziehungen) bietet in Kooperation mit dem Institut für Angewandte Linguistik und Translatologie (IALT) der Universität Leipzig einen Doppeldiplom-Studiengang im Bereich Übersetzung an. Die ersten beiden Semester finden in Strasbourg statt und das 3. und 4. Semester in Leipzig. Am Ende des Studiums erhalten die Studierenden den Master „Traduction professionnelle“ des ITIRI sowie den Master of Arts Translatologie des IALT.

## Erforderliche Kompetenzen

- | Ausgezeichnete Kompetenzen in der Muttersprache sowie in den Arbeitssprachen,
- | Kenntnis der Kultur und Gesellschaft beider Sprachen,
- | Sehr gute Allgemeinbildung, Sinn für Zusammenhänge und Analyse,
- | Sicherer Umgang mit IT-Tools und Online-Ressourcen,
- | Ausgeprägte redaktionelle Fähigkeiten,
- | Anwendung der berufsethischen Regeln.

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Strasbourg	Leipzig	Leipzig

Faculté des langues / Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales | ITIRI  
22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

Responsable formation (F)  
Alain Volclair  
volclair@unistra.fr  
+33 (0) 68 85 60 98

Contact (F)  
Christelle Schwartz  
chschwartz@unistra.fr  
+33 (0) 68 85 66 86

Programmbeauftragte (D)  
Prof. Dr. Tinka Reichmann  
tinka.reichmann@uni-leipzig.de  
+49 (0) 341 97 37 603



**Mention**

# Langues et société

**Parcours**

## Communication internationale

### Master Communication internationale

#### → Avec l'Universität Passau

En partenariat avec l'Universität Passau, le département Relations internationales de l'ITIRI propose un double master franco-allemand : les étudiants effectuent un cursus d'« Études européennes » à Passau et de « Communication internationale » à Strasbourg.

#### Compétences acquises

| Conception, réalisation, diffusion et évaluation d'un projet de communication internationale ;  
| Maîtrise et pratique des langues étrangères dans le domaine de la communication ;  
| Gestion des situations interculturelles ;  
| Compétences à dimensions franco-allemandes, européennes et internationales.  
Ces compétences sont renforcées par un stage obligatoire de 5 à 6 mois lors du 4<sup>e</sup> semestre.

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

master 1 <sup>re</sup> année		master 2 <sup>re</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>er</sup> semestre	3 <sup>er</sup> semestre	4 <sup>er</sup> semestre
Passau	Passau	Strasbourg	Strasbourg

✉ **Faculté des langues / Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales | ITIRI**

22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

✉ **Responsable formation (F)**

Dr. Anne Masseran  
masseran@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 60 49

✉ **Contact (F)**

Zeynep Ozen  
z.ozen@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 66 80

✉ **Programmbeauftragte (D)**

Prof. Dr. Susanne Hartwig  
susanne.hartwig@uni-passau.de  
+49 (0) 851 509 2810

✉ **Ansprechpartnerin (D)**

Dorothea Will  
dorothea.will@uni-passau.de  
+49 (0) 851 509 2624

✉ [itiri.unistra.fr/ri/masters/master-communication-internationale](http://itiri.unistra.fr/ri/masters/master-communication-internationale)



# Master of Arts European Studies (M.A.)

Das Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales (ITIRI, Institut für Übersetzung, Dolmetschende und Internationale Beziehungen) bietet in Kooperation mit der Universität Passau einen Doppelmaster-Studiengang für Internationale Kommunikation / Medien und Kommunikation an.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Konzeption, Durchführung, Verbreitung und Evaluation eines internationalen Kommunikationsprojekts,
  - | Kenntnis und Gebrauch von Fremdsprachen im Bereich Kommunikation,
  - | Umgang mit interkulturellen Situationen,
  - | Kompetenzen auf deutsch-französischer, europäischer und internationaler Ebene.
- Diese Kompetenzen werden im 4. Semester durch ein Pflichtpraktikum von fünf bis sechs Monaten ausgebaut.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Passau	Passau	Strasbourg	Strasbourg

Faculté des langues / Institut  
de traducteurs, d'interprètes  
et de relations internationales | ITIRI

22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

### Responsable formation (F)

Dr. Anne Masseran  
masseran@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 60 49

### Contact (F)

Zeynep Ozen  
z.ozen@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 66 80

### Programmbeauftragte (D)

Prof. Dr. Susanne Hartwig  
susanne.hartwig@uni-passau.de  
+49 (0) 851 509 2810

### Ansprechpartnerin (D)

Dorothea Will  
dorothea.will@uni-passau.de  
+49 (0) 851 509 2624



 [uni-passau.de/doppelmaster-passau-strasbourg](http://uni-passau.de/doppelmaster-passau-strasbourg)



Mention

# Langues et société

Parcours

## *Management de projets de coopération européens*

### *Master Management de projets de coopération européens*

#### → Avec l'Universität Passau

En partenariat avec l'Universität Passau, le département Relations internationales de l'ITIRI propose un double master franco-allemand : les étudiants effectuent les deux premiers semestres à Passau en « Études européennes » et les 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> semestres à Strasbourg en « Management de projets de coopération européens ».

#### Compétences acquises

- | Acquisition d'un savoir et d'un savoir-faire dans la coopération inter-régionale, transfrontalière et décentralisée, ainsi que dans la gestion des réseaux intra-européens et avec les pays tiers ;
- | Développement des aptitudes à concevoir, réaliser et évaluer un projet de coopération et développement : maîtrise des mécanismes de montage et de financement de projet (savoir répondre aux appels d'offres, à des appels à projets ou à propositions, et élaborer des dossiers de financement de projets) ; maîtrise des techniques et mécanismes de management de projet ; maîtrise du cycle de projet européen ; maîtrise de l'analyse et de l'évaluation d'un projet ;
- | Compréhension du fonctionnement et de la stratégie des acteurs de la coopération au niveau local, national, européen et international ;
- | Maîtrise de l'utilisation des langues étrangères dans les domaines concernés et acquisition de compétences interculturelles dans le management de projet.

Ce parcours est ouvert à l'apprentissage. Pendant le 3<sup>e</sup> semestre les apprentis travaillent en structure d'accueil les lundis et mardis, et suivent les cours à l'université de mercredi à vendredi. Les apprentis travaillent à temps plein pendant le 4<sup>e</sup> semestre. Il est aussi possible de faire un stage de 5-6 mois lors du 4<sup>e</sup> semestre.

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Passau	Passau	Strasbourg	Strasbourg

#### Faculté des langues / Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales | ITIRI

22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

#### Responsable formation (F)

Bianca Polo Del Vecchio  
biancapdv@unistra.fr

#### Contact (F)

Zeynep Ozen  
z.ozen@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 66 80

#### Programmbeauftragte (D)

Prof. Dr. Susanne Hartwig  
susanne.hartwig@uni-passau.de  
+49 (0) 851 509 2810

#### Ansprechpartnerin (D)

Dorothea Will  
dorothea.will@uni-passau.de  
+49 (0) 851 509 2624

#### Vidéo



#### Témoignage



# Master of Arts European studies (M.A.)

Das Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales (ITIRI, Institut für Übersetzen, Dolmetschen und Internationale Beziehungen) bietet in Kooperation mit der Universität Passau einen Doppelmaster-Studiengang an. Die ersten beiden Semester sind die Studierenden in Passau und studieren „Europastudien“, das 3. und 4. Semester „Management von Europäischen Kooperationsprojekten“ finden in Strasbourg statt.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Aneignung von Wissen und Kompetenzen in der interregionalen, grenzüberschreitenden und dezentralen Zusammenarbeit sowie in der Verwaltung von intraeuropäischen Netzwerken mit Drittländern,
- | Entwicklung von Konzeptions-, Umsetzungs- und Evaluierungskompetenzen von Kooperations- und Entwicklungsprojekten: Kenntnis der Mechanismen des Projektaufbaus und -managements (Antwort auf Ausschreibungen, Projektausschreibungen sowie die Ausarbeitung der Finanzpläne der Projekte). Beherrschung der europäischen Projekt- und Evaluationszyklen,
- | Verständnis der Funktionsweise und der Strategie der Akteure der lokalen, nationalen, europäischen und internationalen Kooperationsebenen,
- | Gebrauch der Fremdsprachen in den entsprechenden Gebieten sowie Aneignung der interkulturellen Kompetenzen im Projektmanagement.

Dieser Studiengang wird als duales Studium angeboten. Während des Wintersemesters des 2. Jahres arbeiten die Auszubildenden montags und dienstags bei ihrem Arbeitgeber und besuchen von Mittwoch bis Freitag die Lehrveranstaltungen an der Universität. Im Sommersemester des 2. Jahres arbeiten die Auszubildenden in Vollzeit. Es besteht auch die Möglichkeit, im Sommersemester des 4. Jahres ein 5- bis 6-monatiges Praktikum zu absolvieren.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Passau	Passau	Strasbourg	Strasbourg

 **Faculté des langues / Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales | ITIRI**  
22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

 **Responsable formation (F)**  
Bianca Polo Del Vecchio  
biancapdv@unistra.fr

 **Contact (F)**  
Zeynep Ozen  
z.ozen@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 66 80

 **Programmbeauftragte (D)**  
Prof. Dr. Susanne Hartwig  
susanne.hartwig@uni-passau.de  
+49 (0) 851 509 2810

 **Ansprechpartnerin (D)**  
Dorothea Will  
dorothea.will@uni-passau.de  
+49 (0) 851 509 2624

## Video



## Studierendenbericht



Mention

# Études européennes et internationales

Parcours

## *Politiques européennes et franco-germaniques | M2 GER*

## *Politiques européennes et affaires publiques | M2 PEAP*

## *Sécurité de l'Europe et stabilité internationale | M2 SESI*

### *Master franco-allemand pluridisciplinaire sur les questions européennes*

#### → Avec l'Europa-Universität Viadrina

Le double diplôme de master pluridisciplinaire sur l'Europe, qui s'étend sur deux années, vise à former des spécialistes des affaires européennes et de la coopération franco-allemande en s'appuyant sur une formation fondamentale lors des deux premiers semestres à l'Europa-Universität Viadrina à Frankfurt (Oder), puis sur une formation d'approfondissement et de professionnalisation lors des deux semestres passés à Sciences Po Strasbourg. Les étudiants détiennent alors deux diplômes de 3<sup>e</sup> cycle : le « Master in European Studies », délivré par l'Europa-Universität Viadrina, et celui d'Études européennes et internationales, de Sciences Po Strasbourg. Formation exigeante, requérant, outre l'allemand et le français, une bonne maîtrise de l'anglais, ce cursus dispense des savoirs et des savoir-faire permettant aux diplômés d'évoluer dans un univers professionnel international.

#### Compétences acquises

- | Capacité à travailler dans un environnement international ;
- | Capacité à mobiliser des réseaux de coopération européens et franco-allemands ;
- | Montage et gestion de projets de coopération européenne et transfrontalière (INTERREG) ;
- | Capacité à synthétiser et à vulgariser des informations à destination d'opérateurs publics et privés variés aux échelles transrégionale, transnationale et européenne ;
- | Maîtrise d'un ensemble d'outils et d'instruments de communication dans des contextes européens, binationaux et interrégionaux ;
- | Compétences interculturelles : capacité à travailler en France comme en Allemagne ;
- | Capacité à intervenir en langue étrangère face à des publics de spécialistes ;
- | Travail en équipe.

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

master 1 <sup>re</sup> année		master 2 <sup>re</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Frankfurt (Oder)	Frankfurt (Oder)	Strasbourg	Strasbourg

#### Sciences Po Strasbourg

Le Cardo  
7 rue de l'Ecarlate  
CS 20024  
F-67082 Strasbourg Cedex

#### Responsable formation (F)

Prof. Valérie Lozac'h  
valerie.lozach@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 61 76

#### Contact (F)

Lorraine Marchal  
lorraine.marchal@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 30 77

#### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Timm Beichelt  
beichelt@europa uni.de

#### Ansprechpartnerin (D)

Ruth Geiger  
geiger@europa uni.de  
+49 (0) 335 5534 2822



# Deutsch-französischer Master of European Studies

Der auf zwei Jahre angelegte Studiengang „Master in European Studies“ hat zum Ziel, Expertinnen und Experten für die deutsch-französische sowie die europäische Kooperation auszubilden. Er ist in zwei Semester an der Europa-Universität Viadrina in Frankfurt (Oder), die eine Ausbildung in verschiedenen Grundfächern (Jura, Wirtschaft, European studies u.v.m.) ermöglicht, und in zwei Semester bei Sciences Po Strasbourg, wo eine Vertiefung dieser Ausbildung stattfindet und die praktische berufliche Anwendung vorbereitet wird, gegliedert. Dieser anspruchsvolle Studiengang endet für die erfolgreichen Studierenden mit zwei Abschlüssen: dem Diplom der Europa-Universität Viadrina und dem Diplom von Sciences Po Strasbourg.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Praxiskompetenz in einem internationalen Umfeld,
- | Fähigkeit, auf europäische und deutsch-französisch Netzwerke zuzugreifen,
- | Aufbau und Durchführung von europäischen und grenzüberschreitenden Kooperationsprojekten (INTERREG),
- | Fähigkeit, die Zusammenhänge von Informationen zu erkennen sowie diese für öffentliches und privates Publikum auf transregionaler, nationaler oder europäischer Ebene zu vereinfachen,
- | Beherrschung der Kommunikationsmittel im europäischen, binationalen und interregionalen Kontext,
- | Interkulturelle Kompetenzen, sowohl in Frankreich als auch in Deutschland zu arbeiten,
- | Fähigkeit, vor Expertenpublikum auf einer Fremdsprache zu präsentieren,
- | Teamfähigkeit.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Frankfurt (Oder)	Frankfurt (Oder)	Strasbourg	Strasbourg



 Cours à Sciences Po Strasbourg, dans le bâtiment « Le Cardo ». / Seminar von Sciences Po Strasbourg im Gebäude « Le Cardo ». © Catherine Schröder/Université de Strasbourg

## Sciences Po Strasbourg

Le Cardo  
7 rue de l'Ecarlate  
CS 20024  
F-67082 Strasbourg Cedex

## Responsable formation (F)

Prof. Valérie Lozac'h  
valerie.lozach@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 61 76

## Contact (F)

Lorraine Marchal  
lorraine.marchal@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 30 77

## Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Timm Beichert  
beichert@europa-university.de

## Ansprechpartnerin (D)

Ruth Geiger  
geiger@europa-university.de  
+49 (0) 335 5534 2822



Mention

# Journalisme

Parcours

## Journalisme

### Master Journalisme, cursus franco-allemand

#### → Avec l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

Le Centre universitaire d'enseignement du journalisme (CUEJ) de Strasbourg et le Frankreich-Zentrum de l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg proposent un cursus débouchant sur un double master de journalisme, l'un délivré par l'Université de Strasbourg, l'autre par l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg. La formation, répartie entre les deux universités, s'étale sur deux années. Il est nécessaire d'avoir une bonne maîtrise écrite et orale de la langue allemande (C1) et de vouloir approfondir ses connaissances de l'Allemagne et des relations franco-allemandes. Le recrutement se fait hors plateforme Mon Master, par un concours (ouverture en janvier).

La 1<sup>re</sup> année de la formation (deux semestres) a lieu à l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg ; la 2<sup>e</sup> (deux semestres) au CUEJ – Université de Strasbourg. Le master Journalisme de l'Université de Strasbourg est l'une des 14 formations reconnues par les instances professionnelles en France (CPNEJ, Commission paritaire nationale de l'emploi des journalistes).

#### Compétences acquises

- | Compétences de base nécessaires à l'exercice de la profession de journaliste ;
- | Des compétences techniques générales et spécifiques à un type de média (radio, télévision, presse écrite, multimédia) ;
- | Acquisition d'une spécialisation thématique sur un enjeu du monde contemporain (Europe ; questions de société), permettant d'associer savoirs académiques et compétences professionnelles et de mettre en commun les savoirs des enseignants-chercheurs rattachés au Centre universitaire d'enseignement du journalisme et des journalistes professionnels en activité ;
- | Capacité à évoluer dans un contexte interculturel.

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Freiburg	Freiburg	Strasbourg	Strasbourg

#### Centre universitaire d'enseignement du journalisme | CUEJ

4 rue Blaise Pascal - CS 90032  
F-67081 Strasbourg Cedex

#### Responsable formation (F)

Prof. Christophe Deleu  
christophe.deleu@cuej.unistra.fr

#### Coordinateur (F)

Dr. Alain Peter  
alain.peter@cuej.unistra.fr

#### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Daniel Jacob  
daniel.jacob@romanistik.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 311

#### Ansprechpartner (D)

Guilhem Fernandez  
guilhem.fernandez@fz.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 8973

#### Infos



#### Vidéo



 [fz.uni-freiburg.de](http://fz.uni-freiburg.de)

# Master of Arts Deutsch-französische Journalistik (M.A.)

Der Masterstudiengang richtet sich an Absolventen von mindestens dreijährigen Studiengängen aller Disziplinen, die eine berufliche Tätigkeit im Bereich des Journalismus in Deutschland und/oder Frankreich anstreben.

Der praxisorientierte Masterstudiengang bietet eine fundierte journalistische Ausbildung in den Bereichen Print, Online, Radio und Fernsehen, verknüpft mit medientheoretischem Wissen und aktuellen Inhalten.

Im ersten und zweiten Fachsemester werden die Studierenden in die Medienwissenschaften eingeführt und erlernen journalistische Fertigkeiten in den Bereichen Print, Hörfunk, Fernsehen, Online und Crossmedia. Die erworbenen Kenntnisse und Fähigkeiten werden im Rahmen von Praxiseinheiten in erste journalistische Produkte umgesetzt.

Zwischen dem ersten und dem zweiten Masterjahr absolvieren sie das obligatorische 8-wöchige Berufspraktikum in einer Medieneinrichtung in Deutschland oder Frankreich. Im dritten und vierten Fachsemester spezialisieren sich die Studierenden in Presse écrite et multimédia, Radio et multimédia und Télévision et multimédia (JRI/Rédacteur).

## Erworbenen Kompetenzen

- | Basiskompetenzen zur Ausübung des Journalistenberufs,
- | Allgemeine technische sowie spezifische Kompetenzen je nach Medium (Radio, Fernsehen, Print und Multimedia),
- | Erwerb einer thematischen Spezialisierung des aktuellen Weltgeschehens (Europa, Gesellschaft) zur Kombination von akademischem Wissen mit praktischen Kompetenzen und zur gemeinsamen Nutzung des Wissens der Dozenten des Centre universitaire d'enseignement du journalisme und der aktiven Journalistinnen und Journalisten,
- | Entfaltung in einem interkulturellen Kontext.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Freiburg	Freiburg	Strasbourg	Strasbourg

## Centre universitaire d'enseignement du journalisme | CUEJ

4 rue Blaise Pascal - CS 90032  
F-67081 Strasbourg Cedex

### Responsable formation (F)

Prof. Christophe Deleu  
christophe.deleu@cuej.unistra.fr

### Coordinateur (F)

Dr. Alain Peter  
alain.peter@cuej.unistra.fr

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Daniel Jacob  
daniel.jacob@romanistik.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 311

### Ansprechpartner (D)

Guilhem Fernandez  
guilhem.fernandez@fz.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 8973

## Infos



## Video



 [cuej.unistra.fr/candidature/diplomes/cursus-franco-allemand](http://cuej.unistra.fr/candidature/diplomes/cursus-franco-allemand)

**Mention**

# Langues et sociétés

**Parcours**

## *Intelligence collective et écosystèmes innovants en Europe*

### *Master franco-allemand : Intelligence collective et écosystèmes innovants en Europe*

#### → Avec la Hochschule Kehl

Ce master conjoint entre le département Relations Internationales de l'ITIRI et la Hochschule Kehl constitue une opportunité exceptionnelle pour les étudiants de devenir managers et développeurs des écosystèmes en Europe (clusters, réseaux territoriaux, réseaux d'entreprises et d'acteurs associés). Sa pédagogie est centrée sur le développement de compétences, l'équipe pédagogique favorise l'expérience à travers de nombreux cas pratiques, des projets en équipe et des applications concrètes.

Ce cursus forme idéalement ses étudiants à devenir des professionnels de la collaboration entre acteurs privés et publics français, allemands et européens, des dynamiques économiques territoriales et de l'innovation.

Les étudiants ont la possibilité d'effectuer la 2<sup>e</sup> année en apprentissage, ce qui permet une meilleure insertion dans la vie active en les rendant entièrement opérationnels sur le marché du travail.

#### Compétences acquises

- | Maîtriser les méthodes et outils du management d'écosystèmes innovants ;
- | Savoir concevoir, manager et décliner des projets collaboratifs innovants ;
- | Maîtriser les démarches de l'intelligence collective ;
- | Savoir utiliser les démarches et les outils de l'innovation ;
- | Connaître les principes et les pratiques du management des entreprises ;
- | Connaître les politiques publiques et l'environnement territorial des écosystèmes innovants ;
- | Acquérir une connaissance solide des environnements institutionnels européens ;
- | Être capable de travailler dans des environnements multilingues et interculturels (français, allemand, anglais).

Ces compétences sont renforcées par le choix entre l'apprentissage lors des 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> semestres ou un stage de 5 mois lors du 4<sup>e</sup> semestre.

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Kehl	Strasbourg & Kehl*	Stage*

\*possibilité par apprentissage

#### ✉ Faculté des langues / Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales | ITIRI

22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

#### ✉ Responsables formation (F)

Verena Hänsch-Hervieux  
Alain Tubiana  
verena.hansch@unistra.fr  
tubiana@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 60 91

#### ✉ Contact (F)

Zeynep Ozan  
z.ozen@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 66 80

#### ✉ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Hansjörg Drewello  
drewello@hs-kehl.de  
+49 (0) 7851 894 176

#### ✉ Ansprechpartnerin (D)

Michaela Klein  
klein@hs-kehl.de  
+49 (0) 7851 894 234

#### ✉ Vidéo, infos, alumni



# Master of Arts Management regionaler Innovationsökosysteme (M.A.)

Dieser Masterstudiengang mit Doppelabschluss zwischen der Abteilung Internationale Beziehungen des ITIRI und der Hochschule Kehl ist eine außergewöhnliche Gelegenheit für Studierende, Manager und Entwickler von regionalen Innovationsökosystemen (Clustern, Unternehmensnetzwerken mit assoziierten Partnern) und Netzwerken in Europa zu werden.

Seine Pädagogik ist praxisorientiert und zielt auf die Entwicklung von Kompetenzen ab, im Unterricht werden u.a. konkrete Fallbeispiele und Projekte im Team erarbeitet.

Dieser Studiengang bildet die Studierenden zu Experten in der Zusammenarbeit zwischen französischen, deutschen und europäischen privaten und öffentlichen Akteuren in der Regionalentwicklung und in der Innovation aus.

Die Studierenden können das zweite Studienjahr als duales Studium gestalten, was die Chancen auf einen erfolgreichen Berufseinstieg durch die sofortige Einsatzbereitschaft verbessert.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Erwerb von Kompetenzen im Management von regionalen Innovationsökosystemen (Management von Clustern, von Netzwerken),
- | Konzeption und Durchführung innovativer Kollaborationsprojekte,
- | Kenntnisse über Innovationsprozesse, Innovationsmethoden und Anwenden von kollektiver Intelligenz,
- | Kenntnisse über die Praktiken des Unternehmensmanagements
- | Kenntnisse über die öffentlichen Clusterpolitiken und europäischen Institutionen,
- | Arbeitskompetenz in mehrsprachigen und interkulturellen Kontexten (Französisch, Deutsch und Englisch).

Diese Kompetenzen werden durch eine duale Phase während des 3. und 4. Semesters oder ein fünfmonatiges Praktikum im 4. Semester ausgebaut.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Kehl	Strasbourg & Kehl*	Praktikum*

\* als duales Studium möglich

✉ **Faculté des langues / Institut de traducteurs, d'interprètes et de relations internationales | ITIRI**  
22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

✉ **Responsables formation (F)**  
Verena Hänsch-Hervieux  
Alain Tubiana  
verena.hansch@unistra.fr  
tubiana@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 60 91

✉ **Contact (F)**  
Zeynep Ozen  
z.ozen@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 66 80

✉ **Programmbeauftragter (D)**  
Prof. Dr. Hansjörg Drewello  
drewello@hs-kehl.de  
+49 (0) 7851 894 176

✉ **Ansprechpartnerin (D)**  
Michaela Klein  
klein@hs-kehl.de  
+49 (0) 7851 894 234

✉ **Video, Infos, Alumni**





© DR

Andrea Ingusci

## Management

« J'ai quitté l'Italie, mon pays natal, en 2014 pour suivre mes études supérieures à Strasbourg. Après une licence en langues, j'ai effectué un master en Management de Clusters et Réseaux Territoriaux. Au cours de ce master, les étudiants deviennent des experts en intelligence collective et en coordination de réseau ; mais le plus important est que chacun y développe ses *soft skills*, notamment son sens d'adaptabilité et son ouverture d'esprit. Grâce à ces compétences, j'ai pu travailler dans le domaine de la pédagogie active et de la gestion de projets. Aujourd'hui, je suis coordinateur du Réseau Fab Lab au sein de Pépite Etena (pôle entrepreneurial de l'Université de Strasbourg), et j'accompagne les étudiants-entrepreneurs dans le développement de leurs projets. »

**Titulaire du master Management de clusters et de réseaux territoriaux** (master Intelligence collective et écosystèmes innovants en Europe à partir de 2023)  
[itiri.unistra.fr/ri/masters/master-intelligence-economique-et-gestion-du-developpement-international](http://itiri.unistra.fr/ri/masters/master-intelligence-economique-et-gestion-du-developpement-international)

page 96

Andrea Ingusci

## Management

„2014 habe ich mein Heimatland Italien verlassen, um in Strasbourg zu studieren. Nach einem Bachelor-Abschluss in Sprachen habe ich einen Master in Management von Clustern und territorialen Netzwerken absolviert. Während dieses Master-Studiengangs werden die Studierenden zu Experten in kollektiver Intelligenz und Netzwerkkoordination; das Wichtigste ist jedoch, dass jeder seine Soft Skills entwickelt, insbesondere seinen Sinn für Anpassungsfähigkeit und Aufgeschlossenheit. Dank dieser Fähigkeiten konnte ich im Bereich der aktiven Pädagogik und des Projektmanagements arbeiten. Heute bin ich Koordinator des Fab Lab-Netzwerks bei Pépite Etena, dem Zentrum für Entrepreneurship der Université de Strasbourg, und begleite studentische Unternehmer bei der Entwicklung ihrer Projekte.“

**Absolvent des Masters Management von Clustern und regionalen Netzwerken** (ab 2023: Master Management regionaler Innovationsökosysteme)

[master-clustermanager.eu](http://master-clustermanager.eu)



Mention

# Musicologie

Parcours

## *Composition et Interprétation Musicale : Option « Interprétation et improvisation à l'orgue »*

### *Master franco-allemand « Interprétation et improvisation à l'orgue »*

#### → Avec la Hochschule für Musik Freiburg

Dans le prolongement du partenariat déjà engagé au niveau du Doctorat entre la Hochschule für Musik Freiburg, l'Université de Strasbourg et l'Académie supérieure de musique – Haute école des arts du Rhin (soutenu par l'UFA), les partenaires décident d'étendre leur collaboration et mettre en œuvre un programme de niveau Master « Interprétation et improvisation à l'orgue » co-construit entre ces trois institutions: l'Université de Strasbourg (Unistra), la Haute école des arts du Rhin (HEAR) et la Hochschule für Musik Freiburg (HMF). Il s'agit de faire suivre la première année en Master à la Hochschule für Musik Freiburg et la deuxième année à Strasbourg (Université de Strasbourg et Académie supérieure de musique), et lors de ces études d'introduire les étudiants aux parcs instrumentaux des deux pays voisins, compte tenu de la richesse et du nombre des orgues de grande qualité en Alsace et dans le Land du Baden-Württemberg dans le respect partagé d'une histoire et d'une culture communes ; l'objectif de cette option sera également de former les jeunes musiciens aux traditions françaises et allemandes des répertoires d'orgue et pratiques improvisées de toutes les époques, une possibilité qui n'existe nulle part ailleurs.

#### Compétences acquises

- | Obtenir un excellent niveau à l'instrument.
- | Être formé aux traditions françaises et allemandes des répertoires d'orgue et des pratiques improvisées de toutes les époques.
- | Être introduit aux riches parcs instrumentaux du Land de Baden-Württemberg et d'Alsace.
- | A partir d'une base solide en analyse, esthétique et histoire de la musique, il s'agit aussi d'approfondir des aspects particuliers, notamment liés à l'interprétation ou à l'improvisation instrumentale, et de montrer des capacités à concevoir et élaborer un texte musicologique dans un domaine précis.

#### Déroulement des études

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Freiburg	Freiburg	Strasbourg	Strasbourg

#### Faculté des Arts

Bâtiment Le Portique  
BP 80010  
14 rue René Descartes  
67084 Strasbourg

#### Responsables formation (F)

Dr. Carola Hertel  
hertel@unistra.fr  
+33 (0)6 25 32 73 91

#### Contact (F)

Mélodie Laghouati  
m.laghouati@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 68 78

#### Programmbeauftragter (D)

Prof. David Franke  
d.franke@mh-freiburg.de

#### Ansprechpartnerin (D)

Dr. Lena Geimer-Breitenstein  
l.geimer-breitenstein@mh-freiburg.de  
+49 (0)761 31915-157



[arts.unistra.fr/formations/masters/master-musicologie/composition-et-interpretation-musicale](http://arts.unistra.fr/formations/masters/master-musicologie/composition-et-interpretation-musicale)

## Master of Music (M.Mus.) - Orgel

## Master of Music (M.Mus.) - Orgel improvisation

Im Rahmen der bereits auf Promotionsebene bestehenden Partnerschaft zwischen der Hochschule für Musik Freiburg, der Université de Strasbourg und der Académie supérieure de musique – Haute école des arts du Rhin (durch die UFA unterstützt) beschließen die Vertragspartner ihre Partnerschaft zu erweitern und im Studiengang Master Musik die Hauptfächer „Orgel – Interprétation à l'orgue“ und „Orgel improvisation – Improvisation à l'orgue“ als Studienangebote einzurichten, die gemeinsam von den folgenden drei Institutionen getragen werden: der Université de Strasbourg (Unistra), der Haute école des arts du Rhin (HEAR) und der Hochschule für Musik Freiburg (HMF). Ziel ist es, während des ersten Studienjahres in Freiburg und des zweiten Studienjahres in Strasbourg (Université de Strasbourg und Académie Supérieure de Musique de Strasbourg) die Studierenden mit dem Instrumentalrepertoire beider Länder vertraut zu machen. Im Elsass und in Baden-Württemberg existieren zahlreiche hochwertige Orgeln, die durch eine gemeinsame Geschichte und Kultur verbunden sind. Ziel dieses Studienangebots ist es auch, jungen Musiker\*innen die Besonderheiten der französischen und deutschen Traditionen des Orgelrepertoires näherzubringen und in den Improvisationspraxen aller Epochen auszubilden: eine Möglichkeit, die aufgrund der geografischen Lage und der Tradition der beteiligten Institutionen sonst nirgendwo in dieser Weise gegeben ist.

### Erworbenen Kompetenzen

- | Erreichen eines ausgezeichneten Niveaus auf dem Instrument.
- | Ausbildung in den deutschen und französischen Traditionen des Orgelrepertoires und der improvisierten Praxis aller Epochen.
- | Einführung in den reichen Instrumentenpark des Landes Baden-Württemberg und des Elsass.
- | Auf der Grundlage einer soliden Basis in Analyse, Ästhetik und Musikgeschichte sollen auch besondere Aspekte vertieft werden, insbesondere im Zusammenhang mit der Interpretation oder der Instrumentalimprovisation und dabei die Fähigkeit gezeigt werden, einen musikwissenschaftlichen Text in einem bestimmten Bereich zu konzipieren und auszuarbeiten.

### Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Freiburg	Freiburg	Strasbourg	Strasbourg

#### Faculté des Arts

Bâtiment Le Portique  
BP 80010  
14 rue René Descartes  
67084 Strasbourg

#### Responsables formation (F)

Dr. Carola Hertel  
hertel@unistra.fr  
+33 (0)6 25 32 73 91

#### Contact (F)

Mélodie Laghouati  
m.laghouati@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 68 78

#### Programmbeauftragter (D)

Prof. David Franke  
d.franke@mh-freiburg.de

#### Ansprechpartnerin (D)

Dr. Lena Geimer-Breitenstein  
l.geimer-breitenstein@mh-freiburg.de  
+49 (0)761 31915-157



 <https://www.mh-freiburg.de/studium/studienplaene-und-ordnungen/master-musik.html>

Mention

# Langues et sociétés

Parcours

## *Euroculture : cultures, politiques, sociétés*

### *Master Langues et sociétés : Euroculture : cultures, politiques, sociétés*

#### → Avec la Georg-August-Universität Göttingen

Euroculture est un master dont les enseignements sont en anglais, unique, interdisciplinaire et international, orienté sur les questions de l'intégration européenne selon une perspective citoyenne. L'Université de Strasbourg appartient à un consortium de 8 universités européennes et 4 universités non-européennes. Choisissez deux ou trois universités sur les quatre semestres, plongez dans un environnement multiculturel et devenez expert de la gouvernance et de la culture européennes ! Un investissement unique pour votre carrière professionnelle. Le master a reçu la reconnaissance Erasmus Mundus Master of Excellence par la Commission Européenne depuis 2005, pour quatre périodes consécutives, jusqu'en 2025.

#### Compétences acquises

- | Savoir travailler dans des réseaux transnationaux et multidisciplinaires.
- | Comprendre et analyser les problématiques culturelles, politiques et sociétales européennes contemporaines en appliquant une démarche interdisciplinaire.
- | S'adapter rapidement et efficacement à différents environnements de vie et de travail grâce aux compétences transversales acquises pendant le cursus.
- | Être capable de gérer un projet.
- | Être capable de travailler dans des contextes multilingues et interculturels.

#### Débouchés

- | Agent ou fonctionnaire européen ou dans la représentation des pays membres dans les institutions européennes ou internationales.
- | Chargé de projet dans des groupes de pressions et consultants au niveau européen.
- | Chargé de projet dans un contexte plurilingue et pluriculturel (secteur associatif, secteur culturel, collectivités, entreprises).
- | Poursuite d'études doctorales. Métiers de la recherche et de l'enseignement supérieur.

#### Déroulement des études

master 1 <sup>e</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Université euro-péenne partenaire	Stage professionnel ou stage de recherche dans une 2 <sup>e</sup> université partenaire	Strasbourg/ Université du 2 <sup>e</sup> semestre

#### ✉ Faculté des langues

22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

#### ✉ Responsables formation (F)

Prof. Alexandre Kostka  
akostka@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 62 84

#### ✉ Contact (F)

Valentin Haumesser  
v.haumesser@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 66 48

#### ✉ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Simon Fink  
simon.fink@sowi.uni-goettingen.de  
+49 (0) 551 39 10892

#### ✉ Ansprechpartner (D)

eurocult@uni-goettingen.de  
+49 (0) 551 39 10163

✉ [euroculturemaster.eu](http://euroculturemaster.eu)



Avec le soutien du programme Erasmus mundus de l'Union européenne

# Master of Arts Euroculture (M. A.)

Euroculture ist ein einzigartiger, interdisziplinär und international ausgerichteter Masterstudiengang, der ausschließlich in englischer Sprache durchgeführt wird und die Problematik der europäischen Integration von einem bürgerbezogenen Standpunkt aus betrachtet. Die Université de Strasbourg und die Universität Göttingen sind Mitglieder eines Konsortiums, an dem 8 europäische und 4 außereuropäische Universitäten beteiligt sind. Wählen Sie zwei oder drei Universitäten in vier Semestern, tauchen Sie in ein multikulturelles Umfeld ein und werden Sie Experte in europäischer Governance und Kultur! Eine einzigartige Investition für Ihre berufliche Karriere. Viermal in Folge seit 2005 erhielt durch die Europäische Union der Masterstudiengang die Anerkennung Erasmus Mundus Mater of Excellence, die bis 2025 gültig ist.

## Erworbenen Kompetenzen

- | In transnationalen und multidisziplinären Netzwerken arbeiten können.
- | An kulturelle, politische und gesellschaftliche zeitgenössische europäische Fragen interdisziplinär herangehen, sie analysieren und verstehen können.
- | Sich an unterschiedliche Lebens- und Arbeitsumfelder schnell und effizient anpassen dank im Studium erworbener fächerübergreifender Schlüsselkompetenzen.
- | Ein Projekt managen können.
- | In einem mehrsprachigen und interkulturellen Kontext arbeiten können.

## Berufseinstiegsmöglichkeiten

- | Europäischer Angestellter, Beamter oder bei der Vertretung der Mitgliedstaaten bei den europäischen oder internationalen Institutionen.
- | Projektbeauftragter einer Interessengruppe und Berater auf europäischer Ebene.
- | Projektbeauftragter in einem mehrsprachigen multikulturellen Kontext (Vereinswesen, Kulturbereich, Gebietskörperschaften, Unternehmen).
- | Promotion. Arbeiten in Forschung und Hochschulwesen.

## Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Göttingen	europeische Partneruniversität	Berufs- oder Forschungspraktikum an einer 2. Partneruniversität	Göttingen/ Universität Sommersemester 1. Jahr

### Faculté des langues

22 rue René Descartes  
F-67084 Strasbourg Cedex

### Responsables formation (F)

Prof. Alexandre Kostka  
akostka@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 62 84

### Contact (F)

Valentin Haumesser  
v.haumesser@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 66 48

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Simon Fink  
simon.fink@sowi.uni-goettingen.de  
+49 (0) 551 39 10892

### Ansprechpartner (D)

eurocult@uni-goettingen.de  
+49 (0) 551 39 10163

 [uni-goettingen.de/euroculture](http://uni-goettingen.de/euroculture)



Mit Unterstützung durch das Programm Erasmus Mundus der Europäischen Union

**Mention**

## Lettres

**Parcours**

### ***Philologie classique***

#### ***Master franco-allemand de philologie classique***

##### **→ Avec l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg**

Le master binational en philologie classique est une formation entre les facultés de lettres classiques de l'Université de Strasbourg et de l'Universität Freiburg.

Le cursus du master porte essentiellement sur la littérature et la culture grecques et latines. Il offre aux étudiants de tout pays la possibilité d'obtenir un double diplôme des deux universités, s'ils valident au moins 34 ECTS dans l'université partenaire.

Le master franco-allemand en philologie classique offre :

- une formation de haut niveau sous le signe de la complémentarité des méthodes philologiques française et allemande,
- une expérience directe de la réalité transfrontalière,
- une occasion d'améliorer ses compétences linguistiques et élargir ses horizons de travail.

#### **Déroulement des études**

##### **Mobilité obligatoire**

34 ECTS minimum doivent être validés dans l'université partenaire.

##### **Faculté des lettres**

14 rue René Descartes  
Bât. Le Portique  
F-67084 Strasbourg

##### **Responsable formation (F)**

Dr. Catherine Notter  
catherine.notter@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 64 34

##### **Programmbeauftragte (D)**

Anne Schlichtmann  
anne.schlichtmann@altphil.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 3130

##### **[ilbr.unistra.fr](http://ilbr.unistra.fr)**



# Master of Arts Klassische Philologie (M.A.)

Der binationale Master „Klassische Philologie“ ist ein Studiengang zwischen den philologischen Fakultäten der Universität Freiburg und der Université de Strasbourg.

Der Schwerpunkt des Masterstudiengangs liegt dabei auf der griechischen und römischen Literatur und Kultur. Er bietet Studierenden aller Länder die Möglichkeit, einen gemeinsamen Doppelabschluss von beiden Universitäten zu erhalten. Um diesen zu erwerben, müssen die Master-Studierenden Leistungen von mindestens 34 ECTS-Punkten an der Partneruniversität erbringen.

Der deutsch-französische Master in Klassische Philologie bietet an:

- eine hochwertige Hochschulbildung, in der die deutschen und französischen philologischen Methoden einander ergänzen,
- eine direkte Erfahrung grenzüberschreitender Zusammenhänge,
- eine Möglichkeit, seine fremdsprachlichen Fähigkeiten zu verbessern und den Arbeitshorizont zu erweitern.

## Studienverlauf

### Pflichtauslandsaufenthalt

Mindestens 34 ECTS-Punkte müssen an der Partneruniversität erworben werden.

#### Faculté des lettres

14 rue René Descartes  
Bât. Le Portique  
F-67084 Strasbourg

#### Responsable formation (F)

Dr. Catherine Notter  
catherine.notter@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 64 34

#### Programmbeauftragte (D)

Anne Schlichtmann  
anne.schlichtmann@alphil.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 3130



 [alphil.uni-freiburg.de](mailto:alphil.uni-freiburg.de)



Mention

# Éthique

Parcours

## Interdisciplinary Ethics

### Master international d'éthique interdisciplinaire, interculturel, trilingue

#### → Avec l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

Cette formation internationale en double diplôme en trois langues (En, Fr, De) comporte :

- des cours qui se répartissent ainsi : 1<sup>er</sup> semestre (semestre d'automne) à Strasbourg ; 2<sup>e</sup> semestre à Freiburg im Breisgau ; 3<sup>e</sup> semestre commun aux deux universités et ouvert aux cours et séminaires de l'ensemble des universités d'Eucor - Le Campus européen ; 4<sup>e</sup> semestre, au choix de l'étudiant, à Strasbourg ou Freiburg im Breisgau ;
- un séminaire international par semestre organisé conjointement par Freiburg im Breisgau et Strasbourg, en français-allemand-anglais, et se tenant alternativement dans les deux villes,
- avec une priorité aux cours en anglais au 1<sup>er</sup> semestre à Strasbourg afin de favoriser l'intégration de l'ensemble des étudiants et de permettre l'apprentissage de la langue non-maternelle (Fr ou De).

#### Compétences acquises

- | Maîtriser et utiliser les connaissances en éthique, aussi bien fondamentale que sectorielle, et prenant en compte les sensibilités européennes et internationales ;
  - | Conduire une analyse critique d'évaluation normative et axiologique, prenant appui sur l'interdisciplinarité ;
  - | Réfléchir sur les valeurs, les normes, les enjeux contemporains, dans leurs dimensions à la fois historiques et culturelles ;
  - | Construire un raisonnement éthique et mener une argumentation éthique.
  - | Développer les facultés de jugement, de discernement et de raisonnement éthiques ;
  - | Construire une délibération éthique en vue d'une prise de décision ;
  - | Sensibiliser à l'éthique de la recherche et à son intégrité ;
- Ces compétences seront visées dans une perspective internationale, interculturelle, s'appuyant sur l'usage des trois langues de travail (Fr, De, En).

#### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

master 1 <sup>re</sup> année		master 2 <sup>e</sup> année	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Strasbourg	Freiburg	Strasbourg et Freiburg + éventuellement une autre université Eucor	Au choix : Strasbourg ou Freiburg

#### CEERE – Faculté de médecine

4 Rue Kirschleger  
F-67085 Strasbourg Cedex

#### Responsables formation (F)

Dr. Marc Feix, feix@unistra.fr  
Mic Erohubie, m.erohubie@unistra.fr

#### Contact (F)

Lucie Cordazzo  
l.cordazzo@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 39

#### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Klaus Baumann  
klaus.baumann@theol.uni-freiburg.de  
+49 (0)761 203 2111

#### Ansprachpartnerin (D)

Silke Trötschel  
studiengangkoordination  
@theol.uni-freiburg.de  
+49 (0)761 203 2031

 [ethique.unistra.fr/master-ethique/parcours-international-dethique-interdisciplinaire-a-strasbourg/](http://ethique.unistra.fr/master-ethique/parcours-international-dethique-interdisciplinaire-a-strasbourg/)



# Master of Arts, Interdisciplinary Ethics

Der Masterstudiengang mit doppeltem Abschluss in drei Sprachen (En, Fr, De) besteht aus:

- Lehrveranstaltungen in folgender Verteilung: 1. Semester (Wintersemester) in Strasbourg, 2. Semester in Freiburg i. Br.; 3. Semester gemeinsam an beiden Universitäten und offen für Kurse und Seminare des ganzen EUCOR – The European Campus; 4. Semester nach Wahl der Studierenden in Strasbourg oder Freiburg;
- und einem internationalen Seminar pro Semester (Semester 1 bis 3), das von Freiburg und Strasbourg gemeinsam organisiert und im Wechsel in den beiden Städten gehalten wird, auf Fr-De-En,
- mit einem Vorrang von Kursen auf En im 1. Semester in Strasbourg, um die Integration der Gesamtheit von Studierenden zu erleichtern und die Vertiefung von Französisch- oder Deutsch-Kenntnissen (als Fremdsprache) zu erlauben.

## Erworbenen Kompetenzen

In internationaler und interkultureller Perspektive in drei Sprachen (Fr, De, En) können die Studierenden

- | Erkenntnisstände in Fundamentalethik und Ethiken der Lebensbereiche beherrschen und verwenden unter besonderer Berücksichtigung europäischer und internationaler Besonderheiten,
- | kritische Analysen normativer und axiologischer Bewertungen durchführen,
- | Werte, Normen, aktuelle Themen in ihren historischen wie kulturellen Dimensionen reflektieren,
- | ethische Begründungen erstellen und ethisch argumentieren ,
- | ethische Erkenntnis-, Urteils- und Argumentationsfähigkeiten weiterentwickeln,
- | ethische Abwägungen für das Treffen von Entscheidungen bilden,
- | Sensibilität für Forschungsethik und Forschungsintegrität fördern.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Freiburg	Strasbourg und Freiburg und eventuell eine andere Eucor Universität	Strasbourg oder Freiburg

### CEERE – Faculté de médecine

4 Rue Kirschleger  
F-67085 Strasbourg Cedex

### Responsables formation (F)

Dr. Marc Feix, feix@unistra.fr  
Mic Erohubie, m.erohubie@unistra.fr

### Contact (F)

Lucie Cordazzo  
l.cordazzo@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 39

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Klaus Baumann  
klaus.baumann@theol.uni-freiburg.de  
+49 (0)761 203-2111

### Ansprechpartnerin (D)

Silke Trötschel  
studiengangkoordination  
@theol.uni-freiburg.de  
+49 (0)761 203 2031



 [theol.uni-freiburg.de/studium/studiengaenge](http://theol.uni-freiburg.de/studium/studiengaenge)

Mention

# Théologie catholique

Parcours

## *Interreligious Studies (études interreligieuses)*

### *Master international Interreligious Studies*

#### → Avec l'Universität Basel, l'Universität Heidelberg et la Hochschule für Jüdische Studien (Heidelberg)

La formation répond à la demande grandissante, aussi bien sociale que scientifique, d'une compétence dans le domaine de l'interreligieux et d'une formation complète en relation et communication entre les différentes religions. Pour cela elle s'appuie sur une perspective théologique qui permet de réfléchir les convictions de chaque religion, mais aussi sur les perspectives contextuelle – culturelle, sociale, politique – et historique, autant de facteurs décisifs pour la construction des identités religieuses.

La coopération entre les partenaires, au sein du projet INTER-RELIGIO, ouvre l'accès aux riches ressources scientifiques de la région du Rhin Supérieur.

Les étudiants s'engagent à valider au moins 30 ECTS chez les partenaires de coopération, en vue de l'obtention d'un supplément au diplôme incluant les logos de tous les partenaires.

#### Compétences acquises

Cinq Unités d'Enseignement communes aux établissements partenaires :

- 1) Rapports entre religions : fondements et histoire
- 2) Textes fondateurs : perspectives exégétiques et herméneutiques
- 3) Convictions religieuses : perspectives historiques et contemporaines
- 4) Religion, Société, État
- 5) Philosophie de la religion et Sciences des religions.

Les compétences visées sont :

- | l'analyse historico-critique appliquée aux rapports entre religions ;
- | l'évaluation du rapport herméneutique, exégétique ou philologique aux textes de références ;
- | l'identification et l'évaluation d'un fait religieux par les outils de la sociologie, de l'anthropologie ou de l'histoire des religions ;
- | la connaissance du statut des cultes en France et en Europe ;
- | la compréhension du phénomène religieux à partir de l'articulation entre philosophie et théologie.

#### Déroulement des études

##### Mobilité obligatoire

Les étudiants construisent leur propre parcours international en vue de valider 120 crédits ECTS dont :

- | au moins 30 crédits ECTS auprès des partenaires de coopération;
- | et au moins 30 crédits ECTS ainsi que ceux correspondant au mémoire de master, auprès de leur université d'origine.

#### Faculté de théologie catholique de Strasbourg

9 Place de l'Université  
67000 Strasbourg

#### Responsable formation (F)

Prof. Denis Fricker  
dfricker@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 68 27

#### Contact (F)

Celia Fuhrer  
assistance-etudiant.unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 68 23

#### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Johannes Eurich  
johannes.eurich@dwi.uni-heidelberg.de  
+49 (0) 62 21 54 33 36

#### Ansprechpartner (D)

Christopher Nunn  
christopher.nunn@theologie.uni-heidelberg.de

#### Programmbeauftragter (CH)

Prof. Dr. Moisés Mayordomo  
moises.mayordomo@unibas.ch  
+41 (0) 61 267 29 05

#### Ansprechpartnerin (CH)

Franziska Müller Boss  
franziska.mueller-boss@unibas.ch



# Joint-Masterstudiengang Interreligious Studies

Der Masterstudiengang soll die gesteigerte Nachfrage nach interreligiöser Kompetenz aufnehmen und eine umfassende Ausbildung in Fragen der Verhältnisbestimmung und Verständigung zwischen verschiedenen Religionen anbieten. Das Masterstudium dient dem Zweck, aus einer theologischen Perspektive heraus die Möglichkeiten der Verständigung mit Mitgliedern anderer Religionen über deren jeweilige Überzeugungen zu reflektieren. Dieser interreligiöse Dialog soll auch in einen kulturellen, sozialen und politischen Kontext gestellt werden. Er unterliegt zudem historischen Veränderungen und ist ein entscheidender Faktor für die Identitätsbildung religiöser Gemeinschaften.

Die Zusammenarbeit im Rahmen des Projekts INTER-RELIGIO ermöglicht den Zugang zu umfangreichen wissenschaftlichen Ressourcen.

Die Studierenden müssen mindestens 30 Kreditpunkte bei den Kooperationspartnern erwerben und erhalten so ein Diploma Supplement, welches das Joint-Master-Programm erläutert und das Logo aller Kooperationspartner enthält.

## Erworbenen Kompetenzen

Fünf gemeinsame Module der internationalen Kooperationspartner:

- 1) Interreligiöse Beziehungen: Grundlagen und Geschichte
- 2) Grundlegende Texte: Exegetische und hermeneutische Perspektiven
- 3) Religiöse Überzeugungen in Geschichte und Gegenwart
- 4) Religion, Gesellschaft, Staat
- 5) Religionsphilosophie und Religionswissenschaft

Die angestrebten Fähigkeiten sind:

- | historisch-kritische Analyse interreligiöser Beziehungen;
- | hermeneutischen, exegetische oder philologische Bewertung der grundlegenden Texte;
- | Bewertung religiöser Realitäten durch die Raster der Soziologie, Anthropologie oder Religionsgeschichte;
- | Kenntnis des Status der Religionen in Frankreich und Europa;
- | das Verständnis des religiösen Phänomens aus der Artikulierung der Philosophie und Theologie.

## Studienverlauf

## Pflichtauslandsaufenthalt

Die Studierenden gestalten ihren individuellen internationalen Studienverlauf, wobei sie Studien- und Prüfungsleistungen von insgesamt 120 Kreditpunkten erbringen müssen, von denen:

- | mindestens 30 Kreditpunkte bei den Kooperationspartnern bzw. der HfJS
- | und mindestens 30 Kreditpunkte sowie die Kreditpunkte der Masterarbeit an der Heimathochschule erworben werden müssen.

## Faculté de théologie catholique de Strasbourg

9 Place de l'Université  
67000 Strasbourg

## Responsable formation (F)

Prof. Denis Fricker  
dfricker@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 68 27

## Contact (F)

Celia Fuhr  
assistance-etudiant.unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 68 23

## Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Johannes Eurich  
johannes.eurich@dwi.uni-heidelberg.de  
+49 (0) 62 21 54 33 36

## Ansprechpartner (D)

Christopher Nunn  
christopher.nunn@theologie.uni-heidelberg.de

## Programmbeauftragter (CH)

Prof. Dr. Moisés Mayordomo  
moises.mayordomo@unibas.ch  
+41 (0) 61 267 29 05

## Ansprechpartnerin (CH)

Franziska Müller Boss  
franziska.mueller-boss@unibas.ch



---

Mention

## Histoire

---

Parcours

### *trinational bilingue des sciences de l'Antiquité*

---

#### *Master trinational bilingue mention Histoire*

##### → Avec l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg et l'Universität Basel

Ce parcours trinational bilingue des sciences de l'Antiquité dans la mention Histoire ou dans la mention Archéologie est proposé en collaboration avec l'Universität Basel, l'Universität Freiburg et l'Université de Haute-Alsace et contient toutes les offres de formation d'histoire ancienne desdites universités. Il s'adresse aux étudiants qui disposent d'un très bon niveau linguistique en allemand et en français.

La formation propose deux spécialisations : l'Histoire ancienne (histoire grecque et romaine) et l'Archéologie. (La mention Archéologie est présentée en détail sur la double page suivante.)

Les étudiants de ce master doivent obtenir 30 crédits ECTS dans une université partenaire. Certains cours sont organisés pour l'ensemble des étudiants du cursus.

Ce master est adossé au Collegium Beatus Rhenanus (CBR), un réseau trinational qui regroupe les unités de recherche en sciences de l'Antiquité des quatre universités partenaires : UMR 7044 Archimède (Archéologie et Histoire ancienne, Méditerranée-Europe) de l'Université de Strasbourg et de l'Université de Haute-Alsace, UR 3094 CARRA (Centre d'Analyse des Rhétoriques Religieuses de l'Antiquité) de l'Université de Strasbourg ; Institut für Archäologische Wissenschaften, Seminar für Alte Geschichte et Seminar für Klassische Philologie de l'Universität Freiburg ; Institut für Prähistorische und Naturwissenschaftliche Archäologie, Seminar für Ägyptologie, Seminar für Alte Geschichte, Seminar für Klassische Archäologie, Seminar für Klassische Philologie, Seminar für Ur- und Frühgeschichte und Provinzialrömische Archäologie de l'Universität Basel.

#### Compétences acquises

- |Appréhender de manière critique les phénomènes d'histoire ;
- |Mener une recherche originale sur un sujet défini ;
- |Définir une problématique, développer à partir de celle-ci une recherche documentaire cohérente et pointue ;
- |Rédiger clairement des synthèses, construire et développer une argumentation, rédiger un ouvrage sur un sujet donné ;
- |Prendre la parole en public ;
- |Élaborer un projet personnel et rédiger un mémoire de recherche ;
- |Maîtriser l'allemand et le français comme langues de travail ;
- |Évoluer dans un contexte interculturel.

#### Déroulement des études

##### **Mobilité obligatoire**

30 ECTS doivent être validés dans une université partenaire.

---

##### Faculté des sciences historiques

9 place de l'Université  
F-67084 Strasbourg

---

##### Responsable formation (F)

Prof. Michel Humm  
michel.humm@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 62 13

---

##### Contact (F)

Valérie Kubler  
v.kubler@unistra.fr

---

##### Programmbeauftragte (D)

Pr. Dr. Astrid Möller  
astrid.moeller@geschichte.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 3395

---

 [cbr.unibas.ch/fr/tma/](http://cbr.unibas.ch/fr/tma/)

---

 [altertum.uni-freiburg.de](http://altertum.uni-freiburg.de)

---

##### Témoignage



# Trinationaler Master in Altertumswissenschaften

Dieser zweisprachige trinationale Studiengang der Altertumswissenschaften mit den Schwerpunkten Alte Geschichte oder Archäologie wird in Zusammenarbeit mit der Universität Basel, der Universität Freiburg und der Université de Haute-Alsace angeboten und umfasst alle von diesen Universitäten angebotenen Lehrveranstaltungen in Altertumswissenschaften. Er richtet sich an Studierende mit guten Deutsch- und Französischkenntnissen.

Der Studiengang bietet zwei Spezialisierungen an: Alte Geschichte (griechische und römische Geschichte) und Archäologie. (Der Studiengang Archäologie wird auf der nächsten Doppelseite ausführlich vorgestellt).

Die Studierenden dieses Master-Studiengangs müssen 30 ECTS-Punkte an einer Partneruniversität erwerben. Manche Lehrveranstaltungen werden gemeinsam für alle Studierenden des Studiengangs angeboten.

Dieser Master-Studiengang wird vom Collegium Beatus Rhenanus (CBR) getragen, einem trinationalen Netzwerk, das die Forschungseinheiten der Altertumswissenschaften der vier Partneruniversitäten zusammenführt: UMR 7044 Archimède (Archéologie et Histoire ancienne, Méditerranée-Europe) der Université de Strasbourg und der Université de Haute-Alsace, UR 3094 CARRA (Centre d'Analyse des Rhétoriques Religieuses de l'Antiquité) der Université de Strasbourg; Institut für Archäologische Wissenschaften, Seminar für Alte Geschichte und Seminar für Klassische Philologie der Universität Freiburg; Institut für Prähistorische und Naturwissenschaftliche Archäologie, Seminar für Ägyptologie, Seminar für Alte Geschichte, Seminar für Klassische Archäologie, Seminar für Klassische Philologie, Seminar für Ur- und Frühgeschichte und Provinzialrömische Archäologie der Universität Basel.

## Erworбene Kompetenzen

- | Kritische Erfassung historischer Phänomene,
- | Durchführung eigenständiger Recherche zu einem bestimmten Thema,
- | Formulierung einer Fragestellung, Ausführung einer damit zusammenhängenden und zielorientierten Dokumentationsrecherche,
- | Darstellung einer schlüssigen Synthese, Konstruktion und Ausführung einer Argumentationskette, Verfassen von Arbeiten zu einem vorgegebenen Thema,
- | Vor Publikum sprechen,
- | Entwicklung eines persönlichen Projekts und Verfassen einer Forschungsarbeit,
- | Kompetenzen in Deutsch und Französisch als Arbeitssprache,
- | Entfaltung in einem interkulturellen Kontext.

## Studienverlauf

## Pflichtauslandsaufenthalt

30 ECTS-Punkte müssen an einer Partneruniversität erworben werden.

### Faculté des sciences historiques

9 place de l'Université  
F-67084 Strasbourg

### Responsable formation (F)

Prof. Michel Humm  
michel.humm@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 62 13

### Contact (F)

Valérie Kubler  
v.kubler@unistra.fr

### Programmbeauftragte (D)

Pr. Dr. Astrid Möller  
astrid.moeller@geschichte.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 3395

 cbr.unibas.ch/fr/tma/

 altertum.uni-freiburg.de

 Studierendenbericht



Mention

# Archéologie, sciences pour l'archéologie

Parcours

## *trinational bilingue des sciences de l'Antiquité*

### *Master trinational bilingue mention Archéologie*

#### → Avec l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg et l'Universität Basel

Ce parcours trinational bilingue des sciences de l'Antiquité dans la mention Archéologie ou dans la mention Histoire est proposé en collaboration avec l'Universität Basel, l'Universität Freiburg et l'Université de Haute-Alsace et contient toutes les offres de formation d'histoire ancienne desdites universités. Il s'adresse aux étudiants qui disposent d'un très bon niveau linguistique en allemand et en français. La formation propose deux spécialisations : l'Archéologie (Archéologie des mondes anciens, comprenant l'étude des civilisations antiques et médiévales, des langues modernes et des langues anciennes ou Archéologie du Territoire : aires chrono-culturelles du bassin méditerranéen et d'Europe moyenne) et l'Histoire ancienne (p. 98).

30 ECTS doivent être obtenus dans une université partenaire. Certains cours sont organisés pour l'ensemble des étudiants du cursus.

Ce master est adossé au Collegium Beatus Rhenanus (CBR), réseau trinational des unités de recherche en sciences de l'Antiquité des 4 universités partenaires : UMR 7044 Archimède (Archéologie et Histoire ancienne, Méditerranée-Europe) des universités de Strasbourg et de Haute-Alsace, UR 3094 CARRA (Centre d'Analyse des Rhétoriques Religieuses de l'Antiquité) de l'Université de Strasbourg ; Institut für Archäologische Wissenschaften, Seminar für Alte Geschichte et Seminar für Klassische Philologie de l'Universität Freiburg ; Institut für Prähistorische und Naturwissenschaftliche Archäologie, Seminar für Ägyptologie, Seminar für Alte Geschichte, Seminar für Klassische Archäologie, Seminar für Klassische Philologie, Seminar für Ur- und Frühgeschichte und Provinzialrömische Archäologie de l'Universität Basel.

#### Compétences acquises

- | Appréhender de manière critique les phénomènes d'histoire ;
- | Mener une recherche originale sur un sujet défini ;
- | Définir une problématique, développer à partir de celle-ci une recherche documentaire cohérente et pointue ;
- | Rédiger clairement des synthèses, construire et développer une argumentation, rédiger un ouvrage sur un sujet donné ;
- | Prendre la parole en public ;
- | Élaborer un projet personnel et rédiger un mémoire de recherche ;
- | Maîtriser l'allemand et le français comme langues de travail ;
- | Évoluer dans un contexte interculturel.

#### Déroulement des études

##### Mobilité obligatoire

30 ECTS doivent être validés dans une université partenaire.

#### Faculté des sciences historiques

9 place de l'Université  
F-67084 Strasbourg

#### Responsable formation (F)

Prof. Michel Humm  
michel.humm@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 62 13

#### Contact (F)

Valérie Kubler  
v.kubler@unistra.fr

#### Programmbeauftragte (D)

Prof. Dr. Astrid Möller  
astrid.moeller@geschichte.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 3395

 [cbr.unibas.ch/fr/tma/](http://cbr.unibas.ch/fr/tma/)

 [www.altertum.uni-freiburg.de](http://www.altertum.uni-freiburg.de)

#### Témoignage



# Trinationaler Master in Altertumswissenschaften

Dieser zweisprachige trinationale Studiengang der Altertumswissenschaften mit den Schwerpunkten Archäologie oder Alte Geschichte wird in Zusammenarbeit mit der Universität Basel, der Universität Freiburg und der Université de Haute-Alsace angeboten und umfasst alle von diesen Universitäten angebotenen Lehrveranstaltungen in Altertumswissenschaften. Er richtet sich an Studierende mit guten Deutsch- und Französischkenntnissen.

Der Studiengang bietet zwei Spezialisierungen an: Archäologie (Archäologie der antiken Welten, die auch das Studium der antiken und mittelalterlichen Zivilisationen sowie der modernen und der alten Sprachen umfasst, oder Archäologie des Territoriums: chronokulturelle Gebiete des Mittelmeerraums und Mitteleuropas) und Alte Geschichte. (Der Studiengang Geschichte wird auf der vorigen Doppelseite ausführlich vorgestellt).

Die Studierenden dieses Master-Studiengangs müssen 30 ECTS-Punkte an einer Partneruniversität erwerben. Manche Lehrveranstaltungen werden gemeinsam für alle Studierenden des Studiengangs angeboten.

Dieser Master-Studiengang wird vom Collegium Beatus Rhenanus (CBR) getragen, einem trinationalem Netzwerk, das die Forschungseinheiten der Altertumswissenschaften der vier Partneruniversitäten zusammenführt: UMR 7044 Archimède (Archéologie et Histoire ancienne, Méditerranée-Europe) der Université de Strasbourg und der Université de Haute-Alsace, UR 3094 CARRA (Centre d'Analyse des Rhétoriques Religieuses de l'Antiquité) der Université de Strasbourg; Institut für Archäologische Wissenschaften, Seminar für Alte Geschichte und Seminar für Klassische Philologie der Universität Freiburg; Institut für Prähistorische und Naturwissenschaftliche Archäologie, Seminar für Ägyptologie, Seminar für Alte Geschichte, Seminar für Klassische Archäologie, Seminar für Klassische Philologie, Seminar für Ur- und Frühgeschichte und Provinzialrömische Archäologie der Universität Basel.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Kritische Erfassung historischer Phänomene,
- | Durchführung eigenständiger Recherche zu einem bestimmten Thema,
- | Formulierung einer Fragestellung, Ausführung einer damit zusammenhängenden und zielorientierten Dokumentationsrecherche,
- | Darstellung einer schlüssigen Synthese, Konstruktion und Ausführung einer Argumentationskette, Verfassen von Arbeiten zu einem vorgegebenen Thema,
- | Vor Publikum sprechen,
- | Entwicklung eines persönlichen Projekts und Verfassen einer Forschungsarbeit,
- | Kompetenzen in Deutsch und Französisch als Arbeitssprache,
- | Entfaltung in einem interkulturellen Kontext.

## Studienverlauf

### Pflichtauslandsaufenthalt

30 ECTS-Punkte müssen an einer Partneruniversität erworben werden.

#### Faculté des sciences historiques

9 place de l'Université  
F-67084 Strasbourg

#### Responsable formation (F)

Prof. Michel Humm  
michel.humm@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 62 13

#### Contact (F)

Valérie Kubler  
v.kubler@unistra.fr

#### Programmbeauftragte (D)

Prof. Dr. Astrid Möller  
astrid.moeller@geschichte.uni-freiburg.de  
+49 (0) 761 203 3395

#### cbr.unibas.ch/fr/tma/

#### www.altertum.uni-freiburg.de

#### Studierendenbericht



Mention

# Métiers de l'enseignement, de l'éducation et de la formation, premier degré

Parcours

## *Enseignement bilingue français-allemand*

### *Enseignement bilingue dans l'école primaire*

→ Avec l'Université de Haute-Alsace (UHA), la Pädagogische Hochschule Freiburg (PH Freiburg) et les staatliche Seminare Lörrach et Offenburg

Le cursus intégré permet une formation commune d'enseignants français et allemands, en alternance entre la France et l'Allemagne. Les étudiants changent de pays et d'institution formatrice au sein d'un groupe qui se forme durant la deuxième année d'études.

Le cursus intégré s'adresse aux étudiants qui se trouvent au début de leur formation d'enseignants et qui sont inscrits en première année de licence LLCE Allemand à l'Université de Haute-Alsace Mulhouse ou dans les cursus « Lehramt Primarstufe » ou « Europalehramt Primarstufe » à la PH Freiburg.

La première année de master se déroule à la PH Freiburg, la deuxième à l'Inspé, où les étudiants préparent le CRPE spécial. S'ensuit le *Vorbereitungsdienst* (reconnu en tant qu'année de stage) dans un des Seminare où ils passent la *Staatsprüfung für das Lehramt Grundschule*.

### Compétences acquises

Les étudiants développent les compétences professionnelles (cf. le référentiel de compétences des métiers du professorat et de l'éducation BO du 25/07/2013) requises pour enseigner dans les classes bilingues paritaires de l'académie et en Bade-Wurtemberg.

#### ✉ Inspé de l'Académie de Strasbourg

12 rue Messimy  
F-68025 Colmar Cedex

#### ✉ Responsables formation (F)

Thierry Rohmer  
thierry.rohmer@inspe.unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 73 03  
& Dr. Esa Hartmann  
e.hartmann@unistra.fr

#### ✉ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Olivier Mentz  
mentz@ph-freiburg.de

#### ✉ Ansprechpartnerin (D)

Dr. Clara Fritz  
clara.fritz@ph-freiburg.de  
+49 (0) 761 682 553

#### Vidéo primée au concours national

« Je filme ma formation »



✉ [www.ph-freiburg.de/studium/international/ma/deutsch-franzoesischer-masterstudiengang-lehramt-primarstufe.html](http://www.ph-freiburg.de/studium/international/ma/deutsch-franzoesischer-masterstudiengang-lehramt-primarstufe.html)

### Déroulement des études

(Cohorte intégrée à partir de la 2<sup>e</sup> année)

licence 1	licence 2	licence 3	master 1	master 2	stage
1 <sup>e</sup> et 2 <sup>e</sup> semestres	3 <sup>e</sup> et 4 <sup>e</sup> semestres	5 <sup>e</sup> et 6 <sup>e</sup> semestres	7 <sup>e</sup> et 8 <sup>e</sup> semestres	9 <sup>e</sup> et 10 <sup>e</sup> semestres	une année
Mulhouse	Freiburg	Mulhouse	Freiburg	Colmar	Lörrach / Offenburg

# Bachelor of Arts Lehramt Primarstufe

## Master of Education Lehramt Primarstufe

Im integrierten Studienprogramm werden deutsche und französische Lehramtsstudierende gemeinsam abwechselnd in Deutschland und in Frankreich ausgebildet. Die Studierenden wechseln Land und Ausbildungsinstitution innerhalb einer Gruppe, die sich ab dem zweiten Studienjahr formiert.

Das integrierte Studienprogramm richtet sich an Studierende zu Beginn des Grundstudiums im Studiengang Lehramt Primarstufe oder Europalehramt Primarstufe an der Pädagogischen Hochschule Freiburg. An der Université de Haute-Alsace können sich Studierende für das integrierte Studienprogramm bewerben, die im ersten Jahr einer Licence Allemand eingeschrieben sind. Nach der Bachelorphase studieren die Studierenden im ersten Masterjahr (M1) an der PH Freiburg, anschließend bereiten sie sich am Inspé Colmar auf den CRPE spécial (*concours de recrutement de professeurs des écoles bilingues*) vor. Darauf folgt der Vorbereitungsdienst (anerkannt als *année de stage*), den sie dann an einem der Seminare und an den Ausbildungsschulen absolvieren (Vorbereitung auf die Staatsprüfung für das Lehramt Grundschule).

### Erworbenen Kompetenzen

Die Studierenden entwickeln die nötigen Kompetenzen, um in zweisprachigen Klassen zu unterrichten (siehe: *le référentiel de compétences des métiers du professorat et de l'éducation* vom 25/07/2013).

#### ✉ Inspé de l'Académie de Strasbourg

12 rue Messimy  
F-68025 Colmar Cedex

#### ✉ Responsables formation (F)

Thierry Rohmer  
thierry.rohmer@inspe.unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 73 03  
& Dr. Esa Hartmann  
e.hartmann@unistra.fr

#### ✉ Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Olivier Mertz  
mentz@ph-freiburg.de

#### ✉ Ansprechpartnerin (D)

Dr. Clara Fritz  
clara.fritz@ph-freiburg.de  
+49 (0) 761 682 553

**Beim nationalen Filmwettbewerb „Je filme ma formation“ ausgezeichnetes Video**



✉ [www.ph-freiburg.de/studium/international/ma/deutsch-franzoesischer-masterstudiengang-lehramt-primarstufe.html](http://www.ph-freiburg.de/studium/international/ma/deutsch-franzoesischer-masterstudiengang-lehramt-primarstufe.html)

### 💻 Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe ab dem 2. Jahr)

1. Jahr	2. Jahr	3. Jahr	4. Jahr	5. Jahr	Vorbereitungsdienst
WS + SS	WS + SS	WS + SS	WS + SS	WS + SS	ein Jahr
Freiburg	Freiburg	Mulhouse	Freiburg	Colmar	Lörrach / Offenburg

Mention

# Métiers de l'Enseignement, de l'Education et de la Formation (MEEF), second degré (CAPES)

Parcours

## *Enseigner l'allemand et le français au second degré – parcours binational*

### → Avec la Pädagogische Hochschule Freiburg (PH Freiburg)

Ce master binational permettra aux étudiant/e/s de se former en France et en Allemagne et d'obtenir non seulement un double diplôme « Enseignement » reconnu dans les deux pays, mais aussi la double habilitation à enseigner dans le secondaire au Bade-Wurtemberg (*Haupt-Werkrealschule, Realschule* : enseignement de l'allemand et du français langue étrangère) et en France (collège / lycée : enseignement de l'allemand, mais aussi du FLE à condition d'obtenir de la certification correspondante).

Ce nouveau cursus vise à permettre aux étudiants de développer de solides compétences linguistiques et interculturelles. En raison de la proximité géographique des deux établissements partenaires, ils seront également invités à développer une réflexion sur la collaboration transfrontalière dans le domaine de la formation des enseignants.

### Compétences acquises

Les étudiants connaîtront les processus d'apprentissage adaptés aux élèves et leur diversité, sauront agir en éducateur responsable, intégrer la culture numérique dans l'exercice de leur métier et s'engager dans des démarches de développement professionnel. Ils auront appris à coopérer au sein d'une équipe, avec les parents d'élèves et les partenaires de l'école. Ils sauront enseigner l'allemand et le français avec les savoirs disciplinaires et didactiques nécessaires pour évaluer les progrès et les acquisitions des élèves tout en tenant compte de leur diversité.

Ils auront acquis une perspective contrastive de la langue, de l'histoire et de la culture (éducative) après une immersion dans les systèmes éducatifs des deux pays, ce qui leur permettra également de développer une compétence interculturelle approfondie.

### Déroulement des études

master 1		master 2	
1 <sup>er</sup> semestre	2 <sup>e</sup> semestre	3 <sup>e</sup> semestre	4 <sup>e</sup> semestre
Freiburg	Freiburg	Strasbourg	Strasbourg

### ✉ Inspé de l'Académie de Strasbourg

141 avenue de Colmar  
BP 40102  
F-67024 Strasbourg cedex

### ✉ Responsables formation (F)

Dr. Antje Gualberto  
gualberto@unistra.fr  
+33 (0) 3 68 85 67 36  
Catherine Jordan  
catherine.jordan@inspe.unistra.fr  
+33 (0) 7 89 06 83 73

### ✉ Contact (F)

Christine Jonas  
christine.jonas@unistra.fr  
+33 (0) 3 88 43 82 33

### ✉ Programmbeauftragte (D)

Prof. Dr. Katja Zaki  
katja.zaki@ph-freiburg.de  
+49 (0) 761 682 332

### ✉ Ansprechpartnerin (D)

Dr. Clara Fritz  
clara.fritz@ph-freiburg.de  
+49 (0) 761 682 553

[inspe.unistra.fr/formation/masters/master-meef-2d-degre/parcours-binational-enseigner-lallemand-et-le-francais-au-second-degre-capes-lehramt-sekundarstufe-i/](http://inspe.unistra.fr/formation/masters/master-meef-2d-degre/parcours-binational-enseigner-lallemand-et-le-francais-au-second-degre-capes-lehramt-sekundarstufe-i/)



# Master Deutsch-Französischer Masterstudiengang

## Lehramt Sekundarstufe I

Dieser binationale Masterstudiengang ermöglicht es den Studierenden, in Frankreich und Deutschland zu studieren und nicht nur ein in beiden Ländern anerkanntes Doppeldiplom "Lehramt" zu erwerben, sondern auch die doppelte Lehrbefähigung für den Sekundarbereich in Baden-Württemberg (Haupt-Werkrealschule, Realschule; Unterricht in Deutsch und Französisch als Fremdsprache) und in Frankreich (collège / lycée: Unterricht in Deutsch, aber auch in FLE, sofern die entsprechende Zertifizierung erworben wird).

Dieser neue Studiengang soll den Studierenden die Möglichkeit bieten, solide sprachliche und interkulturelle Kompetenzen zu entwickeln. Aufgrund der geografischen Nähe der beiden Partnerhochschulen werden sie sich auch mit Überlegungen zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit im Bereich der Lehrerausbildung beschäftigen, wobei sie gleichzeitig Fähigkeiten in den Bereichen Kommunikation, Kooperation, Kreativität und Mobilität erwerben.

### Erworбene Kompetenzen

Die Studierenden werden die Lernprozesse kennen, die den Schülerinnen und Schülern und deren Vielfalt entsprechen, und als verantwortungsbewusste Pädagoginnen und Pädagogen handeln, die digitale Kultur in ihre Berufsausübung integrieren und sich in beruflicher Fortentwicklung engagieren. Sie werden gelernt haben, in einem Team, mit Eltern und Partnern der Schule zu kooperieren. Sie können Deutsch und Französisch als Fremdsprache mit dem notwendigen fachlichen und didaktischen Wissen unterrichten, um die Fortschritte und Leistungen der Schülerinnen und Schüler unter Berücksichtigung ihrer Unterschiedlichkeit zu beurteilen.

Sie werden nach dem Eintauchen in die Bildungssysteme beider Länder eine kontrastive Perspektive auf die Sprache, Geschichte und (Bildungs-)Kultur Frankreichs und Deutschlands erworben haben, die es ihnen auch ermöglicht, eine vertiefte interkulturelle Kompetenz zu entwickeln.

### Studienverlauf

1. Jahr		2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Freiburg	Freiburg	Strasbourg	Strasbourg

✉ Inspé de l'Académie de Strasbourg  
141 avenue de Colmar  
BP 40102  
F-67024 Strasbourg cedex

✉ Responsables formation (F)  
Dr. Antje Gualberto  
gualberto@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 67 36  
Catherine Jordan  
catherine.jordan@inspe.unistra.fr  
+33 (0)7 89 06 83 73

✉ Contact (F)  
Christine Jonas  
christine.jonas@unistra.fr  
+33 (0) 3 88 43 82 33

✉ Programmbeauftragte (D)  
Prof. Dr. Katja Zaki  
katja.zaki@ph-freiburg.de  
+49 (0)761 682 332

✉ Ansprechpartnerin (D)  
Dr. Clara Fritz  
clara.fritz@ph-freiburg.de  
+49 (0) 761 682 553

✉ ph-freiburg.de/studium/international/ma/deutsch-franzoesischer-masterstudiengang-lehramt-sekundarstufe-1.html





ecpm École européenne d'ingénieurs  
de chimie, polymères et matériaux  
Université de Strasbourg



# Diplôme d'ingénieur /

# Ingenieurdiplom →

# Ingénieur diplômé de l'École européenne d'ingénieurs en chimie, polymères et matériaux de Strasbourg

## *Double diplôme : Diplôme d'ingénieur (École européenne d'ingénieurs en chimie, polymères et matériaux/Université de Strasbourg)*

### → Avec l'Universität des Saarlandes

L'ECPM et l'Universität des Saarlandes (UdS) proposent un cursus intégré permettant aux étudiants d'obtenir un diplôme d'ingénieur français et un Master of Science allemand.

Les étudiants allemands de la Sarre ayant validé leurs 4 premiers semestres du bachelor de l'UdS ainsi que leur 1<sup>ère</sup> année d'études à l'ECPM, incluant la validation et la note du 1<sup>er</sup> stage dans l'industrie (en tout 180 crédits ECTS) se verront décerner le titre de « Bachelor of Science » de l'Universität des Saarlandes.

À l'ECPM : semestres S5 à S7, les étudiants suivent des enseignements de tronc commun. Au S8, les étudiants choisissent une majeure : chimie moléculaire, sciences analytiques, matériaux de fonction et nanosciences ou ingénierie des polymères. Les enseignements y sont dispensés en trois langues : français, allemand et anglais.

À l'UdS : le semestre 9 est dédié à des cours scientifiques et le semestre 10 à un stage recherche en laboratoire donnant lieu à un mémoire de master.

### Compétences acquises

- | Aptitude à mobiliser les ressources scientifiques et techniques d'un large champ de sciences chimiques ;
- | Capacité à se positionner dans une entreprise ;
- | Intégrer les stratégies, les synthèses et les caractérisations de produits/ matériaux pour concevoir et créer des outils, des procédés et des produits à fonctionnalité innovante ;
- | Aptitude à travailler et interagir avec discernement dans un contexte/ environnement interculturel et international ;
- | Aptitude à communiquer, en français, allemand et anglais, à formuler des recommandations, gérer des projets, à manager des équipes pour s'intégrer dans une organisation, l'animer et la faire évoluer ;
- | Concevoir/élaborer des solutions innovantes à forte valeur ajoutée ;
- | Aptitude à évoluer dans son futur parcours professionnel.

### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

1 <sup>re</sup> année ECPM		2 <sup>e</sup> année ECPM		3 <sup>e</sup> année ECPM	
semestre 5	semestre 6	semestre 7	semestre 8	semestre 9	semestre 10
Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Saarbrücken	Saarbrücken
Cours de tronc commun (sciences, langues, sciences humaines,sociales et économiques)		Spécialisation, langues, sciences humaines, sociales et économiques		Cours scientifiques	Stage recherche en laboratoire (Masterarbeit)

✉ École européenne d'ingénieurs en chimie, polymères et matériaux | ECPM  
25 rue Becquerel  
F-67087 Strasbourg Cedex 2

✉ Responsable formation (F)  
Dr. Sergey Pronkin  
sergey.pronkin@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 26 34

✉ Contact (F)  
Isabelle Fraunhofer  
ecpm-international@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 26 11

✉ Programmbeauftragter (D)  
Prof. Dr. Andreas Speicher  
anspeich@mx.uni-saarland.de  
+49 (0) 681 302 2749

✉ [ecpm.unistra.fr/international/](http://ecpm.unistra.fr/international/)  
[studier-a-linternational](http://studier-a-linternational)

✉ [www.uni-saarland.de/studium/angebot/bachelor/chemie.html](http://www.uni-saarland.de/studium/angebot/bachelor/chemie.html)

# Master of Science: Chemie (M. Sc.)

Die ECPM und die Universität des Saarlandes (UdS) bieten einen integrierten Studiengang an, der es den Studierenden ermöglicht, ein französisches Ingenieurdiplom und einen deutschen Master of Science zu erwerben. Den saarländischen Studierenden, die die Semester 1 bis 4 des Bachelor-Studiengangs Chemie der UdS und das 1. Studienjahr an der ECPM einschließlich des benoteten Industriepraktikums an der ECPM erfolgreich abschließen (insgesamt 180 CP), wird der Titel „Bachelor of Science“ der Universität des Saarlandes verliehen.

**An der ECPM:** vom 5. bis zum 7. Semester haben die Studierenden einen Kernlehrplan. Im 8. Semester spezialisieren sich die Studierenden in Molekularchemie, wissenschaftlicher Analyse, Funktionswerkstoffen und Nanowissenschaften oder in Polymer-Engineering. An der ECPM werden die Kurse in drei Sprachen angeboten: Französisch, Deutsch und Englisch.

**An der UdS:** Das 9. Semester ist der wissenschaftlichen Lehre gewidmet. Im 10. Semester wird ein Laborforschungspraktikum gemacht, das zu einer Masterarbeit führt.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Fähigkeit, wissenschaftliche und technische Ressourcen aus einem breiten Spektrum chemischer Wissenschaften zu benutzen,
- | Fähigkeit, sich in einem Unternehmen zu positionieren,
- | Aufnahme von Strategien, Synthesen und Charakterisierungen von Produkten / Materialien, um Tools, Prozesse und Produkte mit innovativer Funktionalität zu entwerfen und zu erstellen,
- | Fähigkeit, im interkulturellen und internationalen Kontext / Umfeld mit Unterscheidungsvermögen zu arbeiten und zu interagieren,
- | Fähigkeit, auf Französisch, Deutsch und Englisch zu kommunizieren, Empfehlungen abzugeben, Projekte zu verwalten, Teams zu managen, um sich in einer Organisation zu integrieren, sie zu leiten und sie weiterzuentwickeln,
- | Design / Entwicklung innovativer Lösungen mit hohem Mehrwert,
- | Fähigkeit zur beruflichen Weiterentwicklung.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

Bachelor 3. Jahr		Master 1. Jahr		Master 2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Saarbrücken	Saarbrücken
Kernlehrplan (allgemeine Chemie, Sprachen, Sozial- und Wirtschaftskunde)		Spezialisierung, Sprachen, Sozial- und Wirtschaftskunde		Wissenschaftliche Kurse	
				Forschungspraktikum im Labor (Masterarbeit)	

## École européenne d'ingénieurs en chimie, polymères et matériaux | ECPM

25 rue Becquerel  
F-67087 Strasbourg Cedex 2

### Responsable formation (F)

Dr. Sergey Pronkin  
sergey.pronkin@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 26 34

### Contact (F)

Isabelle Fraunhofer  
ecpm-international@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 26 11

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Andreas Speicher  
anspeich@mx.uni-saarland.de  
+49 (0) 681 302 2749

 [ecpm.unistra.fr/de/international/an-der-ecpm-studieren/studierende-im-austauschprogramm/](http://ecpm.unistra.fr/de/international/an-der-ecpm-studieren/studierende-im-austauschprogramm/)

 [www.uni-saarland.de/studium/angebot/bachelor/chemie.html](http://www.uni-saarland.de/studium/angebot/bachelor/chemie.html)

 Studierenden-berichte

 ECPM Mobilitäts-formular-Doppelabschluss



# Ingénieur diplômé de l'École européenne d'ingénieurs en chimie, polymères et matériaux de Strasbourg

*Double diplôme : Diplôme d'ingénieur  
 (École européenne d'ingénieurs en chimie,  
 polymères et matériaux/Université de Strasbourg)*

## → Avec la Technische Universität Dresden

L'ECPM et la Technische Universität Dresden (TUD) proposent un cursus intégré permettant aux étudiants d'obtenir un diplôme d'ingénieur français et un Master of Science allemand. Les étudiants de Dresden ayant validé leurs 4 premiers semestres de la formation Bachelor de la TUD, la 1<sup>re</sup> année d'études à l'ECPM dans le cadre du cursus intégré, incluant la validation et la note du 1<sup>er</sup> stage dans l'industrie (en tout 180 crédits ECTS), se verront décerner le titre de Bachelor of Science de la TUD.

À l'ECPM : semestres S5 à S7, les étudiants suivent des enseignements de tronc commun. Au S8, les étudiants choisissent une majeure : chimie moléculaire, sciences analytiques, matériaux de fonction et nanosciences ou ingénierie des polymères. Les enseignements y sont dispensés en trois langues : français, allemand et anglais.

À la TUD : le S9 est dédié à des cours scientifiques, le S10 à un stage recherche en laboratoire donnant lieu à un mémoire de master.

## Compétences acquises

- | Aptitude à mobiliser les ressources scientifiques et techniques d'un large champ de sciences chimiques ;
- | Capacité à se positionner dans une entreprise ;
- | Intégrer les stratégies, les synthèses et les caractérisations de produits/ matériaux pour concevoir et créer des outils, des procédés et des produits à fonctionnalité innovante ;
- | Aptitude à travailler et interagir avec discernement dans un contexte/ environnement interculturel et international ;
- | Aptitude à communiquer, en français, allemand et anglais, à formuler des recommandations, gérer des projets, à manager des équipes pour s'intégrer dans une organisation, l'animer et la faire évoluer ;
- | Concevoir/élaborer des solutions innovantes à forte valeur ajoutée ;
- | Aptitude à évoluer dans son futur parcours professionnel.

## CALENDRIER

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

1 <sup>re</sup> année ECPM		2 <sup>e</sup> année ECPM		3 <sup>e</sup> année ECPM	
semestre 5	semestre 6	semestre 7	semestre 8	semestre 9	semestre 10
Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Dresden	Dresden
Cours de tronc commun (sciences, langues, sciences humaines, sociales et économiques)		Spécialisation, langues, sciences humaines, sociales et économiques		Cours scientifiques	Stage recherche en laboratoire (Masterarbeit)

✉ École européenne d'ingénieurs en chimie, polymères et matériaux | ECPM  
 25 rue Becquerel  
 F-67087 Strasbourg Cedex 2

✉ Responsable formation (F)  
 Dr. Sergey Pronkin  
 sergey.pronkin@unistra.fr  
 +33 (0)3 68 85 26 34

✉ Contact (F)  
 Isabelle Fraunhofer  
 ecpm-international@unistra.fr  
 +33 (0)3 68 85 26 11

✉ Programmbeauftragter (D)  
 Prof. Dr. Thomas Doert  
 thomas.doert@tu-dresden.de  
 +49 (0)351 463 338 64

✉ [ecpm.unistra.fr/international/](http://ecpm.unistra.fr/international/)  
[studier-a-linternational](http://studier-a-linternational)

✉ [tu-dresden.de/mn/chemie/studium/studiengaenge-beratung/deutsch-franzoesisches-doppelstadium](http://tu-dresden.de/mn/chemie/studium/studiengaenge-beratung/deutsch-franzoesisches-doppelstadium)

# Master of Science: Chemie (M. Sc.)

Die ECPM und die Technische Universität Dresden (TUD) bieten einen integrierten Studiengang an, der es den Studierenden ermöglicht, ein französisches Ingenieurdiplom und einen deutschen Master of Science zu erwerben. Den Studierenden aus Dresden, die die Semester 1 bis 4 des Bachelor-Studiengangs Chemie der TUD und das 1. Studienjahr an der ECPM einschließlich des benoteten Industriepraktikums erfolgreich abschließen (insgesamt 180 CP), wird der Titel „Bachelor of Science“ der TUD verliehen.

**An der ECPM:** vom 5. bis zum 7. Semester haben die Studierenden einen Kernlehrplan. Im 8. Semester spezialisieren sich die Studierenden in Molekularchemie, wissenschaftlicher Analyse, Funktionswerkstoffen und Nanowissenschaften oder in Polymer-Engineering. An der ECPM werden die Kurse in drei Sprachen angeboten: Französisch, Deutsch und Englisch.

**An der TUD:** Das 9. Semester ist der wissenschaftlichen Lehre gewidmet. Im 10. Semester wird ein Laborforschungspraktikum gemacht, das zu einer Masterarbeit führt.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Fähigkeit, wissenschaftliche und technische Ressourcen aus einem breiten Spektrum chemischer Wissenschaften zu benutzen,
- | Fähigkeit, sich in einem Unternehmen zu positionieren,
- | Aufnahme von Strategien, Synthesen und Charakterisierungen von Produkten / Materialien, um Tools, Prozesse und Produkte mit innovativer Funktionalität zu entwerfen und zu erstellen,
- | Fähigkeit, im interkulturellen und internationalen Kontext / Umfeld mit Unterscheidungsvermögen zu arbeiten und zu interagieren,
- | Fähigkeit, auf Französisch, Deutsch und Englisch zu kommunizieren, Empfehlungen abzugeben, Projekte zu verwalten, Teams zu managen, um sich in einer Organisation zu integrieren, sie zu leiten und sie weiterzuentwickeln,
- | Design / Entwicklung innovativer Lösungen mit hohem Mehrwert,
- | Fähigkeit zur beruflichen Weiterentwicklung.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

Bachelor 3. Jahr		Master 1. Jahr		Master 2. Jahr	
Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester	Wintersemester	Sommersemester
Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Dresden	Dresden
Kernlehrplan (allgemeine Chemie, Sprachen, Sozial- und Wirtschaftskunde)		Spezialisierung, Sprachen, Sozial- und Wirtschaftskunde		Wissenschaftliche Kurse	Forschungspraktikum im Labor (Masterarbeit)

✉ **École européenne d'ingénieurs en chimie, polymères et matériaux | ECPM**  
25 rue Becquerel  
F-67087 Strasbourg Cedex 2

✉ **Responsable formation (F)**  
Dr. Sergey Pronkin  
sergey.pronkin@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 26 34

✉ **Contact (F)**  
Isabelle Fraunhofer  
ecpm-international@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 26 11

✉ **Programmbeauftragter (D)**  
Prof. Dr. Thomas Doert  
thomas.doert@tu-dresden.de  
+49 (0)351 463 338 64

✉ [ecpm.unistra.fr/de/international/  
an-der-ecpm-studieren/studierende-  
im-austauschprogramm/](http://ecpm.unistra.fr/de/international/an-der-ecpm-studieren/studierende-im-austauschprogramm/)

✉ [tu-dresden.de/mn/chemie/studium/  
studiengaenge-beratung/deutsch-  
franzoesisches-doppelstudium](http://tu-dresden.de/mn/chemie/studium/studiengaenge-beratung/deutsch-franzoesisches-doppelstudium)

✉ [Studierendenberichte](#)      ✉ [ECPM Mobilitätsformular-Doppelabschluss](#)



# Ingénieur diplômé de l'École européenne d'ingénieurs en chimie, polymères et matériaux de Strasbourg

## *Double diplôme : Diplôme d'ingénieur (École européenne d'ingénieurs en chimie, polymères et matériaux/Université de Strasbourg)*

### → Avec l'Universität Stuttgart

L'ECPM et l'Universität Stuttgart (UStgt) proposent un cursus intégré permettant aux étudiants d'obtenir un diplôme d'ingénieur français et un Master of Science allemand.

Les étudiants de Stuttgart ayant validé leurs 4 premiers semestres de la formation Bachelor de l'Universität Stuttgart, la 1<sup>re</sup> année d'études à l'ECPM dans le cadre du cursus intégré, incluant la validation et la note du 1er stage dans l'industrie (en tout 180 crédits ECTS), se verront décerner le titre de Bachelor of Science de l'UStgt.

À l'ECPM : semestres S5 à S7, les étudiants suivent des enseignements de tronc commun.

Au S8, les étudiants choisissent une majeure : chimie moléculaire, sciences analytiques, matériaux de fonction et nanosciences ou ingénierie des polymères. Les enseignements y sont dispensés en trois langues : français, allemand et anglais.

À l'UStgt : Le semestre 9 est dédié à des cours scientifiques et le semestre 10 à un stage recherche en laboratoire donnant lieu à un mémoire de master.

### Compétences acquises

- | Aptitude à mobiliser les ressources scientifiques et techniques d'un large champ de sciences chimiques ;
- | Capacité à se positionner dans une entreprise ;
- | Intégrer les stratégies, les synthèses et les caractérisations de produits/ matériaux pour concevoir et créer des outils, des procédés et des produits à fonctionnalité innovante ;
- | Aptitude à travailler et interagir avec discernement dans un contexte/ environnement interculturel et international ;
- | Aptitude à communiquer, en français, allemand et anglais, à formuler des recommandations, gérer des projets, à manager des équipes pour s'intégrer dans une organisation, l'animer et la faire évoluer ;
- | Concevoir/élaborer des solutions innovantes à forte valeur ajoutée ;
- | Aptitude à évoluer dans son futur parcours professionnel.

### Déroulement des études

(Cohorte intégrée d'étudiants français et allemands)

1 <sup>re</sup> année ECPM		2 <sup>e</sup> année ECPM		3 <sup>e</sup> année ECPM	
semestre 5	semestre 6	semestre 7	semestre 8	semestre 9	semestre 10
Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Stuttgart	Stuttgart
Cours de tronc commun (sciences, langues, sciences humaines, sociales et économiques)		Spécialisation, langues, sciences humaines, sociales et économiques		Cours scientifiques	Stage recherche et en laboratoire (Masterarbeit)

# Master of Science : Chemie (M. Sc.)

Die ECPM und die Universität Stuttgart (UStgt) bieten einen integrierten Studiengang an, der es den Studierenden ermöglicht, ein französisches Ingenieurdiplom und einen deutschen Master of Science zu erwerben. Den Stuttgarter Studierenden dieses Studiengangs, die ihre Prüfungen in Semester 1 bis 4 an der Universität Stuttgart, und im 1. Studienjahr an der ECPM einschließlich des benoteten Industriepraktikums an der ECPM erfolgreich abschließen (insgesamt 180 ECTS Punkte), wird nach Anerkennung der Leistungspunkte von dem/der Programmbeauftragte/n der Titel Bachelor of Science der Universität Stuttgart verliehen.

**An der ECPM:** vom 5. bis zum 7. Semester haben die Studierenden einen Kernlehrplan.

Im 8. Semester spezialisieren sich die Studierenden in Molekularchemie, wissenschaftlicher Analyse, Funktionswerkstoffen und Nanowissenschaften oder in Polymer-Engineering. An der ECPM werden die Sprachkurse in drei Sprachen angeboten: Französisch, Deutsch und Englisch.

**An der UStgt:** Das 9. Semester ist der wissenschaftlichen Lehre gewidmet. Im 10. Semester wird ein Laborforschungspraktikum gemacht, das zu einer Masterarbeit führt.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Fähigkeit, wissenschaftliche und technische Ressourcen aus einem breiten Spektrum chemischer Wissenschaften zu benutzen,
- | Fähigkeit, sich in einem Unternehmen zu positionieren,
- | Aufnahme von Strategien, Synthesen und Charakterisierungen von Produkten / Materialien, um Tools, Prozesse und Produkte mit innovativer Funktionalität zu entwerfen und zu erstellen,
- | Fähigkeit, im interkulturellen und internationalen Kontext / Umfeld mit Unterscheidungsvermögen zu arbeiten und zu interagieren,
- | Fähigkeit, auf Französisch, Deutsch und Englisch zu kommunizieren, Empfehlungen abzugeben, Projekte zu verwalten, Teams zu managen, um sich in einer Organisation zu integrieren, sie zu leiten und sie weiterzuentwickeln,
- | Design / Entwicklung innovativer Lösungen mit hohem Mehrwert,
- | Fähigkeit zur beruflichen Weiterentwicklung.

## Studienverlauf

(Gemeinsame Studierendengruppe beider Länder)

Bachelor 3. Jahr		Master 1. Jahr		Master 2. Jahr	
Winter-semester	Sommer-semester	Winter-semester	Sommer-semester	Winter-semester	Sommer-semester
Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Strasbourg	Stuttgart	Stuttgart
Kernlehrplan (allgemeine Chemie, Sprachen, Sozial- und Wirtschaftskunde)		Spezialisierung, Sprachen, Sozial- und Wirtschaftskunde	Wissenschaftliche Kurse	Forschungspraktikum im Labor (Masterarbeit)	

## École européenne d'ingénieurs en chimie, polymères et matériaux | ECPM

25 rue Becquerel  
F-67087 Strasbourg Cedex 2

### Responsable formation (F)

Dr. Sergey Pronkin  
sergey.pronkin@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 26 34

### Contact (F)

Isabelle Fraunhofer  
ecpm-international@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 26 11

### Programmbeauftragter (D)

Prof. Dr. Dr. Clemens Richert  
lehrstuhl-2@oc-uni-stuttgart.de  
+49 (0) 711 685 64 311

### Ansprechpartner (D)

Dr. Eric Kervio  
lehrstuhl-2@oc-uni-stuttgart.de  
+49 (0)711 685 64 299

[ecpm.unistra.fr/de/international/  
an-der-ecpm-studieren/studierende-  
im-austauschprogramm/](http://ecpm.unistra.fr/de/international/an-der-ecpm-studieren/studierende-im-austauschprogramm/)

[chip.chemie.uni-stuttgart.de/  
wordpress/?lang=fr](http://chip.chemie.uni-stuttgart.de/wordpress/?lang=fr)

Studierenden-berichte

ECPM Mobilitäts-formular -  
Doppelabschluss



# Ingénieur diplômé de l'École supérieure de biotechnologie de Strasbourg

## Diplôme d'ingénieur en Biotechnologie formation trinationale de l'École supérieure de biotechnologie de Strasbourg | ESBS

### → Avec l'Universität Basel et l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

L'École supérieure de biotechnologie de Strasbourg (ESBS) offre, dans le cadre d'Eucor – Le Campus européen, une formation trinationale en trois ans, en France, en Allemagne et en Suisse conduisant à un diplôme d'ingénieur (grade de master). Au cours des études, les élèves séjournent au minimum 6 semaines en Allemagne et 3 semaines en Suisse. L'objectif du programme d'enseignement est de former des ingénieurs compétents dans différents domaines des biotechnologies modernes, capables de s'adapter et de s'intégrer en recherche, R&D et production dans divers secteurs d'application des biotechnologies. La formation de « bioingénieurs » repose sur une solide culture scientifique fondamentale, les sciences de l'ingénieur, les langues et une ouverture aux disciplines économiques, sociales et humaines.

### Compétences acquises

- | Adopter une approche pluridisciplinaire ;
- | Réaliser une veille scientifique et technologique ;
- | Développer un projet scientifique et/ou expérimental avec prise en compte des données spécifiques du secteur d'activité ;
- | Mettre en œuvre une démarche expérimentale ;
- | Maîtriser les outils moléculaires et cellulaires pour la mise en œuvre de projets de conception, d'analyse et de production des systèmes et dispositifs biologiques ;
- | Maîtriser les outils d'analyse et de modification des biomolécules et connaître les applications en recherche et industrie ;
- | Maîtriser les outils de calcul et de simulation ;
- | Maîtriser la conception rationnelle d'un circuit biologique synthétique en fonction d'un cahier des charges et aptitude de réalisation expérimentale ;
- | Évoluer dans un contexte interculturel.

### CALENDAR Déroulement des études

Mobilité ponctuelle obligatoire.

### ✉ École supérieure de biotechnologie de Strasbourg | ESBS

Parc d'innovation - Pôle API  
300 boulevard Sébastien Brant – CS 10413  
F-67412 Illkirch

### ✉ Responsable formation (F)

Dr. Dominique Bagnard  
bagnard@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 46 87

### ✉ Contact (F)

Célia Deville  
celia.deville@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 47 25



# Ingenieurdiplom in Biotechnologie / Trinationale Ausbildung der École supérieure de biotechnologie de Strasbourg (ESBS)

Im Rahmen von Eucor – The European Campus bietet die École supérieure de biotechnologie de Strasbourg (ESBS) eine dreijährige trinationale Ausbildung in Frankreich, Deutschland und in der Schweiz an, die zu einem Ingenieurdiplom in Biotechnologie (Grad Master) führt.

Im Laufe des Studiums verbringen die Studierenden mindestens 6 Wochen in Deutschland und 3 Wochen in der Schweiz. Ziel des Lehrprogramms ist es, Ingenieurinnen und Ingenieure auszubilden, die auf den verschiedenen Gebieten der modernen Biotechnologie Kompetenzen haben und fähig sind, sich an Forschung, R&D und Produktion in verschiedenen Anwendungsbereichen der Biotechnologie anzupassen und zu integrieren. Die Ausbildung für „Bioingenieurinnen und Bioingenieure“ beruht auf einer soliden wissenschaftlichen Grundkultur, Ingenieurwissenschaften, Sprachen und einer Öffnung für wirtschaftliche, soziale und humanistische Disziplinen.

## Erworbenen Kompetenzen

- | Übernahme eines interdisziplinären Ansatzes,
- | Durchführung einer Wissenschafts- und Technologiebeobachtung,
- | Entwicklung eines wissenschaftlichen und/oder experimentellen Projekts unter Berücksichtigung der spezifischen Daten des Aktivitätsbereichs,
- | Implementierung eines experimentellen Ansatzes,
- | Beherrschung der molekularen und zellulären Tools für die Durchführung von Design-, Analyse- und Produktionsprojekten biologischer Systeme und Modelle,
- | Kenntnis der Analyse- und Modifizierungsmittel der Biomoleküle sowie Anwendungskenntnisse in Forschung und Industrie,
- | Kenntnis der Berechnungs- und Simulationstools,
- | Kenntnis der rationalen Konzeption eines synthetischen Biokreislaufes laut Pflichtenheft und Eignung der experimentellen Realisierung,
- | Entfaltung in einem interkulturellen Kontext.

## Studienverlauf

Pflichtauslandsaufenthalt.

## ✉ École supérieure de biotechnologie de Strasbourg (ESBS)

Parc d'innovation – Pôle API  
300 boulevard Sébastien Brant – CS 10413  
F-67412 Illkirch

## ✉ Responsable formation (F)

Dr. Dominique Bagnard  
bagnard@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 46 87

## ✉ Contact (F)

Célia Deville  
celia.deville@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 47 25





# Autres formations / Weitere Studiengänge →

# Formations dont le contenu est en lien avec les pays germanophones / Studiengänge mit inhaltlichem Bezug auf den deutschsprachigen Raum ↵

## Diplôme d'université

Alsacien

Ce DU vise à former les étudiants aux spécificités linguistiques et culturelles de l'espace du Rhin supérieur en les initiant ou en renforçant leur connaissance des parlers alémaniques et franciques, langues historiquement communes à cet espace, aujourd'hui généralement appelées « alsacien ». Les parlers franciques mosellans (« platt ») et leur caractère transfrontalier sont également étudiés. Les apprentissages se concentrent avant tout sur la compétence communicationnelle et l'interaction orale mais les étudiants sont aussi sensibilisés à la lecture et aux possibilités d'écriture de l'alsacien (ou du platt), notamment dans le cadre de l'étude de la littérature et des aspects civilisationnels régionaux et transfrontaliers.

✉ Dr. Pascale Erhart

✉ Contact : Thomas Haessig

+33 (0)3 68 85 68 79

thaessig@unistra.fr

✉ [langues.unistra.fr/formation/diplomes-duniversite-du-du-dalsacien/](http://langues.unistra.fr/formation/diplomes-duniversite-du-du-dalsacien/)

## Diplôme d'université

Connaissances et pratiques de l'interreligieux

Formation courte et diplômante qui s'adresse à tout public confronté aux questionnements liés au pluralisme religieux souhaitant acquérir des compétences en matière de gestion du dialogue interreligieux. Elle a pour objectif d'approfondir les connaissances sur des éléments fondamentaux des quatre grandes religions monothéistes par l'intermédiaire d'une approche académique de leurs textes fondateurs, de leurs pratiques et coutumes. Un séminaire interuniversitaire obligatoire est organisé en fin de cursus avec les universités partenaires du Rhin supérieur.

✉ Dr. Kyong-Kon Kim

✉ Contact : Ayse Eren

+33 (0)3 68 85 68 24

assistance-etudiant.unistra.fr

✉ [interreligio.unistra.fr/formation/diplome-duniversite/](http://interreligio.unistra.fr/formation/diplome-duniversite/)

## Diplôme d'université

Théologie catholique, parcours Diplôme supérieur de théologie catholique (DSTC)

Ce diplôme de la Faculté de théologie catholique de Strasbourg est aussi le diplôme canonique appelé *Licentia docendi*

(littéralement : « autorisation d'enseigner »). Il fait suite à la licence et au master de théologie catholique et constitue dans l'Église catholique un diplôme de spécialisation qui est requis pour l'enseignement de chaque discipline au sein du cursus institutionnel du baccalauréat de théologie (c'est-à-dire de la séquence licence/master en 5 années) dans les centres supérieurs de formation théologique, notamment les séminaires diocésains. Selon le décompte habituel, il constitue un diplôme à bac. + 7.

Il valide une compétence et des savoirs disciplinaires tout en démontrant une capacité généraliste et pédagogique. Selon les termes d'une convention internationale, ce cursus en 2 ans peut être accompli en partie dans la faculté de théologie catholique partenaire de l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg : l'étudiant inscrit à Strasbourg devra résider à Freiburg et y valider les cours et séminaires du 2<sup>e</sup> semestre de la 1<sup>re</sup> année. La possibilité d'y accomplir une année entière, soit la 1<sup>re</sup> soit la 2<sup>nde</sup>, existe aussi.

✉ Prof. Philippe Vallin

✉ Contact : Hélène Venchiariutti

assistance-etudiant.unistra.fr

+33 (0)3 68 85 69 23

✉ [theocatho.unistra.fr](http://theocatho.unistra.fr)

---

**Licence** Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales, **parcours** Études allemandes : langues et cultures des mondes germaniques

---

Ce parcours s'adresse aux étudiants qui souhaitent acquérir de solides connaissances en langue, linguistique, traduction, littérature et civilisation allemandes. Il est proposé en présentiel à Strasbourg ou en enseignement à distance. Des partenariats conclus avec plusieurs universités en Allemagne permettent aux étudiants de passer un semestre dans une université outre-Rhin dans le cadre du programme européen Erasmus+ ou dans les universités partenaires de l'espace transfrontalier du Rhin Supérieur (réseau Eucor – Le Campus européen).

✉ Dr. Aurélie Le Née  
et Dr. Christian Jacques

✉ Contact

Marguerite Roux (cursus en présence)

marguerite.roux@unistra.fr

Catherine Uhly (cursus à distance)

uhly@unistra.fr

✉ [langues.unistra.fr/](http://langues.unistra.fr/)

**Licence** Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales, **parcours** Langues et interculturalité : ensemble germanique

---

Cette formation trilingue est caractérisée fortement par une logique d'ouverture à l'international et elle encourage la mobilité des étudiants dans le cadre des échanges Erasmus+. Elle prévoit par ailleurs un séjour linguistique obligatoire de deux à quatre semaines à l'étranger et un stage obligatoire à l'étranger.

✉ Dr. Emilia Koustova

✉ Contact : Anne Grollemund  
anne.grollemund@unistra.fr

✉ [langues.unistra.fr/](http://langues.unistra.fr/)

---

**Master** Langues, littérature et civilisations étrangères et régionales, **parcours** Les mondes germanophones dans l'espace européen : littératures, cultures et politiques (XVIII<sup>e</sup> - XXI<sup>e</sup> siècle) Enseignement à distance

---

Ce parcours en EAD conduit à l'obtention d'un master Recherche, qui vous permettra ensuite de préparer un doctorat, l'agrégation ou un master MEEF, ou bien de présenter d'autres concours de la fonction publique ou d'accéder à de nombreux métiers du secteur privé nécessitant une excellente maîtrise de l'allemand ainsi qu'une très bonne connaissance des pays germanophones.

✉ Pr. Aurélie Choné

✉ Contact : Catherine Uhly  
+33 (0)3 68 85 66 90  
uhly@unistra.fr

✉ [langues.unistra.fr/](http://langues.unistra.fr/)

---

**Master** Langues, littérature et civilisations étrangères et régionales, **parcours** Études allemandes : dynamiques sociales et culturelles

---

3 profils au choix :

- Recherche : si vous envisagez de préparer un doctorat en études germaniques ;

- Agrégation : si vous envisagez de suivre une préparation à l'agrégation ;

- Professionnel : si vous souhaitez vous orienter vers le monde professionnel et faire des stages dans le cadre de votre formation.

Vous participerez par ailleurs à 2 séminaires semestriels pluridisciplinaires, consacrés à des thématiques d'actualité dans les pays germanophones : écologie, frontières, migrations, genre/sexe, contestation, etc.

✉ Pr. Vincent Balnat

✉ Prof. Emmanuel Béhague

✉ Contact : Michaël Choffat  
mchoffat@unistra.fr  
+33 (0)3 68 85 66 76

✉ [langues.unistra.fr/](http://langues.unistra.fr/)

✉ <https://etudes-allemandes.unistra.fr/formations/master/etudes-allemandes-dynamiques-sociales-et-culturelles>

## **Licence Langues étrangères appliquées | LEA**

Les langues et cultures constituent le cœur de la formation, qui est complétée par des enseignements en droit, économie, gestion et institutions européennes. Plusieurs combinaisons de langues majeures sont possibles mais l'allemand constitue naturellement la langue essentielle à côté de l'anglais. Les étudiants ont la possibilité en L3 d'effectuer une mobilité dans un pays germanophone dans le cadre d'Erasmus+. En outre un nombre important d'étudiants en L3 accomplissent leur stage obligatoire dans un pays ou dans un environnement professionnel germanophone.

□ Dr. Nathalie Hillenweck

□ Contact

Renée Bastian-Clerc et Virginie Olivar  
+33 (0)3 68 85 66 39  
rbastian@unistra.fr  
olivar@unistra.fr  
langues.unistra.fr

## **Double licence Langues étrangères appliquées | LEA et Économie-gestion**

Cette double licence s'adresse à des bacheliers possédant un niveau B2 en anglais et en allemand. Elle leur permet d'acquérir des connaissances et des compétences en économie et gestion qu'ils peuvent mobiliser dans trois langues : anglais, allemand et français. Un stage à l'étranger obligatoire fait partie du cursus.

□ Dr. André Lorentz et Dr. Ellen Carter

□ Contact Bureau des licences

+33 (0)3 68 85 21 78

ecogestion@unistra.fr

✉ [ecogestion.unistra.fr/formations/licences/double-licence-langues-etrangeres-appliquees-economie-et-gestion](http://ecogestion.unistra.fr/formations/licences/double-licence-langues-etrangeres-appliquees-economie-et-gestion)

## **Licence professionnelle**

Management et gestion des organisations,  
**parcours** Management et entrepreneuriat dans l'espace européen (M3E) transfrontalier

Diplôme proposé en alternance : l'apprentissage se fait dans une entreprise allemande, dans le respect de la législation allemande, au rythme de 3 jours par semaine en entreprise. Un tiers des cours est assuré en allemand par des professionnels travaillant dans (ou avec) des PME-PMI allemandes. Les étudiants ont la possibilité de passer le test WiDaF certifiant le niveau de maîtrise d'allemand professionnel.

□ Amandine Mathieu et Vincent Rapin

□ Contact

Bureau des licences professionnelles  
+33 (0)3 68 85 25 04  
iutlps-m3e@unistra.fr  
✉ [iutlps.unistra.fr/international/licence-professionnelle-m3e-parcours-transfrontalier](http://iutlps.unistra.fr/international/licence-professionnelle-m3e-parcours-transfrontalier)

## **Bachelor Affaires Internationales | BAI**

**parcours** Cross-Border Manager

Parcours trilingue d'excellence sur trois ans qui combine un enseignement approfondi dans les cinq grandes disciplines du management (marketing, finance/comptabilité/contrôle de gestion, stratégie, ressources humaines, innovation/entrepreneuriat) avec un fort accent sur les langues. Dès la première année, les cours de management sont assurés dans les trois langues (allemand, anglais, français) et un échange est prévu en deuxième année pendant un semestre dans une de nos universités partenaires en Europe (Allemagne,

Autriche, Royaume-Uni, etc.). La professionnalisation des étudiants est assurée par un stage en entreprise en troisième année, des projets d'entreprises et un accompagnement personnalisé par des coachs.

□ Dr. Natalie David et Dr. Enrico Prinz

□ Contact Thomas Coudert

+33 (0)3 68 85 08

t.coudert@unistra.fr

✉ [em-strasbourg.com/fr/etudiant/formations/bachelor-affaires-internationales/bai-etudiant-international-parcours?tab=pathway](http://em-strasbourg.com/fr/etudiant/formations/bachelor-affaires-internationales/bai-etudiant-international-parcours?tab=pathway)

## **Master Sciences et techniques des activités physiques et sportives, parcours**

Wellness Management

Diplôme proposé en alternance : apprentissage transfrontalier possible dans l'un des nombreux établissements allemands du secteur économique du bien-être, du thermalisme, du tourisme ou de l'hôtellerie. 20 heures de cours obligatoires d'allemand professionnel (niveau débutant ou confirmé).

□ Dr. Julien Pierre et Astrid Muller

□ Contact Laurence Jeanmairet

+33 (0)3 68 85 67 71 | jeanmair@unistra.fr

✉ [master-wellness-management.com](http://master-wellness-management.com)



© DR

Marie Fischbach

Interview

Marie Fischbach

## ✉ Wellness Management

« Après l'obtention de mon Bachelor of Arts « Tourismuswirtschaft » spécialité tourisme de la santé à la Jade Hochschule de Wilhelmshaven (région de Basse-Saxe), j'ai fait le choix de poursuivre mes études dans le master Wellness Management en alternance afin de gagner une expérience professionnelle dans le domaine du loisir et plus particulièrement outre-Rhin. J'ai eu l'opportunité de réaliser ma deuxième année de master en alternance au sein d'une PME (secteur des loisirs, région du Bade-Wurtemberg) au service marketing. Ma mission principale est le développement du marché français, notamment grâce à différents partenariats, organisation / participation aux conférences de presse et événements internes comme externes, online (réseaux et site internet) et print (flyer, affiche, etc.) marketing. C'est ainsi que j'ai su renforcer mes connaissances linguistiques et découvrir une nouvelle culture de travail. À travers cette expérience, j'ai su intégrer le marché de l'emploi germanophone à long terme. »

**Titulaire du Master Wellness Management**  
**✉ master-wellness-management.com**

## ✉ Wellness

# Management

„Nach dem Abschluss des Studiums zum Bachelor of Arts «Tourismuswirtschaft» mit der Spezialisierung Gesundheitstourismus an der Jade Hochschule in Wilhelmshaven (Niedersachsen) entschied ich mich, mein Studium zum Master of Wellness Management in einem dualen Studiengang fortzusetzen, um Berufserfahrung im Freizeitbereich, vor allem jenseits des Rheins, zu sammeln. Ich hatte die Möglichkeit, das zweite Jahr meines dualen Masterstudiengangs in einem mittelständischen Unternehmen (Freizeitbranche, Region Baden-Württemberg) in der Marketingabteilung zu absolvieren. Meine Hauptaufgabe ist die Entwicklung des französischen Marktes, insbesondere dank verschiedener Partnerschaften, Organisation / Teilnahme an Pressekonferenzen und internen und externen Veranstaltungen, Online- (soziale Netzwerke und Website) und Print- (Flyers und Plakate) marketing. So konnte ich meine Sprachkenntnisse verbessern und eine neue Arbeitskultur entdecken. Durch diese Erfahrung konnte ich mich langfristig in den deutschsprachigen Arbeitsmarkt integrieren.“

**Absolventin des Masters Wellness Management**  
**✉ master-wellness-management.com**

---

## **Master Langues et sociétés, parcours**

CAWEB : Multilingual web communication

---

Diplôme proposé en alternance à Strasbourg ou en enseignement à distance : apprentissage transfrontalier possible dans une entreprise allemande. La force de cette formation est de combiner technologies web et langues étrangères (dont l'allemand), pour aboutir à des opportunités professionnelles telles que le marketing digital, la conception et l'animation de sites web multilingues, le référencement, la gestion de projet digital et la localisation (traduction de produits numériques).

✉ **Dr. Renate De La Paix**  
✉ **Contact :** Valérie Ledermann  
+33 (0)3 68 85 66 63  
ledermann@unistra.fr  
✉ [mastercaweb.u-strasbg.fr](mailto:mastercaweb.u-strasbg.fr)

---

## **Master Lettres, parcours**

Métiers de l'édition

---

Chaque année, nos étudiants se rendent à la Frankfurter Buchmesse en octobre (la plus grande foire du livre au monde), et une journée d'études franco-allemande est organisée en janvier, alternativement à Mainz et à Strasbourg, sur des thèmes d'actualité pour le livre, dans une perspective internationale. Nous menons aussi des projets éditoriaux portés de A à Z par nos étudiants, auxquels sont associés collègues et étudiants de l'Universität Mainz comme le numéro spécial de la « Revue de la BNU » consacré à Gutenberg, paru en février 2018.

✉ **Dr. Francine Gerhard-Krait**  
✉ **Contact :** Chadi Hamzavi  
+33 (0)3 68 85 64 23  
chamzavi@unistra.fr  
✉ [lettres.unistra.fr/offre-de-formation/  
masters/metiers-de-ledition/](http://lettres.unistra.fr/offre-de-formation/masters/metiers-de-ledition/)  
✉ [mastereditionstrasbourg.  
wordpress.com](http://mastereditionstrasbourg.wordpress.com)

---

## **Master Histoire, parcours**

Histoire des mondes germaniques

---

Ce parcours s'adresse aux étudiants qui souhaitent approfondir leurs connaissances sur l'histoire des mondes germaniques du Moyen Âge à nos jours grâce à l'assistance aux séminaires de recherche du master et à la réalisation d'un mémoire. Des partenariats conclus avec plusieurs universités en Allemagne et en Suisse permettent aux étudiants de passer un semestre dans une université outre-Rhin dans le cadre du programme Erasmus + ou des accords transfrontaliers du réseau Eucor – Le Campus européen.

✉ **Prof. Catherine Maurer**  
✉ **Contact :** Liliane Jung  
+33 (0)3 68 85 68 62  
ljung@unistra.fr  
✉ [histoire.unistra.fr](http://histoire.unistra.fr)

# Collèges doctoraux franco-allemands / Deutsch-französische Doktorandenkollegs

## 9 collèges doctoraux

Les collèges doctoraux soutenus par l'Université franco-allemande répondent à des critères de qualité de la formation doctorale dont notamment l'organisation d'ateliers scientifiques pour jeunes chercheurs, des événements de mise en réseau et la participation à des manifestations interdisciplinaires ou interculturelles (par exemple acquisition de compétences linguistiques...).

**Die von der Deutsch-Französischen Hochschule geförderten Doktorandenkollegs erfüllen Qualitätskriterien für die Doktorandenausbildung, wie beispielsweise die Organisation von wissenschaftlichen Workshops für Nachwuchswissenschaftler, netzwerkbildenden Veranstaltungen und die Teilnahme an interdisziplinären oder interkulturellen Veranstaltungen (z. B. Spracherwerb...).**

### La comparaison des droits publics nationaux face à l'intégration européenne

□ Prof. Catherine Haguenaou-Moizard  
haguenaumoizard@unistra.fr  
◊ Universität Speyer / Universität Freiburg / Université Paris 1 / Università degli Studi di Milano  
◊ École doctorale droit, science politique et histoire (ED 101)  
✉ fr.jus-publicum.eu/



### Foule et intégration dans les sociétés antiques (CDFA – FiSA)

□ Prof. Dr. Eckhard Wirlbelauer  
eckhard.wirlbelauer@unistra.fr  
◊ Universität Bonn / Universität Bern / Université du Luxembourg / Université de Liège  
◊ École doctorale des sciences humaines et sociales / Perspectives européennes (ED 519)  
✉ miag-fisa.eu



### Communiquer en contexte plurilingue et pluriculturel

□ Prof. Dr. phil. habil. Anémone Geiger-Jaillet  
anemone.geiger-jaillet@unistra.fr  
◊ Universität Basel / Pädagogische Hochschule Karlsruhe / Universität Koblenz-Landau / Università degli Studi Gabriele d'Annunzio Chieti-Pescara  
◊ École doctorale des humanités (ED 520)  
✉ collegedocitoral-rhinsup.eu  
✉ fr.jus-publicum.eu/



### Collège doctoral européen d'interprétation et de création musicales

□ Prof. Mathieu Schneider  
doctorat-icm@accra-recherche.unistra.fr  
◊ Université de Strasbourg / Haute École des Arts du Rhin / Hochschule für Musik Freiburg  
◊ École doctorale des humanités (ED 520)



### Constance – Strasbourg Doctoral Programme in Quantitative Economics

□ Prof. Dr. Bertrand Koebel  
koebel@unistra.fr  
◊ Universität Konstanz / Aix-Marseille Université  
◊ École doctorale Augustin Cournot (analyse économique, méthodes de gestion et épistémologie) (ED 221)



### Integrative Biophysics and Structural Biology for the Study of Infection and Disease (IB-ID)

□ Prof. Arwen Pearson, Dr. Joern Pütz, Dr. Serena Bernacchi et Dr. Claude Sauter  
arwen.pearson@cfel.de  
j.puetz@unistra.fr  
s.bernacchi@ibmc-cnrs.unistra.fr  
c.sauter@ibmc-cnrs.unistra.fr  
◊ Université de Strasbourg (UNISTRA/CNRS) / Université de Hambourg (UHH).  
◊ École doctorale des Sciences de la Vie et de la Santé (ED 414)  
✉ ibid-college.eu



## ● Enzyme reactivities and their applications

✉ Prof. Dr. Petra Hellwig

hellwig@unistra.fr

✉ Universität Freiburg

✉ École doctorale sciences chimiques (ED 222) / École doctorale sciences de la vie et de la santé (ED 414)



↓ Institut de science et d'ingénierie supramoléculaires (ISIS) . / Institut für supramolekulare Wissenschaft und Technik (ISIS).  
© C. Schröder/Université de Strasbourg

## ● Eucor Upper Rhine Immunology doctoral programme (EURidoc)

✉ Dr. Christopher Mueller

c.mueller@ibmc-cnrs.unistra.fr

Janosch Nieden

euridoc@eucor-uni.org

✉ Université de Strasbourg /

Universität Basel / Universität Freiburg /

Karlsruher Institut für Technologie /

Universitätsklinikum Freiburg

✉ École doctorale des Sciences de la Vie et de la Santé (ED414)

✉ eucor-uni.org/euridoc-eucor-upper-rhine-immunology-doctoral-programme/



Marie Skłodowska-Curie Actions

## ● Quantum Science and Technologies at the European Campus (QUSTEC)

✉ Prof. Guido Pupillo

et Prof. Shannon Whitlock

pupillo@unistra.fr

whitlock@unistra.fr

Janosch Nieden

qustec@eucor-uni.org

✉ Université de Strasbourg /

Universität Basel / Universität Freiburg /

Karlsruher Institut für Technologie /

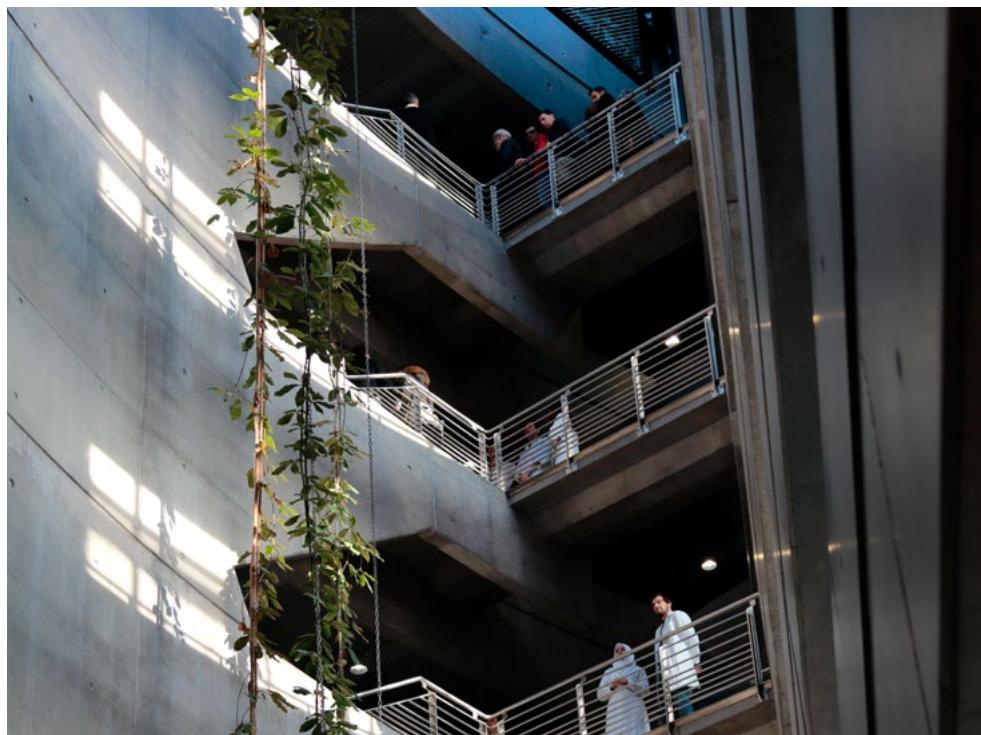
IBM Research Europe (Zurich)

✉ Physique et Chimie-Physique (ED 182) et Sciences chimiques (ED 222)

✉ eucor-uni.org/qustec



Marie Skłodowska-Curie Actions





## Raphaël de Wijn

# ✉ Biologie

« Le parcours master-PhD dans le cadre franco-allemand était principalement un choix misant sur une carrière scientifique internationale et élargissant mes possibilités de carrière mais également une suite logique de ma formation en continuité de ma licence franco-allemande. Grâce au côté international de mes études j'ai obtenu un financement Initiative d'Excellence (IdEx) de l'Université de Strasbourg pour mon doctorat. Ce programme franco-allemand m'a donc permis de passer une partie de mon temps de doctorat à Leipzig et a été une opportunité pour moi-même ainsi que mon équipe de recherche de consolider et développer des projets scientifiques avec l'Allemagne.

Terminer ce parcours a également été un élément de poids dans l'obtention d'un post-doctorat en Allemagne dans un institut scientifique tourné vers l'international, qu'est le European X-ray Free Electron Laser à Hambourg.»

### **Titulaire d'une thèse en biologie**

Raphaël de Wijn

# ✉ Biologie

„Mit der Entscheidung für den deutsch-französischen Master-PhD-Track setzte ich vor allem auf eine internationale wissenschaftliche Laufbahn und die Ausweitung meiner Karrieremöglichkeiten, wählte aber auch eine logische Fortsetzung meines deutsch-französischen Bachelors. Dank des international ausgerichteten Studiengangs erhielt ich eine Förderung durch die Exzellenzinitiative (IdEx) der Université de Strasbourg. Demnach bot mir dieses deutsch-französische Programm die Möglichkeit, meine Promotionszeit teilweise in Leipzig zu verbringen, und gab mir und meinem Forschungsteam die Gelegenheit, wissenschaftliche Projekte mit Deutschland auszubauen.

Außerdem war der Abschluss dieses Tracks ein ausschlaggebender Faktor für den Erhalt einer Postdoc-Stelle in Deutschland, bei European X-ray Free Electron Laser in Hamburg, einem international ausgerichteten wissenschaftlichen Institut.“

### **Doktor der Naturwissenschaften**

# **DOCTORAT en cotutelle**

---

Les doctorants inscrits dans ces différents programmes ont la possibilité de mettre en place une convention de cotutelle franco-allemande leur permettant d'obtenir un diplôme reconnu en France et en Allemagne.

Le doctorant est inscrit dans les deux universités dans lesquelles il répartit son temps de présence, effectue ses recherches sous la responsabilité des deux directeurs de thèse (français et allemand).

Direction	de la recherche et de
la valorisation	Université de Strasbourg

◊ Collège doctoral Pôle international.

## **Doppelbtreute Promotion**

### **(Cotutelle de thèse)**

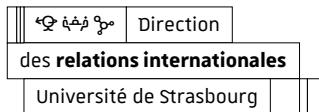
Doktoranden und Doktorandinnen, die in diesen verschiedenen Programmen eingeschrieben sind, haben die Möglichkeit, eine deutsch-französische Cotutelle-Vereinbarung zu treffen, die es ihnen ermöglicht, einen in Frankreich und Deutschland anerkannten Abschluss zu erwerben.

Der Doktorand bzw. die Doktorandin ist an beiden Universitäten eingeschrieben, zwischen denen die Anwesenheitszeit aufgeteilt wird. Er bzw. sie führt seine bzw. ihre Forschungen unter der Verantwortung der beiden Doktoren (Franzose und Deutscher) durch.

Direction	de la recherche et de
la valorisation	Université de Strasbourg

◊ Collège doctoral Pôle international.

## Notes



### **Conception éditoriale**

Pr. Irini Tsamadou-Jacoberger,  
vice-présidente Europe et Relations  
Internationales  
Dr. Joern Pütz,  
vice-président délégué Relations  
franco-allemandes

### **Conception**

Direction des relations internationales

### **Ont participé à la réalisation :**

Direction des Relations Internationales  
(DRI), et plus particulièrement :  
Karine Prost,  
chargée de mission franco-allemande

### **Traduction**

Karine Prost (DRI)

### **Relecture**

Karine Prost (DRI)  
Clara Euzénat (DRI)

### **Impression**

Imprimerie Dali  
Sur papier recyclé 100%

### **Octobre 2023**

Contact : [dri-contact@unistra.fr](mailto:dri-contact@unistra.fr)  
[www.unistra.fr](http://www.unistra.fr)



Téléchargez également la brochure sur  
nos formations en partenariat international  
hors franco-allemand

### **Avec le soutien de :**



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule



Enrichit les vies, ouvre les esprits.





